

HEBDO RÉGIONAL

BEAUCE-NORD • BEAUCE-SUD • ETCHEMINS

Vol. 18 - No 33 - 51685 copies - 40 pages • VENDREDI LE 16 JUIN 2006

UN MÉDIA RÉGIONAL POUR UNE PORTÉE TOTALE

Poste publication : 40065473



**JOURNÉE PORTE
OUVERTE FAMILIALE**

DIMANCHE 18 JUIN DE 10H À 16H

ESSAIS DE MOTOS

FJR13 FZ6 Stratoliner
FZ1 VStar Road Star

Essais de Pit Bike
et VTT pour enfants
Circuit aménagé
pour l'occasion

**HOT DOG
PARTY**

LA ROUE
CHANCE! SE EST
DE RETOUR

L'ÉQUIPE
MOTO PRO

www.equipemotopro.com

6685, 127e Rue, St-Georges • 1-877-224-7574 • 228-7574

YAMAHA



LES NAVIGATORS NE SONT PAS SEULS AU TOUR DE BEAUCE

PAR SIMON BUSQUE

Après qu'ils eurent largué la compétition lors de la première étape du Tour de Beauce, on s'attendait à ce que les membres de l'équipe américaine Navigators Insurance dominent outrageusement la course mais ça ne sera finalement pas le cas. (suite en page 37).



Les cyclistes fascinent.

139 COCOS POUR 130 000\$

PAR JACQUES LÉGARE

Cent trente-neuf personnes ont accepté de mettre leur tête à prix dans le cadre du Défi têtes rasées



Leucan qui se déroulait dimanche dernier au Carrefour Saint-Georges.

L'organisateur de l'événement (et lui-même un Papa de Leucan) Gervais Paquet était plus que satisfait de ce résultat. «Il faut tenir compte du fait que cette an-

née on n'avait pas d'activités satellites sur la Rive Nord de Québec, puisqu'ils avaient leur propre organisation cette année», nous a-t-il dit. En dépit de cela, on a obtenu cette année le meilleur résultat de la courte histoire (3 ans) du Défi têtes rasées Leucan Chaudière-Appalaches.

Vous en aurez plein la vue!

Lecteur DVD portatif
GRATUIT
(valeur de 179,99\$)

Venez vous abonner à l'Internet Haute Vitesse et obtenez un lecteur DVD portatif*

Globe Trotter
www.globetrotter.net

NORMAND NADEAU
communications



Détaillant autorisé

TELUS

*Certaines conditions s'appliquent

412560-45

**le plancher chauffant...
pour un confort absolu!**



AIR ZONE

CHAUFFAGE • VENTILATION • CLIMATISATION • GÉOTHERMIE

Division du Groupe MRG

Tél.: (418) 222-0663 • 1 800 463-8019

435136-1

AVEC LE MEILLEUR SERVICE AU CANADA #1



Surprenez la route

2500\$

Programme
Protection Totale

5-5-5
KIA

PLUS QU'UNE GARANTIE

Osez comparer

CONCOURS

Les Vacances, c'est
"ESSENCE" TIEL

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

2500\$
EN ESSENCE

PARMI TOUS CEUX QUI SE PROCURERONT UN VÉHICULE NEUF ENTRE LE 5 JUIN ET LE 14 JUILLET 2006



La toute nouvelle
MAGENTIS
2007

- Moteur 2.4L, 4 cyl., 161 ch.
- Rétroviseurs chauffants
- Essuie-glace intermittents
- Climatisation
- Vitres et verrouillage élec.
- Chaîne AM/FM/CD à 6 hauts-parleurs
- Commandes radio et régulateur de vitesse sur le volant
- Console centrale avec emplacement pour tél. cellulaire
- 6 coussins gonflables
- Freins antiblocage ABS aux 4 roues
- Et beaucoup plus

À partir de **21 895\$**

SPORTAGE LX
2006



En location **241\$** ** /mois
Comptant: 3500\$

→ 48 mois **TRANSPORT PRÉP. INCLUS**

RIO 5



En location **179\$** ** /mois
Comptant: 1995\$

TRANSPORT PRÉP. INCLUS

AUTOMOBILES
DU BOULEVARD Kia

Le meilleur service au Canada

* Taxes, transport, prép. en sus.
** Taxes en sus

www.autoblvd.net
3260, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
774-4100 • 227-1416 • 1-866-974-4100

On amasse 30 560 \$ grâce à 139 cocos



Le petit Charles Thériault trouve son papa Pascal bien drôle...

(Suite de la Première Page)

PAR JACQUES LÉGARÉ

Dédramatiser

Rappelons que pour cet événement, des gens se font commander en promettant de se faire complètement raser le crâne. En même temps qu'un moyen de financement, il s'agit d'un geste de solidarité pour les enfants victimes de leucémie, qui perdent leurs cheveux lors du traitement.

Un geste qui a pour effet de «dédramatiser cette transformation et de faciliter l'acceptation des traitements par les enfants et leur intégration dans leur milieu de vie», nous indique un communiqué de Leucan.

Profits

Les profits de l'événement permettent de financer la recherche, mais aussi de donner aux jeunes malades un accès aux meilleurs traitements, et de leurs



L'animateur Éric Bourque arborait lui-même une tête assez spéciale...

donner divers services, à eux et à leurs familles.

M. Paquet avait plusieurs «mercis» à distribuer, d'abord à ceux qui ont accepté de mettre leur tête à prix et à ceux qui ont fait des dons, mais aussi aux co-

présidents de la campagne Jean-Pierre Arguin et Daniel Allen, du Centre financier aux entreprises Desjardins Chaudière-sud.

Antoine Bertrand

Il notait aussi l'importance des médias et du porte parole natio-

nal de la campagne Antoine Bertrand (Junior dans les Bougon). Sans vouloir prendre d'engagement définitif, M. Paquet semble vraisemblablement disposer à rééditer l'événement l'an prochain. «On dit oui pour l'instant» répond-il.

Le monde est dans la classe!

PAR JACQUES LÉGARÉ

Si l'objectif de l'école internationale est d'ouvrir les jeunes au monde, certains d'entre eux auront désormais accès à un local de classe tout indiqué, grâce à l'initiative de six élèves.



nes, expliquent-elles. «C'est sûr qu'il manque l'Australie», admettent les élèves, qui sont par ailleurs impressionnées par la justesse de la carte, réalisée avec les moyens de l'époque.

«Au départ c'était un projet uniquement bénévole», indique M. Laurent, qui précise que devant la quantité de travail que cela représentait, on a accepté de le considérer comme un projet scolaire.

Sept étudiantes de sec IV du Programme d'éducation internationale ont en effet décoré un mur de leur classe avec une carte du monde de 2,3 m par 3,75 m, à la polyvalente de Beauceville.

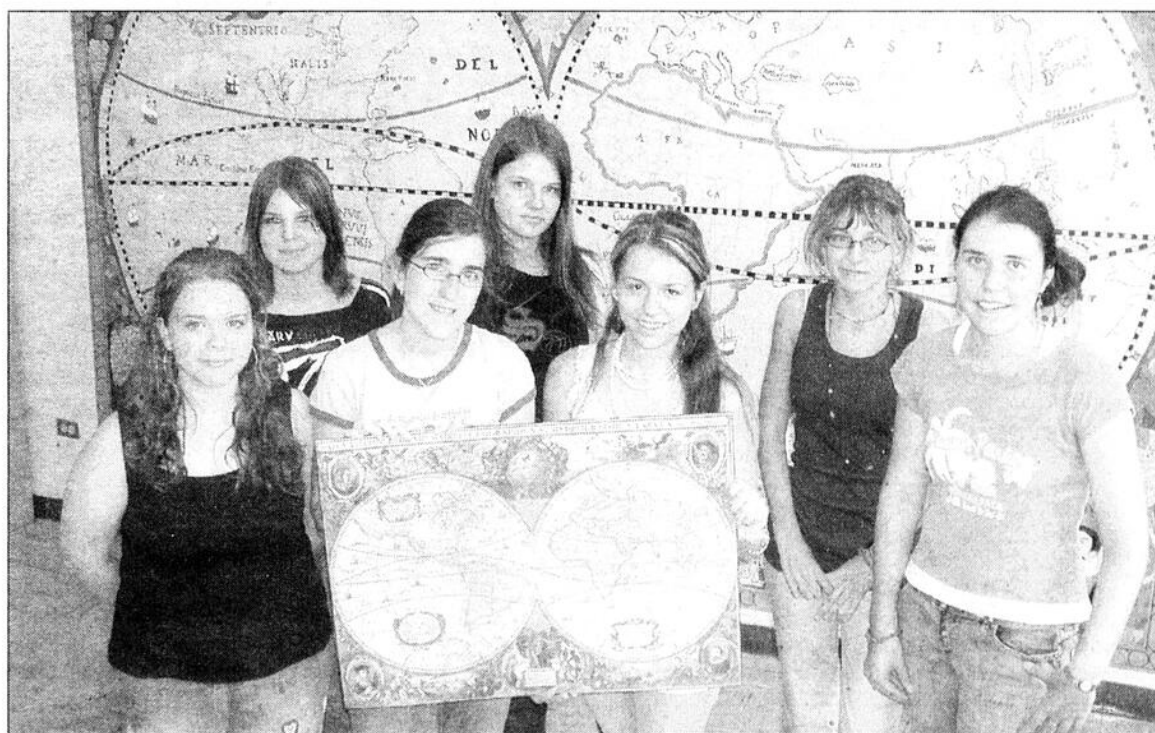
Au départ c'est leur enseignant Maurice Laurent qui avait émis le souhait d'avoir une carte du monde. Sept élèves ont alors décidé d'embarquer dans le projet, mais plutôt que de faire une carte contemporaine, elles ont décidé de reproduire une projection de Mercator soit une reproduction du monde datant de 1647.

Pas d'Australie

Une telle carte est «plus belle et plus originale» qu'une simple reproduction des cartes moder-

Il aura en effet fallu des centaines d'heure de travail pour mener le projet à bien, et M. Laurent avoue qu'il a craint de se retrouver avec une «tache» inachevée sur son mur de classe. Mais c'était sans compter sur la persévérance du groupe de jeunes, qui a non seulement dessiné la carte, mais y a aussi joint des citations de l'époque (Ex: «En suivant le soleil, nous avons laissé derrière nous l'ancien monde», de Christophe Colomb).

«Toute l'année elles y ont travaillé, souvent après l'école et même certaines journées pédagogiques», mentionne M. Laurent, qui voulait souligner «l'aspect bénévole» du projet.



Devant leur carte du monde, on reconnaît de gauche à droite: Catherine G. Perron, Audrey Ann Duval, Noémie Vachon, Stéphanie B. Gilbert, Léonnie Flimbeault, Cindy Gilbert et Gabrielle Van Draanen.

Les Puits THIVIERGE et BILODEAU inc.
FORAGE DE PUIITS ARTÉSIENS
Pompes submersibles
ESTIMATION GRATUITE
Yves Fontaine, prop.
Saints-Anges
(418) 253-6741
1-866-770-6741
R.B.Q. 8102-0752-29

CABANONS Lessard inc.
Fabrication de cabanons de tous genres sur demande
Tél.: (418) 426-2553 • Cell.: (418) 389-2553
Fax : (418) 426-1305
336, route 112, Tring-Jonction QC G0N 1X0

Une église à fêter... et à conserver



Léonce Veilleux (prés. du comité), Jean-Paul Marcoux (vicaire) et Jean-Claude Poulin (membre du comité).

PAR JACQUES LÉGARÉ

Le centenaire de l'église de Saint-Benjamin sera l'occasion pour la population de célébrer une église qui fait sa fierté. Mais le président du Comité du centenaire Léonce Veilleux ne cache pas son inquiétude face à l'avenir de l'immeuble.

Le Comité a dévoilé une plaque soulignant le centenaire le dimanche 11 juin dernier. Après avoir souligné le travail des pionniers, on peut notamment y lire: «C'est à nous de faire tout ce qui est possible pour préserver cet héritage si chèrement acquis».

Selon M. Veilleux, l'église est en bon état, le toit ayant récem-

ment été refait. Il n'en demeure pas moins que l'entretien de cette immeuble de 700 places demeure exigeant pour la communauté. «Si les jeunes n'embarquent pas, on pourrait avoir des difficultés», dit-il.

«Les gens ici ont toujours été fiers de l'église», note-t-il, en racontant comment on prend soin de la décorer lors des fêtes. La hauteur de la voûte et la richesse de la décoration en font une des plus belles de la Beauce, estime-t-il. On y célèbre encore la messe trois fois par semaine.

La fin de semaine principale du centenaire aura lieu les 13 août. On y fera une exposition des objets et vêtements sacrés de la paroisse, en plus d'une messe avec Mgr Jean-Pierre Blais et les curés, actuels et anciens, de la paroisse.

La Reine accorde une audience privée au Régiment de la Chaudière

PAR MICHEL ROY

«Le 23 mai 2006 est désormais une date historique inscrite dans les registres du Régiment de la Chaudière, écrit dans un communiqué l'adjudant Nancy Morin. En effet, une délégation de l'unité a eu l'honneur et le privilège de rencontrer la Reine Élisabeth II au Palais de Buckingham, à



Londres, lors d'une audience privée».

Pour comprendre l'importance qu'accordent à cet événement les autorités du Régiment de la Chaudière, il faut se rappeler que la Reine avait été nommée Colonel en chef du Régiment de la Chaudière en 1947, alors qu'elle était princesse Royale.

L'audience s'est déroulée entièrement en français. Un volume

racontant l'histoire du Régiment lui a été remis par le lieutenant-colonel Pierre Paul-Hus, commandant du régiment. «Après avoir accepté son présent, Sa Majesté s'est informée de la «santé» du Régiment de la Chaudière, les dernières nouvelles remontant à 1951, alors qu'elle était de passage à Québec», raconte l'adjudant Morin. «Durant l'audience, le colonel honoraire Marcel Belleau en a d'ailleurs profité pour réitérer l'entière loyauté du Régiment à Sa Majesté» ajoute-t-elle.

Le Régiment de la Chaudière existe depuis 1869. Il s'est rendu célèbre lors du Débarquement de Normandie le 6 juin 1944, ayant été le seul régiment francophone à débarquer ce jour-là.



Sa Majesté la reine Élisabeth II en entretien avec le lieutenant-colonel Peirre Paul-Hus. Ce dernier était accompagné, de gauche à droite, par le lieutenant-colonel honoraire Lawrence Létourneau, le colonel honoraire Marcel Belleau, de sa conjointe Marie-Josée Turcotte et de l'adjudant-chef Claude Pineault.

Société Alzheimer
CHAUDIÈRE-APPALACHES
Une ressource à se souvenir...

Casier postal 1, Sainte-Marie (Québec) G6E 3B4
Tél.: 1-888-387-1230

Centre de documentation, écoute téléphonique, rencontre individuelle / familiale / groupe, conférence, café-rencontre, groupe de soutien, bulletin d'information trimestriel, programme Sécu-Retour, atelier, programme de formation.

«LA RÉPARTITION DE L'ACTIF POURRAIT ÊTRE VOTRE MEILLEURE STRATÉGIE DE PLACEMENT»

Mais il ne suffit pas de faire fructifier un portefeuille de placements pour s'enrichir. Vous avez besoin d'un plan qui tient compte de toutes les facettes de votre situation financière – de la planification fiscale, successorale et de la retraite aux prêts hypothécaires et à l'assurance.

Et c'est justement ce que nous faisons. Vous aider à tirer le meilleur de votre argent et à composer avec les imprévisibles corrections du marché.

** Marques de commerce de Groupe Investors Inc. Utilisation sous licence par les sociétés affiliées.

Claire Bizier
Pl. Fin.
conseillère

SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

J'ARRÊTE! | 888 853.6666
Information et soutien à l'arrêt tabagique

HEBDO RÉGIONAL | COOPERATION SUN MEDIA
BEAUCÉ-NORD - BEAUCÉ-SUD - ETCHÉMINES
12625, 1^{re} Ave., St-Georges, Bce G5Y 2E4 | 418-228-8858 • Fax: 418-228-0268
Fax des journalistes: 418-225-3384

Copies distribuées 51.685

Directeur général: Gilbert Bernier	Chef comptable: Carole Toulouso
Directeur de l'information: Michel Roy	Facturation: Marcelle Audet
Journalistes: Jacques Légaré, dir. adjoint; Simon Busque; Jean-François Fecteau	Réceptionniste et annonces classées: Julie Fillion
ATELIER DE MONTAGE: Directeur de production: Salvador Dallaire	Secrétaire des ventes: Jacynthe Doyon
Infographistes: Louis Déchène; Lilianne Patry; Isabelle Paquet; Brigitte Boulet	Publiétaires: Robert Quirion; Jean-Luc Grenier; Denis Lacombe; Carole Beaudoin; Paul Quirion; Éric Ménard

COÛT ABONNEMENT:
CANADA: 1 an
Éclaireur-Progress et Hebdo Régional
106,90\$ (Taxes TPS et TPD incluses)

L'Éclaireur-Progress/Beauce Nouvelle est imprimée à l'imprimerie Le Réveil située au 3388, boul. St-François, C.P. 520, Jonquières G7X 7W4, une filiale à propriété exclusive de Corporation Sun Media.

Courrier de 2e classe Permis no 1193
Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de la compagnie.

Régitex est reconnu par ses pairs

PAR JEAN-FRANÇOIS FECTEAU

Le Comité Sectoriel de main-d'oeuvre de l'industrie du Textile du Québec a décerné à l'entreprise Régitex de Saint-Joseph la Distinction 2006 pour sa gestion exceptionnelle de la croissance.

Ce prix a été remis à l'entreprise lors de l'assemblée générale annuelle tenu à Drummondville le 9 juin. «C'est sûr, c'est une belle reconnaissance. On ne s'attendait pas à cela. Dans le secteur du textile, c'est assez rare, une compagnie en croissance. Nous autres, on l'est», assure



le vice-président à la production, Sylvain Fecteau.

«Il faut continuer à s'améliorer tout le temps puisque la ligne est mince pour le succès», poursuit le directeur des ressources humaines, Alex Bernier.

Rappelons que Sylvain et sa soeur, Lisa (vice-présidente aux ventes et à l'administration), ont lancé Régitex avec l'aide de leur père Réginald. «Fondée en 1998, cette entreprise familiale a connu une croissance fulgurante. L'esprit entrepreneur de ses fondateurs a permis de lancer la division Protection en août 2004. En mars 2005, l'acquisition de Régifil a contribué à poursuivre la lancée de

Régitex. Aujourd'hui, 217 employés contribuent au succès de l'entreprise», a souligné le Comité sectoriel lors de la remise de la Distinction 2006.

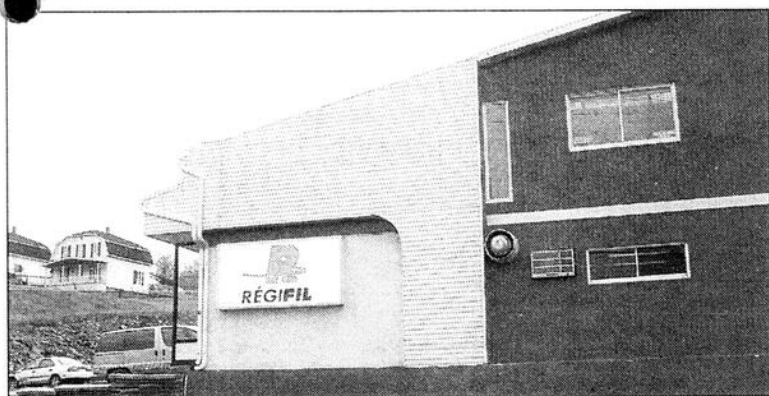
Devenir une référence

Suite à la fermeture de compé-

titeurs, Régitex dit vouloir saisir les occasions d'affaires dans de nouveaux marchés surtout aux États-Unis. «Il y a beaucoup d'opportunités qui se présentent à nous. On travaille fort présentement afin de réaliser ces opportunités pour Régitex et Régifil. Notre objectif est

de devenir la référence de la filature en Amérique du Nord», souligne M. Fecteau.

Il ne va rester que quelques filatures en Amérique du Nord. On veut en faire partie», ajoute le vice-président.



La filiale Régifil située à Saint-Éphrem.



Le directeur des ressources humaines, Alex Bernier, le vice-président à la production tient le certificat et il est accompagné de Sylvain Fecteau et des directeurs Alain Gosselin et Robert Lessard.

exposition AGRICOLE de BEAUCE inc.

Du 9 au 13 août à l'aréna de St-Honoré-de-Shenley

L'Expo c'est...

- Des jugements d'animaux
- Des activités équestres
- Une petite ferme
- Un carrefour des races
- Des produits agroalimentaires
- Des kiosques agricoles et commerciaux

Et encore plus...

- Spectacles d'humour, rock, pour enfants
- Bingo
- Concours jeunes talents
- Épreuves de forces : Tir aux poignets et concours de brouette
- Mountain Bike Trial

Et samedi soir
le retour de la super
soirée country

GRATUIT pour les enfants 12 et moins!

Dévoilement de la programmation
en juillet, surveillez vos journaux.

www.expobeauce.tk

Info : Maryse Bourgault 418-485-6507



CGA^{MC} Golf 26 mai 2006

Ordre des CGA
du Québec

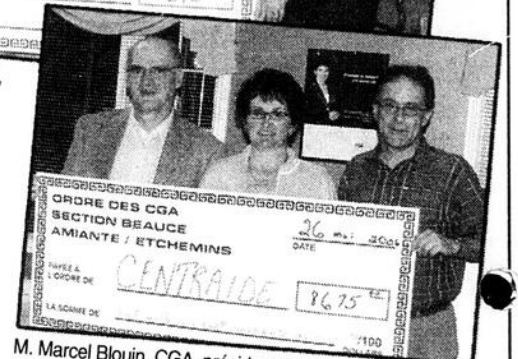
Vous dit **Merci!**

Le 10e tournoi annuel des CGA, au bénéfice de Centraide, a été un franc succès. Un bourse de 9000 \$ soit 8675 \$ par la section et 325 \$ par le CFE Chaudière-Sud a été remise à Centraide.

Généreux commanditaires et nombreux participants, vous avez contribué à rendre cette journée magnifique !



Le comité organisateur: Raymond Lacombe, Marcel Blouin, René Rodrigue, Lucie Gagné, Ghislain Turcotte, France Bégin, Manon Rancourt, Denise Bougie, Hélène Turcotte, Charles-Aimé Bureau, Pierre Thibodeau. Absente: Hélène Chan



M. Marcel Blouin, CGA, président d'honneur, France Bégin, CGA, présidente section Beauce/Amiante/Etchemins, Pierre Méthivier, DG de centraide.

PARTICIPANTS

Jean-Pierre Arguin Cga
France Bégin Cga
Richard Bernard
Doris Bernier
Gilles Bernier
Micheline Blais
Marcel Blouin Cga
Christian Boivin Cga
Laval Bolduc
Maurice Bolduc
Andre Bolduc
Julien Bolduc Cga
Jean-René Boucher
Denise Bougie Cga
Yvon Boulet
Lévis Bourque
Normand Boutin
Vincent Breton
Charles-Aimé Bureau Cga
Richard Busque
Lynda Busque Cga
Jules Caron
Carole Carrier Cga

Bruno Chabot Cga
Réjean Champagne Cma
Louis Champoux
Marie-France Cloutier
Noel Cloutier
Pierre Cloutier
Lucie Cloutier Cga

Marc Couture
Pascal Daigle

REPRÉSENTANT

CFE Desjardins Chaudière Sud
Michel Paquet Ca
Industrie Bernard Inc
Groupe Canam
Groupe Canam
Groupe Canam
Finloc Inc
Blanchette Vachon Ca
Prêtre (L'assomption)
CSSS
Piano Bolduc
Blanchette Vachon Ca
Normand Lachance Cga Cma
Allen & Fils Ltee
Beauce Auto 2000 Inc
Electro Mobile de Beauce Inc
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce
Industrielle Alliance
Gilbert Bureau Roy Cga
Cauca
Gilbert Bureau Roy Cga
ARTB Inc
Fédération De L'UPA
de la Beauce
Transport G.Pouliot Inc
Champagne Deblois Cma
Centraide
CFE Desjardins Chaudière Sud
Réchappage 2000
ARTB Inc
Garage Toyota et
Automobile National
Caisse Desjardins St-Côme
Michel Paquet Ca

PARTICIPANTS

Robert Daigle
Michel Dion Cga
Bernard Doyon
Richard Doyon
Marc-Ange Doyon Cga
Denis Drouin
Johny Drouin
Lisette Drouin
Michel Dubé
Robert Dubord
André Dulac
Richard Dulac
Alain Fecteau

Cathy Fecteau
Etienne Fecteau

Erika Fleuri
Diane Gagnon
Francine Gagnon
Johanne Gagnon
Josée Gagnon
Sylvie Gagnon
Gaby Giguère
Louis Giguère
Simon Giguère
Robert Gilbert
Yves Gilbert Cga
Richard Gilbert Cga
Louis Godbout Cga
Alain Gravel
Réjeanne Grenier
Jean-Guy Grenier Cga
Eric Groleau

REPRÉSENTANT

Michel Paquet Ca
Blanchette Vachon Ca
SAQ
Nebbs
Federation UPA de la Beauce
CFE Desjardins Chaudière Sud
Csss
Finloc Inc
Salon De Quilles St-Pamphile
CFE Desjardins Chaudière Sud
Hôtel Motel la Difference
Tennis Regional de Beauce
BMR le Groupe
(Quincaillerie Fecteau)
Le Bercaill
BMR le Groupe
(Quincaillerie Fecteau)
Industrielle Alliance
Rantière
RBC Dominion
Csss
Fédération UPA de la Beauce
Rantière
Maire St-Côme
Usine Tactic Inc
Bell Mobilité
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce
RCGT Ca
Gilbert Bureau Roy Cga
Manac Inc
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce
Blanchette Vachon Ca
Blanchette Vachon Ca
Construction Jean-Luc Groleau

PARTICIPANTS

Steeve Groleau
Sylvie Grondin Fega
Jean Guay
Robert Guillemette Cga
Louise Isabelle Ca
Martial Jacques
Patrick Jacques
Raynold Jauvin Ca
Henriette Jolin
Marc Labbé
Réginald Lachance
Jérôme Lachance
Normand Lachance Cga
Raymond Lacombe

Sébastien Lambert
Ghislain Laplante
Louis Larochelle
Patrick Larochelle
Normand Lavoie
Daniel Lessard
Stephanie Lessard
Michèle Lord
Alain Maheux
Jean-Francois Maheux
Nathalie Maheux
Robert Marcotte
Denis Marcoux
Claude Mathieu
Francine Mathieu
Denis Mathieu Cga
Pierre Méthivier
Réjean Morin Cga
Pierre Morrissette

REPRÉSENTANT

Construction Jean-Luc Groleau
Secrétariat du Conseil du Trésor
Cegep Beauce-Appalaches
Retraité
Louise Isabelle Ca
Industrie Bourgneuf Inc
Industrie Bernard Inc
RCGT Ca
Centraide
Prêtre (St-Georges)
Forestier Goudreault et Lachance
Industrie Bourgneuf Inc
Normand Lachance Cga Cma
Association Québécoise
des Personnes Retraitées
Matiss
Manac Inc
Industrielle Alliance
Bell Canada
Agri-Marché
Ville Saint-Georges
Blanchette Vachon Ca
Piano Bolduc
Beauce Eau Inc.
Usine Tactic Inc
Cle Desjardins Chaudière Sud
Desjardins
ARTB Inc
Réchappage 2000
Manac Inc
Centraide
RCGT Ca
Caisse Desjardins St-Georges

PARTICIPANTS

Laurent Nadeau
Yves Nadeau
Mado Paquet
Pierre Paquet
Suzanne Pitre
Neil Poliquin
Alain Poulin

Jean-marc Poulin
Lisette Poulin
Martin Poulin
Maxime Poulin Ca
Marie-claude Poulin Ca
Simon Poulin Cga
Yves Poulin
Pascal Pouliot
Manon Rancourt Cga
René Rodrigue Cga
Christian Roy
Gaétan Roy
Josée Roy
Jean-Marc Samson
André Spénard
Jean-guy Tessier
Sébastien Tessier
Yves Thibodeau
Pierre Thibodeau Cga
Yves Turcotte
Ghislain Turcotte Cga
Hélène Turcotte Cga
Steeve Vachon Cga
France Veilleux
Sylvain Veilleux Cga
Jean-Claude Veilleux Cga

REPRÉSENTANT

Retraité

Rantière
Camb
Secrétariat du Conseil su Trésor
Manac Inc
Groupement Forestier
Beauce Sud
Club de Golf Beauceville Inc
Csss
Club de Golf Beauceville Inc
Blanchette Vachon Ca
Gaignard & Associes
Fédération UPA de la Beauce
Groupe Canam
Centraide
Industrie Bourgneuf Inc
Retraité
Beauce Eau Inc.
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce
Industrielle Alliance
Vêtements Sports R.G.R. Inc
ARTB Inc
Prêtre (St-Georges)
Wal Mart
Bolduc, Poulin & Associes
Industrielle Alliance la Chaudière
Roy Méthivier Roberge
Fédération UPA de la Beauce
Vêtements Sports R.G.R. Inc
RCGT Ca
ASF Beauce Amiante
Usine Tactic Inc
Blanchette Vachon Ca

PARTENAIRE DE PRESTIGE



PARTENAIRES MAJEURS

Bernard & Fabien, Ville St-Laurent
Béton Bolduc inc., Ste-Marie
BMO Banque Harris, Montréal
BMR Le groupe Fecteau, St-Georges
Bois Ouvré de Beauceville
(1992) inc., Beauceville
Bolduc, Poulin et Associés, SENC, AG,
Beauceville
C.D.I.D net inc., St-Prosper
Caisse Desjardins de Saint-Zacharie,
St-Zacharie
Centre Financier aux Entreprises,
Chaudière Sud, St-Georges
Clyvanor Ltée, St-Georges
Confections de Beauce inc. (Les),
St-Côme-Linière
Délisle, Veilleux, Vallée, Rodrigue, CA,
St-Georges
Diane Leblanc, Députée Beauce Sud,
St-Georges
Drouin Automobile Ltée, St-Georges

Équipements Sigma inc., St-Georges
Fédération de l'U.P.A de la Beauce,
St-Georges
Finloc 2000 inc., St-Georges
Gaignard et Associés, Québec
Gilbert, Bureau, Roy, CGA, St-Georges
Impressions de Beauce Inc. (Les),
Beauceville
MAB Profil inc., St-Georges
Manac inc., St-Georges
Matiss inc., St-Georges
Maxi-Métal (1983) inc., St-Georges
Michel Paquet, CA, St-Georges
Mouleurs de Beauce inc., St-Joseph
Pavages Abénakis Ltée, St-Georges
Quirion Métal inc., Beauceville
Turbo Images, St-Georges
Vêtements de Sport R.G.R. inc.,
St-Georges
Wal * Mart, St-Georges

PARTENAIRES

PARTENAIRES & SUPPORTEURS

A \$ F Beauce-Amiante inc., St-Georges
Aciers Canam (Les), St-Gédéon
Alex Coulombe Ltée, St-Georges
Allen & fils Ltée, St-Zacharie
Ameublement Tanguay inc., St-Georges
Assurances Rodrigue & Roy inc. (Les), St-Ephrem
Auberge & Motel Benedict Arnold inc., St-Georges
Autocars La Chaudière inc., St-Georges
Automobiles du Boulevard inc., N-D-des-Pins
Banque Nationale du Canada, Montréal
Bar-Resto Pub, St-Georges
Beauce Auto 2000 inc., Beauceville
Bernier, Beaudry inc., St-Georges
Bijoux Murielle, Beauceville
Blanchette, Vachon et Associés, St-Georges
Boutik Elektrik, St-Georges
Boutique d'Autos Express, St-Georges
Boutique du Pro Alain Simard, Beauceville
Boutique Lyna, Beauceville
Boutique Nuance B.J.S. inc., St-Georges
Bureautique Guy Drouin inc., St-Georges
Caisse Desjardins de Beauceville, Beauceville
Caisse Desjardins de Frampton, Frampton
Caisse Desjardins de Saint-Martin, St-Martin
Canac Marquis Grenier, St-Georges
Canadian Tire, St-Georges

Centre de rénovation André Lessard inc., St-Georges
Centre de Santé L'Évasion, Beauceville
Cinéma Centre-ville inc., St-Georges
Clinique de physiothérapie Serge Duval, Beauceville
Clinique d'orthothérapie Madeleine Lessard,
Beauceville
Club de Golf Beauceville, Beauceville
Constructions Robert Bernard inc. (Les), St-Georges
DEBB, Beauceville
Dépanneur L'Éscale enr., St-Georges
Design Franc'Art inc., St-Martin
École de danse de la Chaudière, N-D-des-Pins
Équipement de bureau Demers inc., St-Georges
Estampro inc., St-Evariste
Excavation de Beauce inc., Beauceville
Financière Banque Nationale, St-Georges
Fromagerie La Pépète d'Or inc., St-Georges
Garage Valère Cloutier enr., Beauceville
Gestion Sim inc., Beauceville
Industrie Bourgneuf inc., St-Honoré
Industrielle Alliance Assurance et services financiers
inc., St-Georges
Industries Bernard & fils Ltée (Les), St-Victor
J.M. Pomerleau inc., St-Martin
Kennebec Dodge Chrysler inc., St-Georges
La Capitale, Assurances générales, St-Georges

La Personnelle, Assurances générales, Montréal
Le Georgesville, St-Georges
M. Busque Électronique inc., Beauceville
Manufacture Framco Ltée, St-Joseph
Meubles Jacques Veilleux inc., St-Georges
Multi-Excel inc., St-Frédéric
Ordre des CGA du Québec, Montréal
Pièces d'Autos Fernand Bégin inc., St-Philibert
Pneus Delta inc. (Les), St-Georges
Produits Forestiers Becesco inc. (Les), St-Georges
Promutuel Beauce, Beauceville
Quincaillerie du Bricoleur enr., St-Georges
Quincaillerie A. Champagne inc., St-Honoré
Quincaillerie de Léry BMR inc., Beauceville
Raymond, Chabot inc. Syndics, St-Georges
Raymond, Chabot, Grant, Thornton, CA, St-Georges
RBC Banque Royale, St-Georges
Restaurant Hôtel Motel Charles inc., St-Georges
Restaurant Le Normandie, Beauceville
Roy de la Pomme (Les), St-J-de-la-Lande
Salon Pastel, St-Georges
Serres Bégin (1998) inc. (Les), N-D-des-Pins
Usine Tactic inc. (L'), St-Georges
Vêtement Pulsation enr., St-Joseph
Ville de Beauceville, Beauceville

Le Cimic donnera le nouveau programme d'Électricité

PAR JACQUES LÉGARE

La Commission scolaire de la Beauce-Etchemin offrira le nouveau programme Électricité 5295, qui remplacera ceux d'électricité de construction et d'entretien.

C'est la nouvelle que nous a fait parvenir la députée de Beauce-Sud Diane Leblanc, le 25 mai dernier.

Le directeur du Service de la formation professionnelle et de



l'éducation des adultes à la Commission scolaire, Normand Lessard, nous indiquait par ailleurs que l'obtention de ce cours est le résultat d'un travail de longue haleine, dont les succès n'étaient pas évident au début. «Il a longtemps été question qu'on ne figure pas dans les plans», nous a-t-il avoué.

Le vent a cependant changé de bord et la Commission fait partie de celles qui sont habilitées à donner ce programme.

Selon M. Lessard, les premiers cours devraient se donner en janvier 2007 ou au plus tard

en septembre 2007. «On vise 3 cohortes de 15 à 22 élèves par année», affirme M. Lessard, en se basant sur le nombre de jeunes qui suivent les cours actuels en électricité.

Le nouveau cours ne se résume pas à la fusion des deux anciens, et il nécessitera notamment l'aménagement d'un laboratoire en domotique, pour lequel la Commission recevra une

subvention de 90 000 \$. De plus, on recevra des subventions de 235 000 \$ pour aider à divers autres équipements liés à la mise en place de ce programme (dont le coût est estimé à 350 000 \$).

Soutien à l'enseignement

Mme Leblanc avait par ailleurs annoncé le 16 mai dernier une bonification budgétaire de 100 M \$ pour l'ensemble du

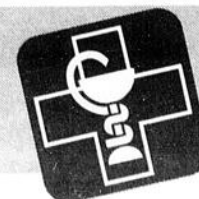
Québec, afin d'améliorer le soutien à l'enseignement.

Pour la CSBE, cela représente une augmentation de 21 postes (10 au primaire et 11 au secondaire) pour les trois prochaines années. On parle ici de postes d'enseignants orthopédagogues et enseignants ressources. Plus de la moitié des postes seront créés dès la première année.



Normand Lessard estime qu'on pourrait avoir trois cohortes par année pour le cours d'électricité.

Chronique santé



Prêt à partir en voyage ?

Vous partez bientôt en voyage ? Peu importe votre destination, il est important de consulter, avant votre départ, un professionnel de la santé d'une clinique du voyageur, d'un C.L.S.C. de votre région ou votre médecin traitant. Le professionnel évaluera la nécessité d'un traitement préventif ou d'une vaccination en fonction de la destination, de la durée du séjour, des caractéristiques du voyage et de votre condition médicale.

Pensez-y à l'avance puisque plusieurs vaccins et/ou traitements préventifs doivent être donnés plusieurs semaines avant le départ et nécessitent plus d'une visite. Si le médecin vous a prescrit un traitement préventif, le pharmacien vous expliquera plus en détail les informations relatives au(x) médicament(s). Il est à noter que les frais de vaccination en santé voyage ne sont pas couverts par le régime provincial d'assurance maladie. Vous pouvez toutefois vérifier auprès de votre compagnie d'assurance médicament, car certains plans d'assurances privées remboursent ces frais, en tout ou en partie.

N'oubliez pas d'apporter une trousse de premiers soins, une protection solaire, du chasse-moustiques et les médicaments que vous prenez régulièrement. Le pharmacien peut vous conseiller sur les médicaments qui pourraient vous être utiles en voyage. Des dépliants indiquant les précautions à prendre lors de votre séjour à l'étranger sont aussi offerts dans les C.L.S.C. et les cliniques du voyageur. Pour certaines destinations, vous devriez éviter l'eau du robinet, les glaçons et les fruits et légumes crus. Consultez votre médecin dès votre retour si vous avez de la fièvre et/ou souffrez de diarrhée sévère ou avez tout autre symptôme inhabituel. Bon voyage !

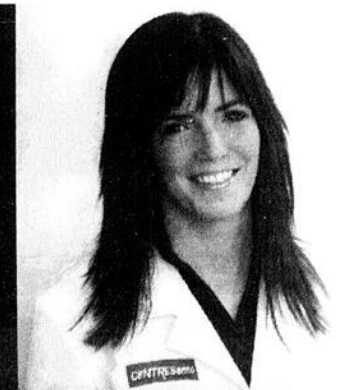
Présentée par Manon Des Roches, pharmacienne

PHARMACIE MANON DES ROCHES

Affiliée à la bannière

CENTRESanté

Située à l'intérieur du **Loblaws**
8200, boul. Lacroix
Saint-Georges-de-Beauce
(418) 222-6244
LIVRAISON GRATUITE



Nouvelles heures d'ouverture
Lun.-ven. : 8 h 30 à 21 h
Sam. et dim. : 8 h 30 à 17 h 30

Cours d'anglais et espagnol pour enfants

du 26 juin au 15 juillet
et du 14 au 18 août



Également disponible

Cours d'Anglais Espagnol et Portugais
pour adultes et entreprises

CENTRE D'ANGLAIS ET ESPAGNOL (CAE)

3500, 6e Av., St-Georges Ouest G5Y 3Y9

418-225-6009

E-mail: ecolecae@hotmail.com • Contactez SABEENA BALDEO

Pique-nique de la Saint-Jean

PAR JEAN-FRANÇOIS FECTEAU

La municipalité de Saint-Joseph et l'Association du Parti conservateur du Canada de Beauce organiseront un pique-nique familial pour célébrer la Saint-Jean dès 10h. Le député fédéral et ministre de l'Industrie, Maxime Bernier sera présent à l'événement.

Les activités s'amorceront dès 10h au centre des loisirs de Saint-Joseph, situé au 57, rue Martel.

Le président de l'Association du Parti, Charles Laflamme invite les gens à fêter le Québec en compagnie du député. «Quoi de mieux pour les Beaucerons que de profiter de la fête du Québec pour venir échanger avec leur député

dans un décor enchanteur, tout en s'amusant. Connaissant le dynamisme qui anime les gens de Saint-Joseph, je suis persuadé que cette activité familiale saura plaire à tous, des plus jeunes aux plus vieux», a-t-il souligné dans un communiqué de presse le 14 juin.

Il y aura de l'animation et des jeux sur place ainsi qu'un léger goûter et des rafraîchissements. Les sommes recueillies pendant l'activité seront versées à des organismes locaux. En cas de pluie, l'activité se déroulera à l'école secondaire Veilleux, 695, Robert-Cliche. L'entrée est gratuite et veuillez apporter vos chaises.



On voit sur la photo les agents Rodrigue et Nadeau, en compagnie de Pierre-Yves Paquet et Prescilia Fecteau, qui exhibent leurs nouvelles cannes à pêche.

Appel d'offres

Ministère des Transports du Québec

Vente par voie de soumissions publiques

RÉFÉRENCE : 9 1971 01988

Un immeuble connu et désigné comme étant le lot 3 124 978, du cadastre du Québec, anciennement connu comme étant une partie du lot 95, 1^{er} rang d'Aubin Delisle, du cadastre Canton de Linière, situé dans la municipalité de Saint-Georges et ayant une superficie de 6 326,80 mètres carrés.

Valeur estimée : 24 000 \$

Toute offre, pour être valide, doit être présentée sur le formulaire de soumission compris dans les documents d'appel d'offres.

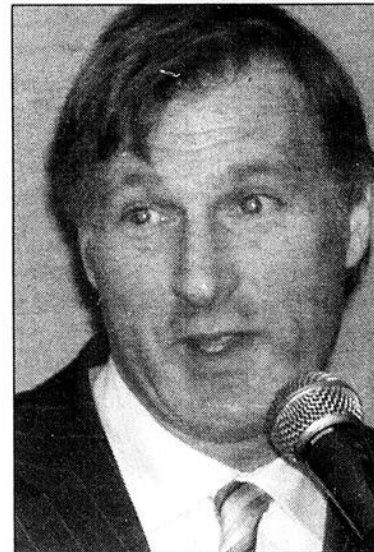
Pour se procurer les documents d'appel d'offres, s'adresser à : Diane Fontaine, Ministère des Transports du Québec, Direction de la Chaudière-Appalaches, 1156, boulevard de la Rive-Sud, Saint-Romuald (Québec), G6W 5M6, tél. (418) 839-7978, poste 3001.

L'ouverture des soumissions aura lieu au cours d'une assemblée publique tenue le 17 juillet 2006 à 11 h 00, à l'adresse indiquée précédemment.

Le ministre des Transports se réserve le droit d'annuler le présent appel d'offres en tout temps avant l'adjudication et ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre, Denys Jean

Québec



Le député fédéral Maxime Bernier sera présent pour échanger avec ses concitoyens.

Deux écoliers jouent aux gardes-pêche

(JL) Gagnants du concours Agents d'un jour, deux écoliers de Saint-Martin ont vécu la vie d'Agents de protection de la faune durant une journée.

C'est en effet ce qui est arrivé à Prescilia Fecteau et Pierre-Yves Paquet, de l'école Grande-coudée à Saint-Martin, le 8 juin dernier. Les deux jeunes de 6^e année ont en effet accompagné les agents Daniel Nadeau et Patrick Rodrigue, dans leurs activités journalières.

La faune et vous

L'agent Nadeau nous a expliqué que c'est à la suite d'un tirage parmi les classes qui avaient profité

du programme *La faune et vous* que les deux de jeunes de Saint-Martin ont pu profiter de cette journée. Sur le territoire de la Beauce, entre 40 et 50 classes de 6^e année sont en effet visitées par les agents de la protection de la Faune, qui sensibilisent les jeunes à la protection de la faune et au métier d'agent de la protection de la faune.

En plus de visiter les bureaux de Beauceville, les deux écoliers ont pu faire de la patrouille au barrage Sartigan, recevoir des calottes, cannes à pêche, ainsi qu'un permis de pêche valide jusqu'au jour de leurs 18 ans. «Ils ont bien aimé ça», résume l'agent Nadeau.

25 JUIN 2006



CORTÈGE DE CHEVAUX CANADIENS EN ROUTE POUR LA MESSE DOMINICALE

3 DES MEILLEURS ATTELAGES DES CHEVAUX CANADIENS (Le cheval national)



Le 25 juin départ coin 165^e Rue face au Resto Chez Gérard, direction Église St-Georges en passant par la 1^{re} Avenue pour la messe de 9h00 par la suite 18^e rue jusqu'à la Salle des Chevaliers de Colomb pour UN BRUNCH • Tous sont invités prix 7\$

ACTIVITÉ ORGANISÉE PAR LES CHEVALIERS DE COLOMB et LA SOCIÉTÉ DES ÉLEVEURS DE CHEVAUX CANADIENS À L'OCCASION DES FÊTES DU 150^e

STEAMATIC

vos résidences méritent ce qu'il y a de mieux
steamatic en prend soin

Profitez de nos promotions d'été

NETTOYAGE DE TAPIS ET MEUBLES EN TISSU PAR CAMION-USINE

(Informez-vous de nos différentes promotions)

NETTOYAGE DE CARPETTES EN ATELIER
Rabais de 25%

Nouveauté: Nettoyage de céramique par camion-usine

Aussi: • Nettoyage d'échangeur d'air
• Nettoyage de conduits de chauffage

N'hésitez plus, appelez votre expert en nettoyage

STEAMATIC

227-5050

Comment lire une oeuvre d'art?



Louise Sénécal

PAR **LYNDA CLOUTIER**

Les gens intéressés à en savoir plus sur la lecture des oeuvres d'art pourront assister le 21 juin à une conférence à ce sujet à Saint-Joseph.

Louise Sénécal, historienne de l'art, animera cette activité qui, en fait, sera la première d'une série



de trois. L'analyse des tableaux en fonction des périodes au cours desquelles ils ont été réalisés, l'étude de la perspective et le courant dans lequel se situe l'artiste feront partie des thématiques expliquées.

L'activité se déroulera au musée Marius-Barbeau à 19h. Le coût d'inscription est de 5 \$. On doit réserver sa place à 397-4039.

J'ARRÊTE! | 888 853.6666
Information et soutien à l'arrêt tabagique



Ma chronique **ANTIROUILLE**

Par Bruno St-Onge
Président Antirouille Métropolitain inc.

L'été, belle saison pour la rouille et l'antirouille

Voilà qui étonne bon nombre de nos clients : la rouille se fait très active lors des journées d'été. En fait, l'activité chimique de la corrosion se produit quand il fait chaud, et non par temps trop froid comme beaucoup de gens semblent le penser. Pour qu'il y ait rouille, il faut trois éléments : le métal, de l'oxygène et de l'humidité. Par temps froid, l'humidité ambiante est pratiquement inexistante, contrairement au printemps et à l'été. C'est certain que durant l'hiver, l'accumulation de neige sous votre véhicule permet au calcium et au sel de se loger dans des endroits très peu accessibles et deviennent difficiles à déloger. Il faut donc un traitement antirouille assez fluide pour s'infiltrer dans les moindres recoins afin de protéger adéquatement votre véhicule.

Les avantages de contre-attaquer en été

Heureusement, si l'été est propice à la rouille, il l'est aussi pour l'antirouille. En effet, un traitement antirouille appliqué l'été comporte plusieurs avantages.

D'une part, si l'humidité pénètre les pores du métal plus facilement l'été, il en est de même pour notre produit. Il agit à la base en délogeant l'humidité des pores du métal en prenant sa place. L'effet de la chaleur dilate les pores du métal et augmente l'adhésion du produit à votre carrosserie. Lors de journées chaudes, le produit est plus fluide ce qui lui permet d'atteindre tous les endroits plus facilement. Si le produit est plus fluide, l'égouttement du surplus aussi, donc plus d'avantages pour vous.

Notre traitement est tout aussi efficace lors des autres périodes de l'année, mais son effet peut alors prendre plus de temps. La durée du traitement aussi peut varier car nous devons assécher complètement votre véhicule en cas de pluie, et en hiver nous le déglaçons en plus de le sécher. Profitez-en donc pour faire traiter votre véhicule cet été, vous bénéficierez alors d'une température optimale.

ANTIROUILLE
MÉTROPOLITAIN?

TRA TEMENT COMPLET POUR SEULEMENT

79⁹⁵ \$
+taxes



Visitez-nous @
www.antirouille.com

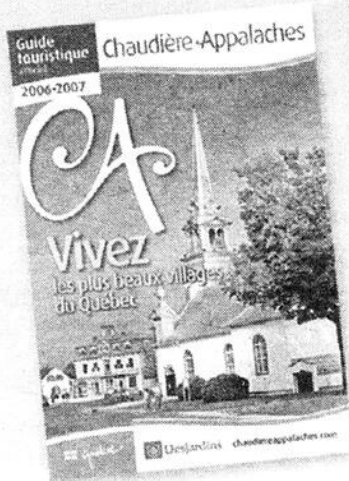
Lévis
3760, boul. de la Rive-Sud (418) **833-3411**

HRB-16-06-2006

HEBDO REGIONAL, 16 JUIN 2006 - PAGE 3

Chaudière-Appalaches

Partagez votre plaisir d'y vivre!



Cet été en Chaudière-Appalaches, soyez des ambassadeurs de votre région et amusez-vous à faire découvrir ses différents attraits et activités touristiques à vos parents et amis.

Concours
L'été en Chaudière-Appalaches
15 000 \$
d'activités et de forfaits
en hébergement à gagner!

Procurez-vous la documentation touristique dans l'un des dix-neuf bureaux d'information touristique de la Chaudière-Appalaches.

Pour participer au concours Internet « L'été en Chaudière-Appalaches », ou pour connaître l'adresse des bureaux d'information touristique visitez le site : www.chaudiereappalaches.com ou appelez au 1 888 831-4411

Autres sites d'intérêt :

- > www.velochaudiereappalaches.com
- > www.parcshaudiereappalaches.com
- > www.culturechaudiereappalaches.com
- > www.quadchaudiereappalaches.com
- > www.motochaudiereappalaches.com

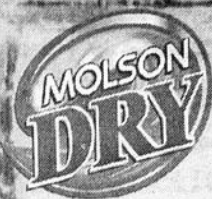
Desjardins

Québec

Tourisme
Chaudière-Appalaches



435221-1



WOODSTOCK EN BEAUCE

29 JUIN @ 2 JUILLET 2006

Programmation

jeudi

Mentake
 Les Psycho Riders
 Polémil Bazar
 Karkwa
 Les Pistolets Roses
 Dorothee est une salope
 Habana Café
 Délirium Tremens
 (Hom. Jean Leloup)
 Clocks (Hom. Cpldplay)
 Robert Charlebois
 Yann Perreau
 Dobacaracol

vendredi

Les Chiens
 The Most Serene Republic
 Angel Forrest
 Galaxie 500
 La Descente du coude
 Pat The White
 Ribsteak Ron
 Iron What (Hom. Iron Maiden)
 Sacred Silence
 (Hom. System of down)
 No Use For A Name
 Jonas
 Les Cowboys Fringants
 Les Dales Hawerchuk

samedi

Navet Confit
 Xavier Caféine
 Les Zappartistes
 WD-40
 André
 Aut'chose
 & Lucien Francoeur
 Digital Crush
 Paradise City
 (Hom. Guns n' Roses)
 Joshua (Hom. U2)
 Cheap Trick
 Idle Sons
 Simple Plan
 Roger Hodgson
 la voix de Supertramp
 Gregg Rolie
 la voix de Santana

dimanche

Still My Queen
 Madcaps
 Caiman Fu
 Eve Cournoyer
 Pépé et son orchestre
 Crazy Train (Hom. à Ozzy)
 Marc Déry
 Kain



Réseau **Billetech**

1.877.643.8131 ou (418) 643.8131

Camping sur le site : 21.75\$

*taxes en sus.

woodstockenbeauce.qc.ca

Chaudière-Appalaches se cherche des ambassadeurs



Les cyclistes et les amateurs de patins à roues alignées peuvent pratiquer leurs activités favorites en bordure des paysages pittoresques de la région. (Photo: Simon Busque)

PAR JEAN-FRANÇOIS FECTEAU

Tourisme Chaudière-Appalaches compte sur les citoyens pour stimuler l'économie touristique du territoire. On souhaite qu'ils deviennent des ambassadeurs afin de promouvoir davantage les produits touristiques régionaux.

Les quelque 400 000 habitants de la Chaudière-Appalaches reçoivent chez eux un nombre important de parents et amis pendant la chaude saison; près de 1,5 million de touristes visitent la région à chaque année. Près de 70 % d'entre eux sont hébergés chez les parents ou des amis. Tourisme Chaudière-Appalaches voit donc un enjeu important à ce que la population locale fasse découvrir les nombreux attraits et activités de la région à leurs invités.

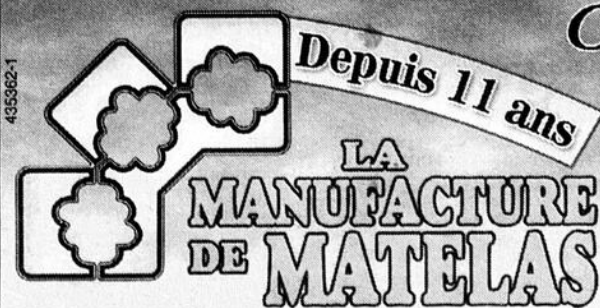
La population peut se procurer la documentation touristique dans l'un des 19 bureaux de renseignements du territoire.

Tourisme Chaudière-Appalaches compte investir plus de 1,2 million \$ en promotion dans les prochains mois.

L'industrie touristique du territoire engendre des recettes touristiques de 200 M \$ et soutient près de 5000 emplois.

Concours Internet

Tourisme Chaudière-Appalaches profite aussi de l'occasion pour rappeler à la population de participer en grand nombre au concours Internet L'été en Chaudière-Appalaches. Les participants auront la chance de gagner l'un des nombreux forfaits d'une valeur totale de 15 000 \$. Pour plus d'information, visitez le site Web: www.chaudiereappalaches.com.



Choisir son matelas, ce n'est plus un casse-tête...

ACHETEZ DIRECTEMENT À L'USINE SANS INTERMÉDIAIRE...

Vous avez le choix!

- ✓ Matelas à ressorts toutes catégories
- ✓ Matelas en mousse différentes densités
- ✓ Matelas en latex naturel
- ✓ Matelas en viscosé



Robert

Daniel

2815, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins Tél.: 774-2696 • www.matelas.qc.ca

UN 6^e TITRE



Mme Julie Ainsley de Ford remet à M. Yvon Boulet le prix du président



La direction de Beauce Auto 2000 Inc désire féliciter toute son équipe pour l'obtention du Prix du Président pour l'année 2005. Ce prix prestigieux est attribué à ceux qui se distinguent dans des paramètres précis et seulement 25% des 500 concessionnaires au Canada peuvent mériter cet honneur. Les critères de sélection sont basés sur la part de marché pour les voitures (c'est-à-dire le nombre de véhicules Ford vendus versus la compétition), la part de marché pour les ventes de camions et finalement l'indice de satisfaction à la clientèle qui reflète les résultats des sondages retournés par nos clients. Nous désirons, par la présente, partager cet honneur avec chacun de vous qui, année après année, nous témoigne son engagement et sa fidélité.

Sincèrement merci!

*Beauce Auto 200 Inc.
Jean-Marc Boulet et Yvon Boulet*



FORD FUSION SE 2006

299^{\$/mois}*



FORD FOCUS ZX5 SES 2006

229^{\$/mois}*

*Location 48 mois, comptant 995\$ pour la Fusion et de 1790\$ pour la Focus ZX5, taxes, prép. en sus, rabais Ford inclus

405, boul. Renault, Beauceville
(418) 774-9801
(418) 228-1011
Fax: (418) 774-9811
www.beauceauto.com



Bruno Maurice Alain Jean-Pierre Éric



435312-1

DERNIÈRE FIN DE SEMAINE POUR VOS BILLETS EN PRÉ-VENTE!

Fête Nationale

2006

COORS
LIGHT

NOUVEAU
Spectacle extérieur
beau temps-mauvais temps
(chapiteau sur le site)

St-Côme Desjardins

Vendredi 23 juin

18h30 Ouverture du site
Ouverture officielle et levée du drapeau
Feu de camp • Feu d'artifice
Tirage de la Loterie
des Chevaliers de Colomb

10 000 \$

Spectacles Martin Giroux
avec ses invités
Meggie Lagacé
Steve Provost
Francis Greffard
Mathieu Gaudet (Loft Story)

Samedi 24 juin

10h00 à 17h30 Jeux gonflables et Jumpai
13h30 Spectacle Jeunes Talents
17h00 Souper Méchoui SD • 16 S
Réservation : 685-2299
18h30 Ouverture du site

Spectacles La Meute
Longue distance
Kain

Forfaits

week-ends 10 \$
en pré-vente

incluant l'épinglette (quantité limitée)
qui vous donne droit à un tirage.

Enfant 12 ans et moins gratuit

Points
de vente

St-Côme :	Alimentation Serge Poulin	685-3456
	Garage Serge Poulin	685-3784
	L'Ami Roger	685-2500
St-Zacharie :	Accommodation Faucher inc.	593-3133
St-Théophile :	Alimentation Steeve Poulin	597-3323
St-Georges :	Ameublements Tanguay	226-4411
	Accommodation 7/23	227-0548
St-Prosper :	Épicerie Poulin et Giguère inc.	594-8922

On t'attend!

MIX 99,7 FM

Informations :

Louis-Andre Poulin : 685-2349
Harold Letourneau : 685-2359
Claude Grondin : 685-3882

TANGUAY



Municipalité
Saint-Côme-Linière



Desjardins
Caisse populaire
de Kennebec



CHAMBRE
DE COMMERCE
DE SAINT-CÔME-LINIÈRE

Advertisement for the National Festival featuring various sponsors and services:

- MUSKY** (PONTIAC GARAGES)
- CLYVANOR** (LTEE)
- METRO** (Noël Gilbert & Joël Veilleux Co-propriétaires)
- tactic** (produit d'échantillonnage)
- GARAGE MORIN** (Fernand & Yvan)
- Restaurant Bar Salon Du Brûlé**
- BAR Le Bienvenu**
- PLOMBERIE CHAUFFAGE** (Poulin Chartier)
- PROMUTUEL BEAUCE**
- Gagnon** (Les Huiles Marcel Gagnon Inc.)
- DDYON INC.** (OPÉRATIONS FORESTIÈRES)
- Service Technique Fortier** (sonorisation et éclairage)
- NAPA** (PIECES D'AUTO)
- DRV** (électricité)
- CARREFOUR ST-GEORGES**
- L'Éclaireur** (PROGRÉS)
- CPC** (Compagnie de Pompes & Côté inc.)
- IMAGI** (Conception)
- manac** (CANAC-MARQUE GRENIER)
- Clinique Médicale St-Côme Dr. Réjean Bougie**
- Vallée Automobile inc.**
- O. T. J. St-Côme-Linière**
- HYUNDAI BEAUCE**
- TARDIF Radio-TV**
- RÉSIDENCE Marie-Pier** (Michel Boilerguez)
- OSI** (OSI machinerie)
- AUBAINES Meuble**
- Les autres boulangers MULTIMARQUES**
- ami** (Alimentation l'ami Roger)
- STUDIOS UNIS**
- GOUVERNEUR HÔTEL SAINT-GEORGES**
- LES CONFÉCTIONS DE BEAUCE**
- Le Café Bistrot RESTAURANT**
- AquaBeauce** (EAU DE SOURCE NATURELLE)
- G.P.** (Produits Financiers)

La meilleure offre sur le marché !

Pourquoi acheter un véhicule avec une garantie
de 5 ans / 100 000 km quand on peut avoir

10 ANS / 160 000 km

+ 0 %

À L'ACHAT
60 MOIS
sur les Outlander et Lancer 2006

**SUPER PROMO
DE JUIN**



**LE
MEILLEUR
CHOIX**

CONCURRENCE JAPONAISE	MITSUBISHI
GARANTIE 5 ANS 100 000 KM	GARANTIE 10 ANS / 160 000 KM

**LES VÉHICULES LES MIEUX
PROTÉGÉS AU MONDE****

Garantie limitée sur le groupe motopropulseur de **10** ans/160 000 km

Garantie limitée sur les véhicules neufs de **5** ans/100 000 km

Assistance routière de **5** ans/kilométrage illimité*

**MITSUBISHI
MOTORS**
Notre moteur: votre plaisir



**BEAUCE
MITSUBISHI**

3250, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
774-8820 - 227-8400
www.beucemitsubishi.com

0%*

KUHN vous offre les machineries à foin les plus performantes et les plus fiables au monde. Des machines innovantes et de qualité, source d'une productivité accrue pour les agriculteurs de la région. Avec son vaste choix de faucheuses à disques, de girofaneurs et de giroandaineurs KUHN est la solution lorsque l'on pense à la récolte du foin.

Grâce à leur nouveau programme de financement KUHN et le Garage Oscar Brochu Inc. vous permettent de choisir entre 0% 36 mois ou 0% les 12 premiers mois suivi d'un taux de 7,9% jusqu'à 36 mois.

***Passez donc nous voir
à La Guadeloupe dès
aujourd'hui afin de profiter
de cette offre fin de saison***

* Cette promotion s'applique à certaines conditions voir détails en magasin.

GARAGE
Oscar Brochu

En agriculture avec vous depuis 1958



BREF HEBDO



Collecte de canettes et de bouteilles

Les adolescents de la maison des Jeunes l'Ado-Manie de Saint-Prosper passeront chez vous le 17 juin de 9h30 à 12h30 afin de ramasser des bouteilles et canettes vides. Cette initiative permettra à la maison des jeunes de financer des activités pour les jeunes.

Urgent besoin de main-d'oeuvre

Équipement Labrie, fabricant d'équipement neuf destiné à optimiser la gestion de la collecte des rebuts solides, créera 250 emplois sur deux ans. L'entreprise est à la recherche de gens intéressés pour combler immédiatement près de 50 nouveaux postes à son usine de Saint-Nicolas. Cette période de recrutement intensive est devenue nécessaire dû à un carnet de commandes garni.

Boursiers d'études du millénaire

Trois jeunes de la région ont obtenu une bourse d'excellence du millénaire le 7 juin. Deux étudiants de la polyvalente des Abénaquis, Vincent Bussièrre de Saint-Prosper et Marie-Christine Larivière de Saint-Zacharie ainsi que l'étudiante de la polyvalente Saint-François native de Saint-Joseph, Audrey Bernard. Ils ont obtenu une bourse en raison de leur action citoyenne, de leurs idées fraîches et de leur succès en classe. Ils ont reçu des bourses de 4000 \$ chacun.

Services gouvernementaux

Le Service québécois de changement d'adresse par téléphone est très sollicité depuis son instauration le 1er juin. Plus de 1500 personnes ont changé leur adresse par téléphone en seulement trois jours. Le ministre des services gouvernementaux, Henri-François Gauthier, est heureux de ces résultats. Ce service téléphonique offre un complément à ce service offert sur Internet. «Devant une demande claire de la population pour un

Fête nationale à Sainte-Justine

La Société du patrimoine de Sainte-Justine-de-Langevin célébrera la Fête nationale le 24 juin sur le site des Trappistes au 700, route 204 à Sainte-Justine. Dès 10h, on servira un déjeuner café-croissants suivi d'une messe à 11h. Plusieurs autres activités auront lieu pendant les célébrations de la Saint-Jean. La journée se terminera avec le spectacle du groupe québécois Les Tireux d'roches à 19h30. Des billets sont présentement en vente. Information: Mariette Giguère au 383-3597 ou Cécile Veilleux au 383-5343. On aperçoit sur la photo le groupe les Tireux d'roches.

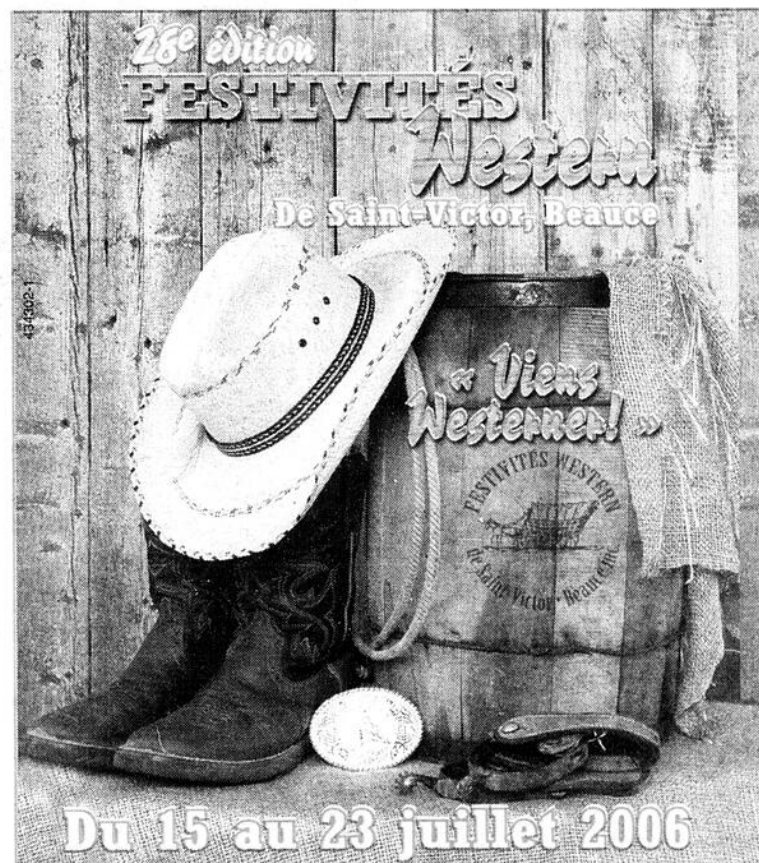


Un prix pour Jinny

Étudiante au Centre Mgr Beaudoin, Jinny Brochu, a reçu le Prix du Lieutenant-gouverneur du Québec le 9 juin. Elle a obtenu cet honneur pour sa réussite scolaire, son assiduité et son implication communautaire. Mme Brochu ira au cégep Beauce-Appalaches en Éducation spécialisée. Pour l'institution, il s'agissait d'un premier gala méritas. On aperçoit sur la photo l'agente du Centre local d'emploi, Marjolaine Larochelle la récipiendaire Jinny Brochu en compagnie du directeur Jocelyn Veilleux.

accès téléphonique à ce service et fidèle à notre précepte de donner aux citoyens la possibilité de choisir le mode d'accès qui leur convient le mieux. Nous avons répondu à leur appel», dit le ministre

dans un communiqué de presse. Notons que 225 000 personnes ont eu recours à ce service de changement d'adresse par Internet lors de la dernière année.



Du 15 au 23 juillet 2006

SAMEDI 15 JUILLET

- 9:00 Triple Couronne de barils québécoise et Futurités M.F.A.
- 13:00 Douze heures de danse à 1:00 continues Country-Pop
- 19:30 Rodéo Budweiser sanctionné par l'Association des Cowboys de l'Est du Canada et Gymkhana professionnel.

DIMANCHE 16 JUILLET

- 9:00 Triple Couronne de barils québécoise et Futurités M.F.A. www.arenwca.com
- 9:30 Départ de la randonnée de plaisance
- 19:30 Rodéo Budweiser sanctionné par l'Association des Cowboys de l'Est du Canada et Gymkhana professionnel.

LUNDI 17 JUILLET

- 20:00 Bingo avec 3 500\$ en prix

MARDI 18 JUILLET

- 10:00 Team Penning professionnel
- 13:00-16:00 Cours de danse country avec Brigitte Veilleux
- 19:30 Départ de la randonnée de soirée
- 20:00 Tire de poneys organisée par le Club des demi-chevaux de Beauce
- 20:30 Spectacle Blackee Roads
- 21:30 Couronnement de la reine de la 28^e édition

MERCREDI 19 JUILLET

- Journée des enfants
- 08:30 Départ de la Grande Randonnée vers Saint-Méthode
- 13:00 Animation avec Bretelle et Bigoudi

- 13:00 Après-midi de l'Âge d'Or avec l'orchestre Alain Plante
- 13:30 Spectacle Ronald McDonald avec Grosse Douceur, Zoiseau et Pique Burger
- 13:30 Caravane des Producteurs de Porcs du Québec. Animation, dégustation, mini-ferme porcine
- 14:00 Courses de baril 4D et compétitions de baril jeune
- 19:00 Team Penning professionnel
- 20:00 Soirée de l'Âge d'Or avec l'orchestre Les Joyeux Beaucerons de St-Benoît

JEUDI 20 JUILLET

- 13:00 à 16:00 Cours de danse Country avec Brigitte Veilleux
- 12:00 Gymkhana professionnel (A.R.E.W.C.A.)
- 19:30 Rodéo Budweiser sanctionné par l'Association des Cowboys de l'Est du Canada et Gymkhana professionnel.
- 21:00 Blackee Roads
- 22:00 Red Rooster

VENDREDI 21 JUILLET

- 13:00 à 16:00 Cours de danse country avec Brigitte Veilleux
- 12:00 Gymkhana professionnel (A.R.E.W.C.A.)
- 19:30 Rodéo Budweiser sanctionné par l'Association des Cowboys de l'Est du Canada et Gymkhana professionnel.
- 21:00 Stade: Orchestre Desperado
- 22:00 Spectacle Mud Pie

SAMEDI 22 JUILLET

- 10:00 Gymkhana professionnel
- 13:00 à 16:00 Cours de danse country avec Brigitte Veilleux
- 13:00 Grande Tire de chevaux canado-américaine (3 400 lbs et -)
- 19:00 Grande Tire de Chevaux Canado-Américaine (3 401 lbs et +)
- 19:30 Compétition de Bras de Fer
- 21:00 Orchestre Mountain Daisies
- 22:00 Spectacle Rock and Soul avec des anciens membres de Star Académie

DIMANCHE 23 JUILLET

- 10:30 Messe Western
 - 12:30 Gala amateur, Orchestre Les Géminix, Animatrice Lyne Lagrange
 - 13:00 Grande parade dans les rues du village
 - 15:30 Grande finale du Rodéo Budweiser des Festivités Western 2006 et finale du Gymkhana
 - 15:30-16:30 Compétition de Bras de Fer pour les enfants
 - 17:30 Souper Méchoui de la 28^e édition
Menu: Porc et bœuf, patates, salades, sauces, desserts
Coût: 13.50\$/adultes-places limitées
- Ouverture des portes pour le méchoui: 17:30
- 19:00 Chansonniers Twins Brother's
 - 19:00 Suite du Gala amateur avec Les Géminix
 - 22:00 Clôture de la 28^e édition des Festivités Western

PROGRAMMATION BAR CHEZ JESSIE

Information 418-588-3992

JEUDI 13 JUILLET

- 21:00 Disco mobile Michel Mathieu

VENDREDI 14 JUILLET ET SAMEDI 15 JUILLET

- 20:00 Le Groupe Canyon

DIMANCHE 16 JUILLET

- 12:00 Super Derby de démolition d'autos 6000\$ en bourses; prix au 1^{er}, 2^e et 3^e pour le meilleur show
- Entrée: 10\$ adulte-5\$ enfant de 11 ans et moins

Sous le chapiteau: Le groupe Canyon

PASSEPORT

- 15 et 16 juillet : 20\$ (taxes incluses)
- 15 au 23 juillet : 65\$ (taxes incluses)
- 18 au 23 juillet : 45\$ (taxes incluses)
- 418-588-6462 • 1-866-688-6462
- Plusieurs chansonniers sur le site.
- Consulter notre site internet ou écrivez-nous: www.festivalwestern.qc.ca
- victor02@globetrotter.net



La Traversée du lac Fortin revient pour une deuxième année

PAR SIMON BUSQUE

La Traversée du lac Fortin sera de retour pour une deuxième année consécutive.



L'événement aura lieu le samedi 22 juillet et la date limite pour s'inscrire a été fixée au 18 juillet. Les 50 premiers nageurs inscrits seront acceptés et les organisateurs leur assurent la présence d'une embarcation pour les accompagner sur toute la distance de l'épreuve.

«L'an dernier, nous avons reçu 35 inscriptions et on entend limiter le nombre à 50 cette année. On ne veut pas grossir trop vite afin d'assurer une pleine sécurité aux nageurs», commentait l'un des principaux organisateurs de l'événement, Christian Duval.

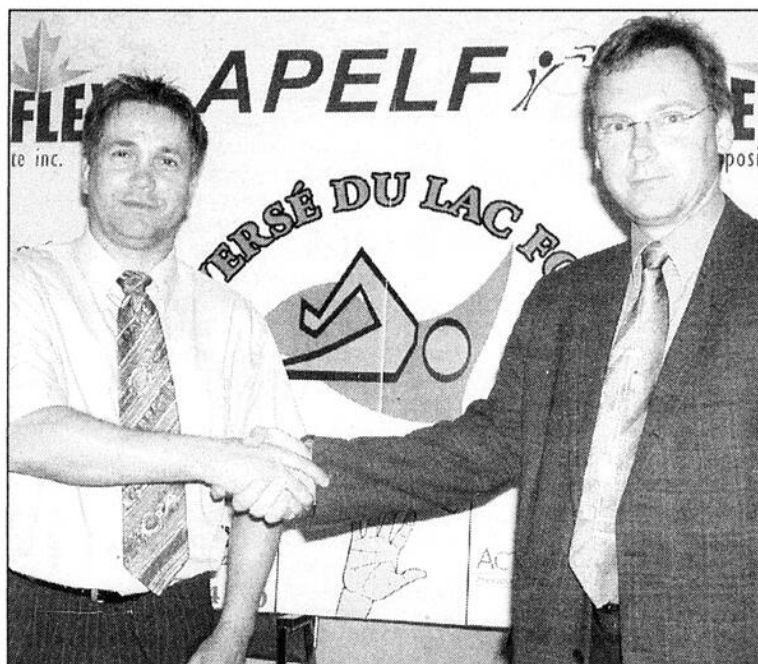
Comme principale nouveauté cette année, les nageurs qui le désirent pourront faire la traversée aller-retour, ce qui représente une

distance de six kilomètres. Dans ce cas-ci, le départ sera donné à 9h à partir de la dame. Les autres concurrents prendront le départ à compter de 10h.

Comme c'était le cas l'an dernier, l'accent sera mis sur la participation. «Les participants ont aimé ça car tout était axé sur la participation. Chacun a d'ailleurs reçu une médaille et un certificat attestant qu'il avait réussi la traversée du lac et on fera de même cette année», indiquait M. Duval.

Comme autre nouveauté, les participants devront payer des frais d'inscription de 20 \$ afin de défrayer une partie des dépenses de l'organisation. Il courront par le fait même la chance de gagner un magnifique kayak. Les profits amassés seront remis entièrement à l'Association pour la protection de l'environnement du lac Fortin (APELF).

Les gens qui voudraient s'inscrire à la traversée peuvent le faire sur le site Internet de Ville de Beauceville à l'adresse www.ville.beauceville.qc.ca. Vous



L'un des principaux organisateurs de la Traversée du lac Fortin, Christian Duval, en compagnie du vice-président de l'APELF, Denys Quirion.

peuvent aussi obtenir plus d'informations auprès de Christian Duval au 774-2110 ou de Jeannine Patry au 588-6578.

Les X-Men

PAR SIMON BUSQUE

Les X-Men de la Beauce ont encore une fois été sans pitié pour leurs adversaires en infligeant un cuisant revers de 79-7 aux Mustangs du Bas-Saint-Laurent. À leur premier match de la saison, les X-Men avaient écrasé les Rebelles de Sainte-Foy 65-0.

La rencontre a eu lieu samedi dernier à Rimouski et les X-Men n'ont fait qu'une bouchée de l'équipe locale.

Menés à l'attaque par le quart-arrière Vincent Gilbert qui a complété 14 passes en 25 tentatives pour des gains de 225 verges, les receveurs Jimmy Bélanger, Guillaume Talbot et Patrice Drois ont cumulé pas moins de quatre touchés. Au sol, Jessy Gagné a amassé près de 150 verges et inscrit trois majeurs, les autres allant à Maxime Morin et Nicolas Buffolino.

Après la rencontre, le coordonnateur offensif, Emmanuel Rodrigue a encensé ses joueurs de ligne. «Ces bonhommes-là sont la clé de nos succès. Ils donnent la protection nécessaire à nos quarts-arrières et créent des brèches pour nos porteurs de ballon», disait-il.

Les nouveaux balais d'essuie-glace plats Mopar. Plus que révolutionnaires... Visionnaires!

Voyez par vous-même. Nous vous offrons une paire GRATUITE* à l'achat d'une offre spéciale d'entretien du printemps.

Valeur au détail de 55 \$ la paire *Limite d'une paire de balais d'essuie-glace par visite, jusqu'à épuisement des stocks.

Offre d'entretien
«Tranquillité d'esprit»
49,95 \$[†]

Comprend :

- Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar
- Filtre à huile Mopar
- Permutation des 4 pneus
- Inspection «Tranquillité d'esprit»
- Rapport écrit des résultats

Pratique. Abordable.



Nous sommes les meilleurs. Laissez-nous vous le prouver.

Garantie à vie**

Entretien des freins
Value Line de Mopar
99,95 \$

- Remplacement des plaquettes ou des segments
- Inspection des disques et des étriers, du maître-cylindre, des fixations et des flexibles des freins
- Appoint du liquide du maître-cylindre
- Vérification de la condition du liquide pour freins

Entretien
des injecteurs

79,95 \$

- Nettoyage des dépôts sur les injecteurs, les soupapes d'admission et les chambres de combustion pour rétablir l'écoulement prescrit de l'essence et réduire la consommation.

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge

Offre de service, prix et offre incitative applicables uniquement chez les concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge participants. L'offre d'entretien comprend jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W20. Taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Offres en vigueur jusqu'au 1^{er} juillet 2006. Des redevances écologiques peuvent être exigées. Des frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesel, les V10, les V6 HEMI, la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques. **Garantie limitée à vie sur les plaquettes et les segments des freins Value Line. Pour tous les détails, consultez votre concessionnaire.

lessivent les Mustangs

En défense, Jean-Philippe Ménard a réussi une interception et Nicolas Bêty a bloqué un botté de dégagement à la porte des buts et le ballon a été récupéré par Jean-Marc Dumont qui s'est rendu jusque dans la zone payante. «Le jeune Bêty disputait un premier match dans l'uniforme des X-Men et il a été impressionnant», signalait le coordonnateur défensif, Enrico Gilbert.

Sébastien Dallaire a réussi six plaquages, alors que Jean-François Laplante et Jean-Philippe

Ménard en obtenaient quatre chacun.

Les X-Men disputeront leur prochain match demain (samedi) alors qu'ils accueilleront les Mercenaires de Saguenay au terrain du Cégep Beauce-Appalaches à compter de 19h. «Les Mercenaires sont venus nous éliminer sur notre propre terrain l'an dernier et nous l'avons encore sur le coeur. On peut s'attendre à tout un match et on compte sur l'appui de nos partisans», ont indiqué les deux entraîneurs des X-Men.



Les X-Men attendent les Mercenaires de pied ferme.

CINE PARC ST-GEORGES

VEND. À JEUDI 16 JUIN AU 22 JUIN
N.B. OUVERT TOUS LES SOIRS
inf: 228-8383 ou 1-866-328-8383

ÉCRAN 1
LE MEILLEUR ET DE LOIN
LE PLUS SPECTACULAIRE
MISSION IMPOSSIBLE 3
13 ANS
JEUDIS 9\$ PAR AUTO
2^e film
meconaughey parker
faux départ

ÉCRAN 2
N.B. MAINTENANT OUVERT TOUS LES SOIRS
G
TRÈS DRÔLE...
ET DE BEAUCOUP
SUPÉRIEUR À
«MADAGASCAR»
Walt Disney
PICTURES PRÉSENTE
LA VIE SAUVAGE
G
2^e film
jeff bridges
tomber... pile
Défier et conquérir.

À VENIR
GARFIELD 2 - X-MEN 3 - RAPIDE ET DANGEREUX 3
LES BAGNOLES - NOS VOISINS LES HOMMES
DA VINCI CODE ET TOUS les autres succès.

De lundi à jeudi seulement

DU LUNDI 19 AU JEUDI 22 JUIN 2006



Avec la carte Sears ou la carte MasterCard Sears, pour tout achat de marchandise à prix ordinaire, en solde ou à prix de liquidation, recevez

UNE CARTE-CADEAU SEARS DE
5\$ à l'achat
de 50\$*

UNE CARTE-CADEAU SEARS DE
15\$ à l'achat
de 100\$*

UNE CARTE-CADEAU SEARS DE
50\$ à l'achat
de 1000\$ ou plus*

*Avant les taxes, sur approbation de votre crédit. Valide dans les grands magasins Sears, les magasins-concessions Sears, les magasins Sears Home et Sears Décor seulement. À l'exclusion des achats par téléphone, par catalogue et sur le site Web, des services et produits installés du Centre du Foyer SearsSM, des pièces et services, des achats dans les entreprises sous licence, chez les partenaires du Club Sears, à l'Agence de voyages Sears et dans les magasins de liquidation, de l'achat de cartes-cadeaux, certificats-cadeaux et bons d'achat de marchandises Sears. La carte-cadeau Sears ne peut pas être utilisée comme paiement de compte. L'offre ne peut être combinée à aucune offre de garantie de parité des prix. Limite d'une carte-cadeau par achat admissible. La carte-cadeau est valide pendant 24 mois à partir de la date d'émission. En cas de retour ou d'annulation, vous devez retourner la carte-cadeau Sears non utilisée sinon la valeur totale de la carte-cadeau Sears sera facturée à votre compte Sears ou MasterCard Sears. Renseignez-vous.

Sears^{MC}

8585, BOUL. LACROIX
CARREFOUR SAINT-GEORGES
228-2222

La belle vie à bon prix.^{MC}

NE064G306 © 2006, Sears Canada Inc.

Super

samedi et dimanche

OUVRE À 8 H SAMEDI

2 jours seulement! Les 17 et 18 juin

Samedi,
les 200 premiers clients
qui entreront par les portes
du centre commercial recevront un

café GRATUIT

Détails en magasin

sauf avis contraire, dans
la limite des stocks. Certains
articles ont peut-être été
soldés au cours de la
semaine dernière.
Achats sur place seulement.
Heure d'ouverture avancée
et offres en vigueur dans
les grands magasins
Sears seulement.

Samedi,
les 300 premiers clients
qui entreront par les portes
du centre commercial recevront aussi une

CARTE PRÉPAYÉE SEARSCONNECT^{MD} GRATUITE POUR 30 MINUTES D'APPELS INTERURBAINS*

Une par client adulte,
dans la limite des stocks.
*Appels interurbains au Canada
et aux États-Unis

Les 300 premiers
clients qui entreront en
magasin samedi (par les portes du centre commercial,
près du rayon des produits de beauté) et les 100 premiers clients
dimanche recevront un coupon valide pour ce jour là, de

20\$
OU
10\$

de rabais à l'achat de 100 \$
minimum ou plus de marchandise
à prix ordinaires, en solde
ou à prix de liquidation

de rabais à l'achat de 50 \$
minimum ou plus de marchandise
à prix ordinaires, en solde
ou à prix de liquidation

Voir détails et exclusions sur le coupon. Les 50 premiers
clients qui entreront dans les magasins Sears Décor, le samedi et
le dimanche recevront également ce coupon.
Renseignez-vous au sujet des heures
d'ouverture de votre magasin

le double de point
DU CLUB SEARS

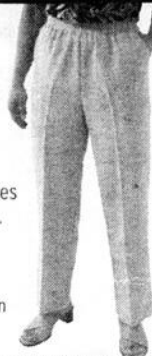
OU
pas de paiement
avant juillet 2007

PRESQUE TOUTS EN SOLDE
LES ENSEMBLES MATELAS-SOMMIER ET
GROS APPAREILS MÉNAGERS.

Plus de 1500 gros appareils ménager au choix.
À l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears
dont le prix se termine par .97 et des articles 'Achat spécial'

16⁸⁸

Chacun
PANTALON-
FOURREAU
TRADITION^{MD}
Comme montré.
• couleurs variées
Rég. Sears 24,99.
Aussi en tailles
Petite. Le choix
peut varier
suivant le magasin



Rabais 40%

Mode JessicaSM
Jessica petite ET
Jessica plus À prix
ordinaire pour
femmes
Rég. Sears 16,99-84,99 ch.
10,19-50,99

À l'exclusion de tous les articles
des programmes 'Valeur' Sears
dont le prix se termine par .97. Le
choix varie suivant le magasin



24⁸⁸

Chacun
PANTALON
ÉCOURTÉ
NEVADA^{MD} EN DENIM
À APPLIQUES
Comme montré.
• en coton
et spandex
Rég. Sears 44,99.



4⁸⁸

Chacune
SÉLECTION DE
CULOTTES
VANITY FAIR^{MD}
Rég. Sears 8,99.



9⁸⁸

Chacun
SÉLECTION DE
CULOTTES-GORGE
Le choix peut varier
suivant le magasin.
Dans la limite
des stocks



TOUTE LA JOURNÉE DE SAMEDI

utilisez votre carte Sears ou Sears MasterCard et

Épargnez 25% de plus

sur le prix de liquidation des vêtements et chaussures pour hommes, femmes et enfants,
bagages, dessous et accessoires féminins, bijoux et montres, vaisselle.

Épargner 10% de plus

sur les prix de liquidation de l'électronique, des produits pour l'environnement du foyer,
quincaillerie, produit pour pelouse et jardin, équipement de golf, jouets, ustensiles de cuisine, petits
appareils ménager, appareils d'hygiène, articles ménagers, parures de fenêtre, linge de lit et de
salle de bains, meubles de jardin, barbecues à gaz, équipement de camping, meubles et
ensembles matelas-sommier, produits pour bébés et tout-petits.

9⁸⁸
Ens.

ENSEMBLES-SHORTS SEARS KIDS
POUR GARÇONS,
EN TAILLES 7-18
Rég. Sears 16,99.



Moitié prix
CHEMISES SPORT RETREAT^{MD}
À MANCHES COURTES EN
MICROFIBRES ET EN SOIE
POUR HOMMES
Rég. Sears 29,99-49,99. Ch.
14,99-24,99

À l'exclusion de tous les articles des
programmes 'Valeur' Sears dont le prix
se termine par .97 et des articles
actuellement annoncés

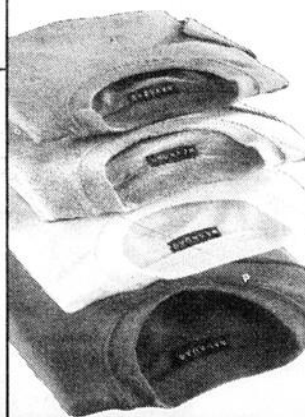
PRESQUE TOUS EN SOLDE! LES TRACTEURS CRAFTSMAN^{MC} À PRIX ORDINAIRES SONT

À l'exclusion de tous les articles des programmes
'Valeur' Sears dont le prix se termine par .97.
EN VEDETTE: RABAIS 300 \$. TRACTEUR
DE COUR CRAFTSMAN 22 HP 'PREDATOR'
• moteur Briggs & Stratton Intek à
2 cylindres en 'V', soupapes en tête
N° 60693. Rég. Sears 2399,99, 2099,99
Modèle automatique.
N° 60694. Rég. Sears 2599,99, 2299,99



4⁸⁸

Chacun
TEE-SHIRTS NEVADA^{MD}
À MANCHES COURTES
À PRIX ORDINAIRE
DE 9,99 POUR HOMMES



maintenant 399⁹⁹

RABAIS 100 \$.
ASPIRATEUR-TRAÎNEAU
KENMORE^{MD} POWER-MATE^{MD}
12 A
• filtration HEPA**
N° 22804.
Rég. Sears
499,99.



maintenant 99⁹⁹

RABAIS 20 \$.
ASPIRATEUR VERTICAL
EUREKA^{MD} 12 A
• filtration HEPA**
N° 30030. Rég. Sears
119,99.
**Filtre particulière
à haut rendement



599⁹⁹

RÉFRIGÉRATEUR KENMORE DE 18 PI'
À CONGÉLATEUR EN HAUT
• 2 tablettes en verre à 'rebord'
• 2 hydrateurs à réglage d'humidité
• 2 tablettes et 1 demi-tablette dans la
contre-porte
N° 62812. Rég. Sears 699,99.



TOUS
les déshumidificateurs et
climatiseurs portables et de
fenêtre à prix ordinaires sont
EN SOLDE

Sauf tous les arti-
cles des pro-
grammes 'Valeur'
Sears dont le prix
se termine par .97



Prix en vigueur les samedi 17 et dimanche 18 juin 2006, sauf avis contraire, dans la limite des stocks.
Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière. Achats sur place seulement.



Utilisez votre carte Sears ou votre carte MasterCard Sears
et obtenez des POINTS Sur approbation de votre crédit

Plus de choix? trouvez tout à sears.ca

8585, BOUL. LACROIX
CARREFOUR SAINT-GEORGES • 228-2222



Sears

La belle vie à bon prix.^{MC}

HYUNDAI BEAUCE

JUIN 2006



ACCENT GS 2007

3 portes

PDSF : 14840\$

EN LOCATION
à partir de

169\$*

par mois/60 mois • 2345 \$ comptant
0 \$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus



435399-1

SONATA GL 2006

EN LOCATION
à partir de

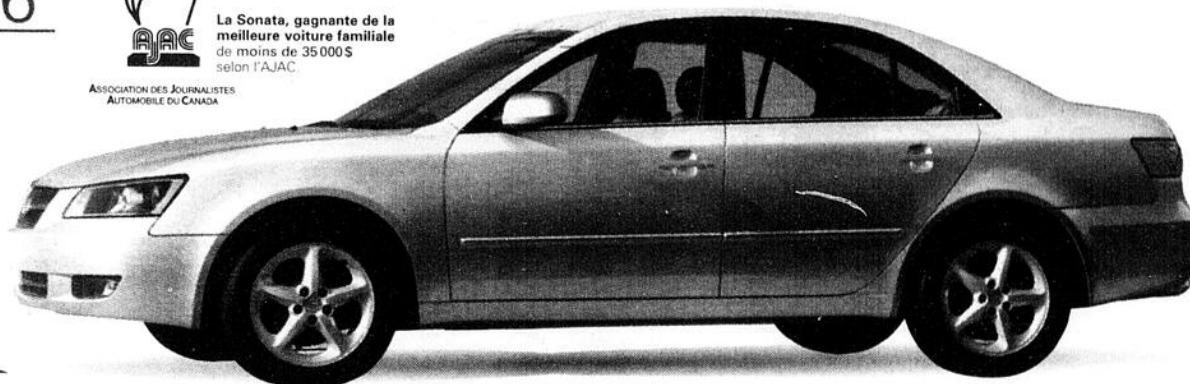
259\$*

par mois/48 mois • 4345 \$ comptant
Transport et préparation inclus



La Sonata, gagnante de la
meilleure voiture familiale
de moins de 35 000\$
selon l'AJAC.

ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA



Bernard

Stéphane

Lucie

Denis

Pierre




HYUNDAI
Va de l'avant™

**RABAIS
FIDELITÉ**
jusqu'à
1000\$
Voir votre conseiller

15225, boul. Lacroix, St-Georges 228-8814 • 1-800-430-8814

En Beauce, TELUS a mis le paquet.



Motorola V265
phototéléphone

29,99\$*
(avec un contrat
de 3 ans)



Samsung A950
phototéléphone,
musique, télé et vidéo

99,99\$*
(avec un contrat
de 3 ans)



Motorola Q
phototéléphone,
musique et vidéo

249,99\$**
(avec un contrat
de 3 ans)

Profitez des avantages
de notre réseau numérique :

- TELUS TV sans fil
- Téléchargement de musique
- Messagerie textuelle et photo
- Internet sans fil
- Jeux interactifs
- Téléchargement d'images et de sonneries

TELUS^{MD}

le futur est simple^{MD}

Pour en savoir davantage, passez nous voir chez un détaillant TELUS autorisé ou chez l'un de nos marchands ou appelez au 1 866 264-2966. Tous les détails à telusmobilite.com.

► FUTURE SHOP



WAL-MART



DÉTAILLANTS TELUS AUTORISÉS

Saint-Georges de Beauce

Dumoulin Électronique Larivière
573, 90^e Rue
(418) 228-2676

Normand Nadeau Communication
Kiosque Carrefour Saint-Georges
8585, boul. Lacroix
(418) 227-3242

Normand Nadeau Communication
502, 87^e Rue
(418) 227-8343

Radio-Onde Inc.
15475, boul. Lacroix
(418) 226-0707

Sainte-Marie de Beauce

Normand Nadeau Communication
Kiosque Galeries La Chaudière
1116, boul. Vachon Nord
(418) 386-3333

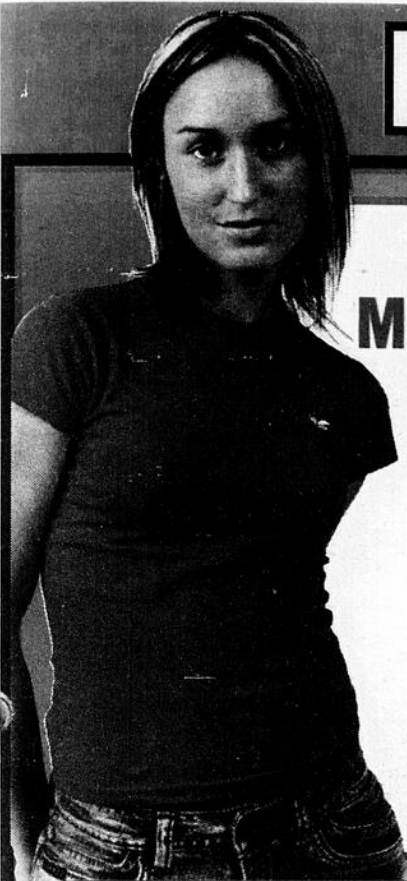
Normand Nadeau Communication
500, boul. Vachon Nord
(418) 387-3242

Saint-Victor

Téléphone Saint-Victor Mobilité Inc.
264, rue Saint-Joseph
(418) 588-3971

Offre valable jusqu'au 30 juin 2006 avec nouvelles mises en service seulement. *Prix net en vigueur à la signature d'un contrat de 3 ans après rabais obtenu en magasin ou crédit porté au compte et affiché sur votre prochain relevé mensuel de TELUS. **L'offre du Motorola Q s'adresse aux clients qui mettent leur appareil en service avec un contrat de 3 ans et qui optent pour un forfait combiné Web, courriel et voix d'une valeur minimale de 80 \$/mois ou pour un forfait d'appels vocaux d'au moins 40 \$/mois. Les produits sont offerts chez tous les détaillants TELUS autorisés qui se trouvent dans notre zone de couverture numérique. © 2006 TELUS.

FESTIVAL DES 5 \$



TOP
Mode pour elle
GRAND CHOIX
DE COULEUR

t-shirt ajusté
tube

5\$
et +

SANDALES

POINT ZÉRO

5\$

SHORT

grand choix
de couleurs

5\$
et +



Camisole
pour elle et lui

5\$
et +

**LE PLUS GRAND CHOIX
DE JEANS DE LA RÉGION**



**T-SHIRT
imprimé**

5\$

CEINTURE

5\$

PRIX CHOC
grand choix

JEANS EXTENSIBLES
pour elle et lui



PRIX CHOC
armée look et racing

Grand choix
pour homme et femme
Bermuda • T-shirt
Pantalon • Capri
Camisole



**CHEMISE
manches
courtes**

5\$
et +



**JEANS
DÉPÔT**

SAINT-GEORGES

12475, 1^{re} Avenue, St-Georges
Tél.: (418) 228-4998
(voisin de l'ancienne Caisse)

SAINTE-MARIE

1083, boul. Vachon Nord, suite 100
Tél.: (418) 386-3460
(sous-sol)

Maintenant
arrivé!

Direction 2^e Avenue

VERSA 2007
14 498\$*



VERSA: dans les grands espaces, les grandes idées!

Nissan Altima 2.5 S 2006

284\$ /mois

TRANSPORT
PRÉPARATION **INCLUS**

FINANCEMENT 0,8%

0\$ COMPTANT	317\$
995\$ COMPTANT	300\$
1995\$ COMPTANT	284\$



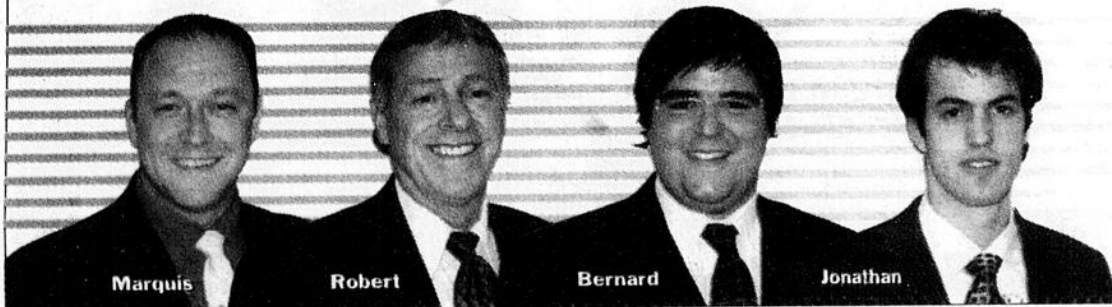
X-Trail XE 2006

319\$ /mois

TRANSPORT
PRÉPARATION **INCLUS**

FINANCEMENT 0,8%

0\$ COMPTANT	352\$
995\$ COMPTANT	335\$
1995\$ COMPTANT	319\$



Marquis

Robert

Bernard

Jonathan

**ST-GEORGES
NISSAN**

11280, 2e Avenue, Saint-Georges
228-9708 • 1-866-228-9700

* Voir détails chez concessionnaire



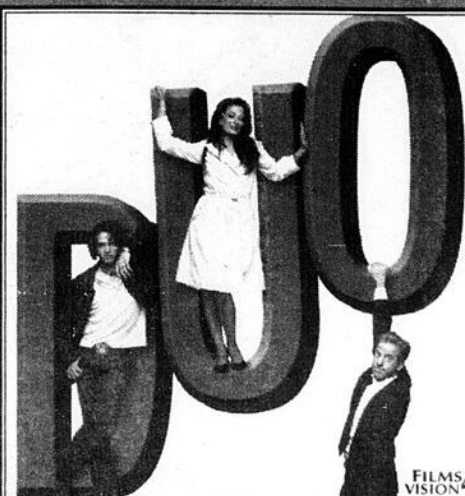
CENTRE
cinéma **VILLE**

Ciné-Info.:
(418)
228-6000

cinéma

sans frais
1-877-
227-6001

**VENDREDI 16 JUIN
 AU JEUDI 22 JUIN 2006**



ANICK LEMAY
FRANÇOIS MASSICOTTE
SERGE POSTIGO
GILDOR ROY
JULIE MC CLEMENS

UN FILM DE
RICHARD CIUPKA
SCÉNARIO ET DIALOGUES DE
SYLVIE PILON
ET SYLVIE DESROSIERS

FILMS 4 VISION 4 www.duo-lefilm.com

En Folie!

tous
les
MARDIS
et
JEUDIS*

6,50 \$

*sauf les jours
fériés

« IL VA VOUS ÉMOUVOIR
COMME AUCUN
AUTRE FILM CETTE ANNÉE.

MARIA SALAS, NBC-TV

« ★ ★ ★ ★ »

EARL DITTMAN, WIRELESS MAGAZINES



Keanu Reeves Sandra Bullock
LA MAISON PRÈS DU LAC

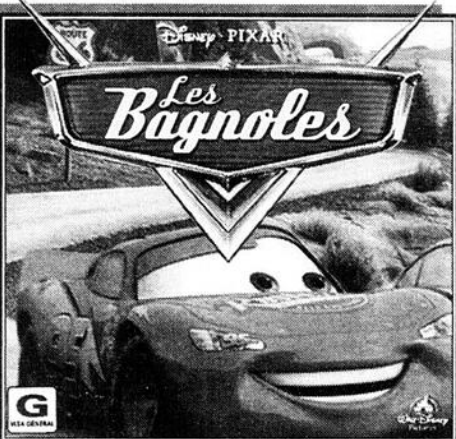
Comment s'attacher à quelqu'un que l'on n'a jamais rencontré?
(Version française de The Lake House)

G

VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h30
SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
LUN.: 13h30 - 19h00 - 21h30 / MAR. à JEU.: 19h00 - 21h30

G

VEN.: 15h30 - 19h10 - 21h30
SAM. & DIM.: 13h10 - 15h30 - 19h10 - 21h30
LUN.: 13h30 - 19h10 - 21h30 / MAR. à JEU.: 19h10 - 21h30



VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h30
SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 -
19h00 - 21h30
LUN.: 13h00 - 19h00 - 21h30
MAR. à JEU.:
19h00 - 21h30



LA
MALÉDICTION

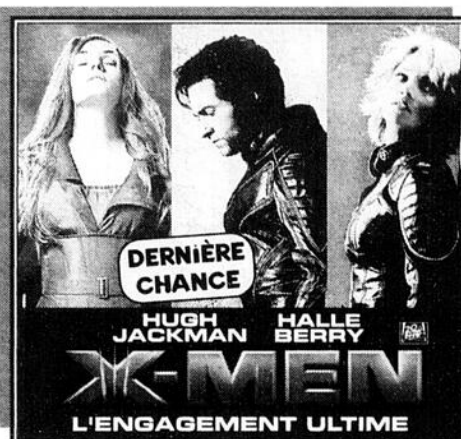
v.l. de THE OMEN

«terrifiant»

WWW.THEOMENMOVIE.COM

13
ANS +
HORREUR

VEN. à JEU.: 21h30



DERNIÈRE
CHANCE

HUGH
JACKMAN HALLE
BERRY

X-MEN
L'ENGAGEMENT ULTIME

G

VEN.: 18h50
SAM. & DIM.: 12h50 - 18h50
LUN. à JEU.: 21h35



TOM HANKS
DA VINCI CODE

13
ANS +

VEN.: 15h15 - 21h15
SAM. & DIM.: 15h20 - 21h15
LUN.: 13h20 - 18h40
MAR. à JEU.: 18h40

Horaires . . . bandes-annonces . . . infos . . . www.taclam.com



GARFIELD
PACHA ROYAL

v.l. de GARFIELD: A TAIL OF TWO KITTIES

AVEC LA VOIX DE
PATRICK HUARD
DANS LE RÔLE DE
"GARFIELD"

GarfieldMovie.com

G

VEN.: 15h30 - 19h00 / SAM. & DIM.: 13h10 - 15h20 - 19h00
LUN.: 13h30 - 19h00 / MAR. à JEU.: 19h00



RAPIDES
ET DANGEREUX:
TOKYO
DRIFT

thefastandthefurious.com

G

VEN.: 15h30 - 18h50 - 21h20 / SAM. & DIM.: 12h50 - 15h30 - 18h50 - 21h20
LUN.: 13h00 - 18h50 - 21h20 / MAR. à JEU.: 18h50 - 21h20

cinéma
Lumière

Dès
le 16
juin

SUPER NACHO

GARFIELD PACHA ROYAL

**RAPIDES
ET DANGEREUX:
TOKYO
DRIFT**

Les Bagnoles
LA MALÉDICTION

**DA VINCI
CODE**

Ciné-Infos
418-387-6000
sans-frais:
1-877-387-6001

Deux Beaucerons repêchés par le Junior majeur

(SB) Deux joueurs originaires de la Beauce ont été sélectionnés lors du repêchage de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJM) qui avait lieu samedi dernier.

Dans un premier temps, les Foreurs de Val d'Or ont jeté leur dévolu sur le centre Denis Nadeau de Saint-Frédéric en septième ronde. Évoluant chez les Commandeurs de Lévis la saison dernière, l'attaquant de six pieds, 185 livres, a marqué 14 buts et 21 aides en 35 matches et aidé son équipe à atteindre la grande finale de la Ligue de hockey midget AAA.

En neuvième ronde, le Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard sélectionnait le défenseur format géant, Kevin Drouin de Saint-Georges. Mesurant 6' 5", pesant 195 livres, Kevin évoluait chez les Gaulois du collège Antoine-Girouard de Saint-Hyacinthe l'an dernier, après avoir débuté la saison à Lévis, puis à Jonquière. Il a fait sa niche chez les Gaulois avec qui il a récolté cinq mentions d'assistance.

«C'est vrai que je me suis promené un peu cette année mais j'ai trouvé ma place à Saint-Hyacinthe après avoir eu quelques conflits à Lévis et Jonquière. Je suis très content

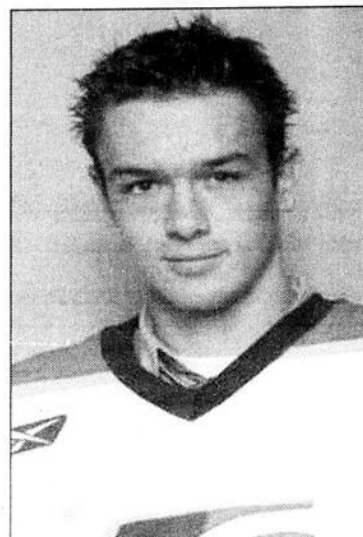
d'avoir été repêché par une équipe de la Ligue junior majeur car c'était mon premier but. L'entraîneur Yannick Jean a communiqué avec moi et je lui ai dit que j'allais me présenter au camp d'entraînement», nous disait le jeune joueur de 16 ans à qui nous avons parlé un peu plus tôt cette semaine.

Ce dernier est un peu moins connu des amateurs de hockey de la région car il a évolué l'an dernier en Saskatchewan. S'il ne se taille pas un poste avec le Rocket, il pourrait y retourner cet hiver.

Produits des Élites

Par ailleurs, deux autres produits des Élites de Beauce-Amiante ont été sélectionnés lors de ce repêchage. Marc-Olivier Vachon de Thetford-Mines a été repêché en deuxième ronde par les Voltigeurs de Drummondville. Selon le député des Saguenéens de Chicoutimi, Berthier Bédard, ces derniers ont causé une certaine surprise en le choisissant aussi tôt. «On l'avait placé en troisième ronde sur notre liste et on était convaincu qu'on l'aurait», nous disait-il.

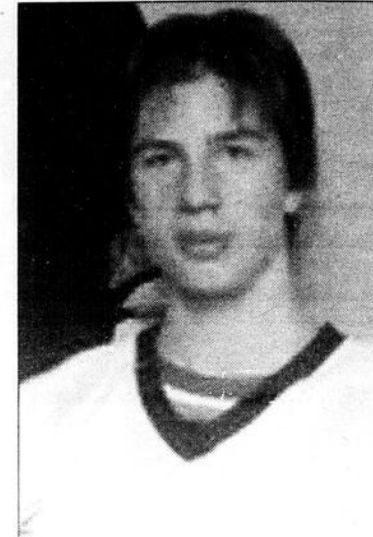
Les Saguenéens se sont repris en neuvième ronde en sélectionnant



Denis Nadeau se retrouvera chez les Foreurs.

Kevin Baril de Thetford-Mines également. Ce dernier évoluait chez les Élites midgets espoirs de Beauce-Amiante.

Par ailleurs, les Saguenéens ont été fort actifs lors du repêchage. Ils ont entre autres complété une transaction avec Val d'Or pour mettre la main sur le gardien Bobby Nadeau de Lac-Etchemin et le défenseur Hu-



Le géant Kevin Drouin a été repêché par le Rocket.

bert Poulin de Saint-Georges. Ils ont en plus obtenu Maxime Provencher de Thetford-Mines en provenance de Rouyn-Noranda.

Ils ont aussi invité à leur camp d'entraînement Christopher Rodrigue et Éric-Alexandre Roy, tous deux de Saint-Georges, Alexis Jacques de Beauceville ainsi que Pierre-Paul Vachon de Thetford-Mines.

À l'achat de 50\$ et plus de feux d'artifice, obtenez 10% de rabais

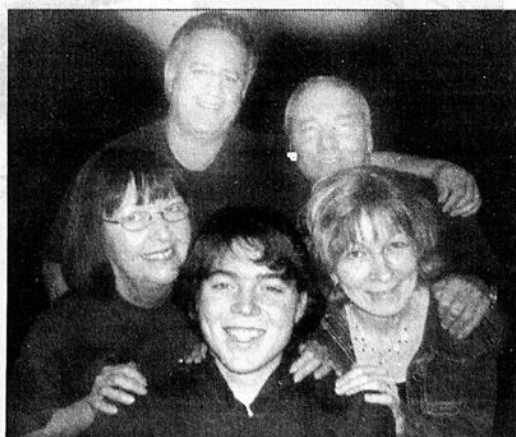
Ballons, accessoires de fête, mariage, etc. Location costume, hélium, machine friandise

Imperial Party Expert
839-4042

716, 4e Avenue, St-Romuald (Voisin du Canac Marquis)

A l'achat de 50\$ et plus de feux d'artifice, obtenez **10% DE RABAIS** sur présentation de ce coupon. Offre valide jusqu'au 30 juillet.

Le Théâtre du Ganoué vous propose «Dernier Recours»



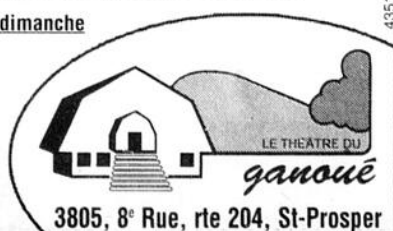
La troupe Marie-Belle présente «Dernier Recours»
Texte : Line Perrault
Mise en scène : Céline Lemieux
Distribution : André Mercier, René Bourgeault, Céline Lemieux, Hubert Bolduc et Lyne Marceau.

Les 23 et 24 juin • Les 29, 30 juin, 1 et 2 juillet
• Les 6, 7, 8, 9 juillet • Les 13, 14, 15 et 16 juillet

TARIF par pers./tx incluses
Théâtre 16,00\$

FORFAITS DISPONIBLES

Réservation : (418) 594-5000
www.theatreduganoué.com



3805, 8e Rue, rte 204, St-Prosper



Le tournoi Invitation Canam aura lieu le 19 août

(SB) Le tournoi Invitation Canam change de case horaire et aura lieu le samedi 19 août prochain au Club de golf de Saint-Georges au lieu du début de juillet comme c'était le cas depuis ses tout débuts.

Marcel Dutil avait annoncé l'an dernier que la date du tournoi Invitation Canam allait être changée.

Après neuf années au cours desquelles il a plu dans 90 % des cas, le Groupe Canam et la direction du club de golf ont décidé de tenir ce tournoi à la mi-août en espérant que Dame Nature collabore un peu plus.

L'annulation de la neuvième édition du tournoi l'an dernier à cause des pluies torrentielles a littéralement fait déborder le vase du président du Groupe Canam, Marcel Dutil. Ce dernier avait d'ailleurs déjà fait part de son intention de déplacer le tournoi et il a passé aux actes immédiatement après le désastre de l'an dernier.

Le changement de date sera l'unique modification au tournoi qui demeure une compétition en formule individuelle ouverte autant aux hommes qu'aux femmes. Le coût d'inscription demeure à 65 \$ et tous les profits seront versés aux juniors du Club de golf de Saint-Georges.

Les inscriptions seront prises sur la base du premier arrivé, premier servi. Il est donc temps de s'inscrire puisque seuls les 240 premiers golfeurs seront acceptés.

Les gens qui veulent participer à ce tournoi peuvent s'inscrire à la boutique du professionnel Mario Fecteau au 228-1745 ou encore par Internet à l'adresse www.groupecanam.ws/golf.

L'Espace Félix-Leclerc présente « Dans le cadre des 4 à 7 fleuve »

Les têtes à Papineau

Les 23 & 24 juin 2006 à 16h

Information & réservations : (418) 828-1682 www.felixleclerc.com

Gratuit

Espace Félix-Leclerc Musée • Boîte à chansons • Sentiers

QUEBECOR INC. GRAND PARTENAIRE

Venez voir ce qui vous attend en magasin!

Cette semaine chez Sears

rabais 40%

Maillots de bain Baltex^{MD} à coordonner soi-même à prix ordinaire pour femmes

Rég.: 28,99. Chacun 17,39\$



rabais 40%

SÉLECTION DE SÉPARABLES SEARS BABY, SEARS TODDLER ET SEARS KIDS^{MC} EN TAILLES BÉBÉ À 3X
Rég. Sears, 12,99-29,99. Ch. 4,79-17,99

À l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par .97



SOLDE PANASONIC^{MD}!

Rabais sur presque tous les appareils électroniques Panasonic à prix ordinaires

À l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par .97

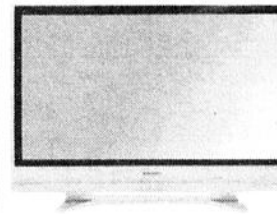
Utilisez votre carte Sears ou Sears MasterCard et obtenez une carte-cadeau Sears gratuite de 5\$, 10\$, 25\$, 50\$ ou 100\$ à l'achat d'appareils électroniques Panasonic

TOUS LES TÉLÉVISEUR PANASONIC SONT EN SOLDE!

En vedette:

Rabais 200\$ téléviseur Panasonic 42po haut définition à écran plasma.

Rég. Sears 3499,99 3299⁹⁹

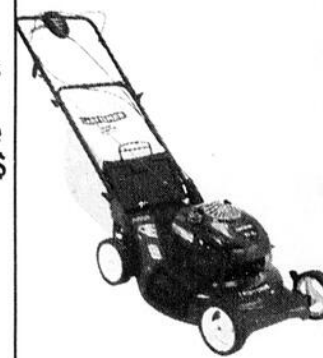


449⁹⁷

VALEUR SÛRE SEARS TOUJOURS AU MEILLEUR PRIX TONDEUSE AUTOMOTRICE À ESSENCE CRAFTSMAN^{MC} 6,5 HP

- moteur Briggs & Stratton
- bougie en platine

N° 36689



19⁹⁹

Chacune Achat spécial!

ROBES Jessica^{MD}/MD TENCEL^{MD} POUR FEMMES

- en tailles standard et Petite
- Dans la limite des stocks



RABAIS 25%

Toute la mode BHPC^{MD} à prix ordinaires pour garçons et filles, en taille 4-18

sauf tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par .97

Rég. Sears, 12,99-34,99. Ch. 9,74-26,24

Tous la mode à motif de divertissement sous licence à prix ordinaires pour filles, en tailles 4-6X

Rég. Sears, 14,99-29,99. Ch. 11,24-22,49

moitié prix

PANTALONS TOUT-ALLER RETREAT^{MD} SANS PINCES EN COTON ET NYLON À PRIX ORDINAIRE DE 49,99 POUR HOMMES

À l'exclusion des articles actuellement annoncés



19⁹⁹

Chacun SÉLECTION DE VÊTEMENTS D'ÉTÉ Jessica^{MD}, Jessica petite, Jessica plus ET Jessica sport^{MD} POUR FEMMES

À l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par .97. Le choix varie suivant le magasin

moitié prix

PRESQUE TOUS LES MAILLOTS RETREAT DE STYLE POLO À MANCHES COURTES À PRIX ORDINAIRE DE 29,99-39,99 ET LES CHEMISES SPORT RETREAT À MANCHES COURTES À PRIX ORDINAIRE DE 34,99-39,99 POUR HOMMES

Maillots. Chacun 14,99-19,99

Chemises sport. Chacune 17,49-19,99

Le choix peut varier suivant le magasin

moitié prix

MAILLOTS ARNOLD PALMER^{MD} DE STYLE POLO À MANCHES COURTES À PRIX ORDINAIRE DE 39,99 ET CHEMISES SPORT À PRIX ORDINAIRE DE 29,99-34,99 POUR HOMMES

Maillots. Ch. 19,99

Chemises sport. Ch. 14,99-17,49

À l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par .97 et des modèles Palmer Golf

maintenant 549⁹⁹

RÉFRIGÉRATEUR KENMORE^{MD} DE 18,2 PI³ À CONGÉLATEUR EN HAUT

- 2 tablettes en verre
- 2 hydrateurs
- 3 tablettes dans la contre-porte
- appareil à glaçons optionnel (raccord à la plomberie requis).

Rég. Sears 679,99.

Prix en vigueur jusqu'au

vendredi 30 juin 2006

rabais 70\$

CUISINIÈRE KENMORE 30 PO À ÉLÉMENTS-SERPENTINS ET À NETTOYAGE FACILE

- roulettes réglables et blocables
- dessus basculant pour faciliter le nettoyage

N° 51212 Rég. Sears 549,99. 479,99

Modèle à four autonettoyant. N° 51512.

Rég. Sears 699,99. 629,99

Prix en vigueur jusqu'au vendredi 30 juin 2006

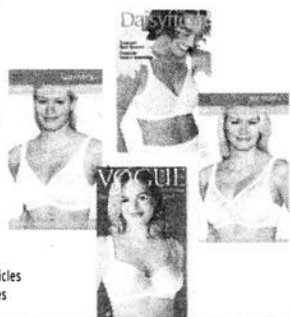


rabais 40%

Soutiens-gorge et culottes en boîte Vogue Bra^{MD}, Warner's^{MD} et Daisyfresh^{MD} à prix ordinaires pour femmes

Rég. Sears 11-38\$ Ch. 6,60-22,80

À l'exclusion des articles de liquidation des fabricants, des articles 'Achat Spécial' des duos et de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par .97



rabais 50\$

ASPIRATEUR-TRAÎNEAU HOOVER^{MD} WINDTUNNEL^{MD} 12 A, SANS SAC

- manche de luxe avec commandes
- filtre HEPA** lavable

N° 23765.

Rég. Sears 399,99.

349,99

Prix en vigueur jusqu'au vendredi 30 juin 2006

**Filtre particulaire à haut rendement



Épargnez 330,08 en tout à l'achat du duo 849⁹⁰

Liquidation! Dans la limite des stocks! LAVEUSE ET SÈCHEUSE KENMORE DE SUPER CAPACITÉ

Rabais 200,04. Laveuse. • 8 cycles

N° 26662. Rég. Sears 679,99. 479,95

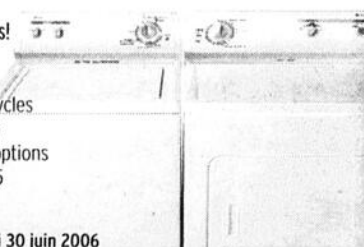
Rabais 50,04. Sécheuse. • 10 options

N° 66662. Rég. Sears 499,99. 449,95

Le rabais supplémentaire de

80 \$ est inclus dans le prix du duo.

Prix en vigueur jusqu'au vendredi 30 juin 2006



Prix en vigueur du vendredi 16 au vendredi 23 juin 2006, sauf avis contraire, dans la limite des stocks.

Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière. Achats sur place seulement.



Utilisez votre carte Sears ou votre carte MasterCard Sears et obtenez des POINTS Sur approbation de votre crédit

Plus de choix? trouvez tout à sears.ca

8585, BOUL. LACROIX
CARREFOUR SAINT-GEORGES • 228-2222



Sears

La belle vie à bon prix.^{MC}

Découvrez l'avantage



0% de financement à l'achat^Δ

PLUS — BÉNÉFICIEZ — DE **1%** SUR LA TPS DÈS AUJOURD'HUI SUR TOUS** LES MODÈLES 2006!

Dodge Dakota Club Cab^{MD} ST 4X2 2006

LOUEZ À

199\$[†]

PAR MOIS. LOCATION DE 24 MOIS.
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.
2 603 \$ COMPTANT INITIAL.

Autre location de 24 mois offerte	
Par mois	Comptant initial
307\$ [†]	0\$

OU OBTENEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS^Δ.



★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales et latérales⁰

AVANTAGES: Il est le seul camion de taille intermédiaire à proposer un moteur V8 en option. Il offre la plus grande capacité de remorquage de sa catégorie.*

Dodge Ram 1500 Quad Cab^{MD} ST 4X4 2006

LOUEZ À

269\$[†]

PAR MOIS. LOCATION DE 36 MOIS.
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.
3 853 \$ COMPTANT INITIAL.

Autre location de 36 mois offerte	
Par mois	Comptant initial
376\$ [†]	0\$

OU OBTENEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS^Δ.



★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales⁰

AVANTAGES: Équipé de son puissant moteur V8 HEMI^{MD} et de son système d'économie de carburant à cylindrée variable, le Dodge Ram 1500 est prêt à relever les plus grands défis.



Dodge Ram Mega Cab^{MD} SLT 4X4 2006

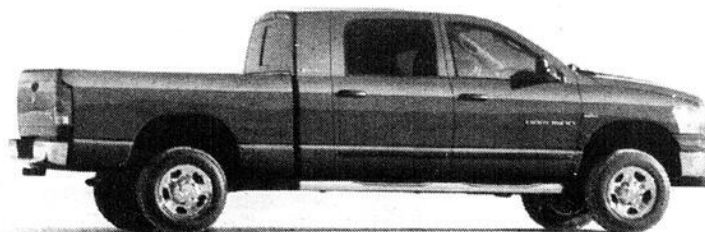
LOUEZ À

299\$[†]

PAR MOIS. LOCATION DE 36 MOIS.
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.
4 566 \$ COMPTANT INITIAL.

Autre location de 36 mois offerte	
Par mois	Comptant initial
426\$ [†]	0\$

OU OBTENEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS^Δ.



AVANTAGES: Le plus grand Ram jamais construit. Il est le plus confortable et offre le plus grand volume d'espace intérieur de sa catégorie.**



DÉCOUVREZ L'AVANTAGE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE OU SUR DODGE.CA DÈS AUJOURD'HUI.

^Δ À l'exception de la Dodge Caravan avec l'ensemble 28T - Valeur Plus, de la Viper et du Sprinter.

** Le rabais de 1% de la TPS ne s'applique pas aux offres de location, aux Viper et aux Sprinter. Chez les concessionnaires participants.

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR Services financiers Chrysler

0% de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur les modèles Dodge Ram 1500 Quad Cab^{MD} ST 4X4 2006 et sur les modèles Dodge Ram 1500 Quad Cab^{MD} ST 4X4 2006. Le consommateur doit prendre possession du véhicule avant le 1^{er} juillet 2006. Le rabais correspond à 1% du prix négocié du véhicule avant les taxes. Chez les concessionnaires participants, le tarif mensuel établi pour 36 mois pour le Dodge Ram 1500 Quad Cab^{MD} ST 4X4 2006 avec l'ensemble 28A + DSA + TTK + NHM et pour 24 mois pour le Dodge Dakota Club Cab^{MD} ST 4X2 2006 avec l'ensemble 23A + DSA + DM + CFR. Le dépôt de sécurité est de 0\$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun achat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 40 800 km/24 mois (61 200 km/36 mois) au taux de 15 c le kilomètre. [†] Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Frais d'inscription au RDPRM de 60\$, incluant les frais de registre, sont en sus. Transport (1 225 \$ pour les modèles Dodge Ram Mega Cab^{MD} SLT 4X4 2006 et Dodge Ram 1500 Quad Cab^{MD} ST 4X2 2006), taxes sur le consommateur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessions et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicaps physiques et de « Mon Volant ». L'offre est limitée aux résidents canadiens présentement inscrits à une école secondaire à temps plein, un collègue, un cégep ou une université reconnue et à ceux qui ont reçu un diplôme de l'une de ces institutions au cours des quatre dernières années. L'offre de rabais aux diplômés s'applique à la vente ou à la location d'un véhicule 2006 neuf admissible livré durant la période de l'offre. 500\$ seront déduits du prix négocié après application des taxes. Les taxes sont calculées sur la totalité du montant négocié. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails et conditions. MD Jeep, Quad Cab et HEMI sont des marques déposées de DaimlerChrysler Corporation, utilisées sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec

Mon VolantSM
PROGRAMME ÉTUDIANT



Un programme régulier sera présenté à l'Autodrome Chaudière ce soir



PAR **SIMON BUSQUE**

Après la visite de la Série nationale Castrol LMS, qui a encore une fois attiré des milliers de spectateurs, l'Autodrome Chaudière de Vallée-Jonction revient avec un programme régulier qui sera présenté ce soir (vendredi) à compter de 19h45.



La rivalité sera particulièrement grande dans la classe Semi-Pro alors que les Normand Gilbert, Yves Bégin, Steeve Lavigne et Éric Roy se livrent une lutte sans merci depuis le début de la saison.

La classe Sportsman a également offert un spectacle endiablé et les pilotes voudront certainement poursuivre sur leur lancée. Dans cette catégorie, il y aura un course de qualification qui servira à déterminer

la moitié du peloton qui partira à l'avant lors de la finale.

Pour ce qui est de la classe Limitée, trois pilotes bataillent pour le deuxième rang du classement derrière le meneur Sylvain Labbé. Enfin, les bolides de classe Force 4 seront également en action.

En cas de pluie, soulignons que le programme sera reporté au dimanche 18 juin à 13h.

Les pilotes de la classe Semi-Pro de livrent une lutte sans merci.



LE NATURISTE vous informe

par **CARMEN FORTIN, N.D.**
naturopathe

GALERIES DE LA CHAUDIÈRE, SAINTE-MARIE 387-3566
Carrefour St-Georges 228-9735

413991-42

DE L'EAU DE MER AU PLASMA DE QUINTON

De longues années d'études et de nombreuses recherches en laboratoire ont conduit René Quinton à démontré l'analogie entre le plasma sanguin de l'humain et l'eau de mer, milieu dans lequel la vie pris naissance sur terre. À l'aide du plasma qu'il élabore et qui porte aujourd'hui son nom, il a sauvé des milliers d'enfants et d'adultes malades.

Cette eau de mer très pure, est puisée dans l'océan à 10 mètres du fond et 30 mètres de la surface avec des précautions spéciales, en des lieux et à des moments où la pureté est parfaite. Les produits marins Quinton existent en trois concentrations:

Le Quinton isotonique qui a une concentration en minéraux et oligo-éléments équivalente au plasma humain.

Le Quinton duplase qui est deux fois plus concentré que le isotonique et le Quinton hypertonic qui est de l'eau de mer totale, sa concentration en sel minéraux et oligo-éléments est supérieure à celle de notre plasma sanguin.

Le plasma de Quinton assure une nutrition et une régénération cellulaire exceptionnelle. Ils assurent l'équilibre acido-basique. Ils renforcent au maximum tout l'organisme. C'est la solution la plus naturelle pour retrouver ou maintenir votre santé.

La rapidité d'action du plasma de Quinton est des plus remarquable surtout chez les nourrissons que ce soit pour de l'eczéma, l'anémie, rachitisme et la croissance de l'enfant.

Le plasma agit avec une grande efficacité dans les entérites quelle que soit leur forme, diarrhée, maladie de Crohn, déminéralisation, dénutrition.

Le traitement de la femme enceinte et de l'enfant in utero, surtout chez les mères qui ne sont pas capable de conduire leur grossesse à terme ou qui souffrent d'infertilité. La prise de Quinton pendant la grossesse n'améliore pas seulement sa nutrition mais fait aussi disparaître les vomissements et agit favorablement sur le développement du fœtus. C'est le produit par excellence pour aider dans le traitement des maladies de peau, soit eczéma, psoriasis, urticaire, allergie, etc.

Renseignez-vous auprès de votre conseiller de santé pour connaître le produit qui est le mieux adapter pour vous.

Ceci étant ma dernière chronique, je vous souhaite de belle vacance, un été en santé et je serai de retour vers la mi-août.

435220-1

COMPTABLE EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉ à votre service!

**BLANCHETTE
VACHON**

COMPTABLES AGRÉÉS
GESTION-CONSEIL

Là quand ça compte vraiment.

C'est avec plaisir que nous vous présentons **monsieur Christian Turcotte**, nouvellement membre de l'Ordre des comptables en management accrédités du Québec.

Christian porte maintenant le titre de **comptable en management accrédité (CMA)**. Depuis près de deux ans, il fait partie de notre équipe de 109 professionnels, et il vous offre ses services à nos bureaux de Charny et Sainte-Marie.

Un professionnel d'ici, bien positionné pour vous conseiller et répondre à vos besoins.

**Christian Turcotte,
MBA, CMA**



Saint-Georges
(418) 228-9761

Sainte-Marie
(418) 387-3636

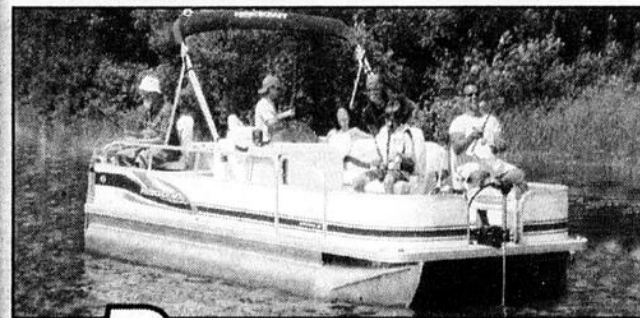
Saint-Lambert
(418) 889-9807

Charny
(418) 832-6155

Lacroix
LAMBTON SPORTS

Centre de la marine
Un partenaire de choix!

PRINCECRAFT®
Le choix des connaisseurs!



LA PLACE DU BATEAU

302, rue Principale, Lambton
(418) 486-2466

www.lacroixsports.com



Une Beauceronne gagne la Cycloportive



Le départ officiel, en face de l'usine Procycle.

(JL) Les Beucerons ont bien fait à la Cycloportive du Tour de Beauce, en occupant deux des dix premières places. C'est cependant une Beauceronne, Marie Roy, qui aura volé la vedette en terminant première chez les femmes.

Prélude au Tour de Beauce, la Cycloportive est une course de fort calibre où on retrouve plusieurs compétiteurs de niveau provincial. Cette année, 199 hommes et 17 femmes ont parcouru le tracé de 100 kilomètres, qui les a menés jusqu'à Tring-Jonction et Saint-Joseph, et se déroulait pour l'essentiel à l'Ouest de la Chaudière.

Marie Roy, de Saint-Georges, aura surpris tout le monde, y compris elle-même, en dominant la course chez les dames. «Je n'y allais pas avec l'idée de gagner», admis l'athlète de 27 ans, qui fait beaucoup de vélo, mais peu de compétition.

En dépit du tracé difficile, elle a connu une course sans histoire. «On était une dizaine et on s'est aidées pas mal», raconte-t-elle. Ce n'est qu'à la fin de la course, dans la côte de la 57e Rue (Beauce Express), qu'elle est parvenue à prendre les devants, terminant en 2:55:28, une minute devant Caroline Patry.

Smith 5e

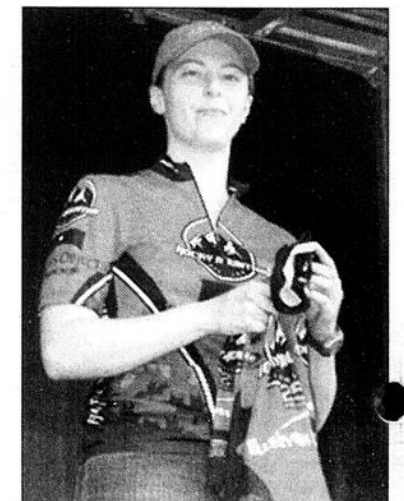
Chez les hommes, Frédéric Francoeur de Rock Forest l'a emporté, en 2:36:10. Le meilleur Beauceron aura été Charles Smith, qui a mis 20 secondes de plus que le gagnant à faire le parcours, ce qui lui a valu la 5e place. Roger Lessard était quant à lui 9e, à 33 secondes du gagnant.

Charles Smith était content de sa course, même s'il avouait avoir «un peu trop tiré» pour accélérer le rythme, et «manqué de jus» dans la dernière côte. Ce dernier se devait en effet de tenter de prendre une avance avant la fin, étant donné qu'il n'est pas considéré comme un sprinteur.

Gagnant de la Cycloportive de Baie-Saint-Paul la semaine précédente, Smith n'était pas déçu de sa performance en Beauce, où la compétition était plus forte selon lui. Il a bien aimé le tracé, et souligné la qualité de l'organisation.

Quant à Roger Lessard, l'ascension de la côte de l'hôpital, à Beauceville, aura été déterminante pour lui. «Là je n'ai pas pu m'accrocher au peloton de tête», raconte-t-il. Avec quelques autres coureurs, il est parvenu à rejoindre les meneurs à Tring, mais il n'avait pas l'énergie pour aller chercher la victoire. Il était somme toute satisfait de sa course, d'autant plus que son siège menaçait de se détacher à partir du milieu de l'épreuve...

Les autres Beucerons parmi les meilleurs sont François Veilleux (14e), Guillaume Bilodeau (17e), Robert Morin (20e), Patrick Allaire (21e) et Sylvain Lagrange (22e).



Une victoire pour Marie Roy, de l'équipe Rocky Mountain. (photo Karinne Martel).

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC

2006

La Fête nationale
se déploie dans 59 sites en
Chaudière-Appalaches.
Les fêtes régionales se tiennent
à St-Georges et
à Thetford Mines
le 23 juin
et à
St-Jean-Chrysostome
(Parc Champigny)
le 24 juin.

La programmation des activités est
disponible sur le site Internet :
www.fetenationale.qc.ca



Merci aux 2 500 organisateurs
et bénévoles qui font un succès
de notre fête nationale

Éducation,
Loisir et Sport
Québec

Mouvement national
des Québécoises
et Québécois
Coordonnateur de la Fête nationale
depuis 1984

SOCIÉTÉ NATIONALE
DES QUÉBÉCOIS
ET DES QUÉBÉCOISES DE
CHAUDIÈRE-APPALACHES

Les trouvailles de bébé

NEUF ET USAGÉ



ACHAT, VENTE ET ÉCHANGE

*Tout pour la nouvelle maman
et son petit poupon*

- Vêtements d'enfants et de maternité
- Accessoires • Meubles • Jouets • Etc.

La qualité à prix très abordable
1\$, 2\$, 3\$ et plus!

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE

Lundi	: 13 h à 16 h 30
Mardi	: 9 h à 16 h 30
Mercredi	: 9 h à 16 h 30
Judi	: 9 h à 21 h
Vendredi	: 9 h à 21 h
Samedi et dimanche	: Fermé

11940, 1^{re} Avenue • Saint-Georges (Québec) G5Y 2E1
Téléphone : 418 228-0000 ou 418 228-9610

L'ÉVÈNEMENT
**Dodge
 Caravan**

IL N'Y A JAMAIS EU DE MEILLEUR
 MOMENT POUR SE PROCURER
 UNE NOUVELLE DODGE CARAVAN.

ACHETEZ À

17 995\$*

QUANTITÉ TRÈS LIMITÉE. SEULEMENT 1 500 AU PAYS.
 FAITES VITE. PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI.

VOICI LA DODGE CARAVAN 2006
 AVEC ENSEMBLE VALEUR PLUS

« LA DODGE CARAVAN:
 TOUJOURS LA RÉFÉRENCE »
 - L'ANNUAL DE L'AUTOMOBILE 2006



Dodge Caravan
 La mini-fourgonnette la plus vendue au pays.

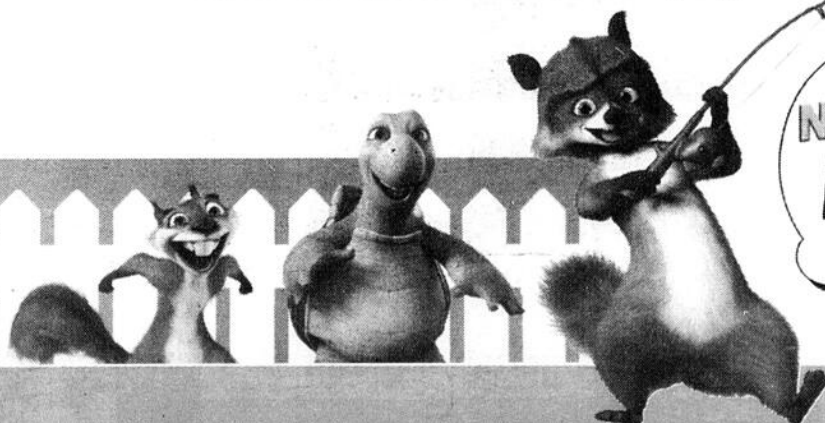
• Moteur V6 • Transmission automatique • Climatiseur • Habitacle
 pour 7 passagers • Lecteur CD • **ENERGUIDE** Consommation
 d'essence[†]: Autoroute: 8,2 L / 100 km (34 mpg)

★★★★★
 Cote de sécurité 5 étoiles
 de la NHTSA aux essais
 de collisions frontales*

BÉNÉFICIEZ DU 1% DE RABAIS SUR LA TPS DÈS AUJOURD'HUI!**

Ne s'applique pas aux offres de location, aux Dodge Viper et Sprinter 2006.
 Chez votre concessionnaire participant seulement.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE OU DODGE.CA



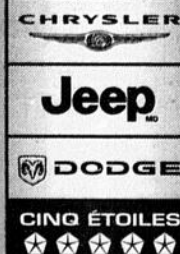
DREAMWORKS
**NOS VOISINS
 LES HOMMES**
 EN SALLE SEULEMENT

FINANCEMENT OFFERT
 EXCLUSIVEMENT PAR
 Services financiers Chrysler

* Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et est établi pour la Dodge Caravan 2006 avec ensemble 28T (Ensemble Valeur Plus). Quantité limitée. Seulement 1500 au pays. Jusqu'à épuisement des stocks. Le concessionnaire ne peut pas commander le modèle 28T. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Chez les concessionnaires participants seulement. Transport (1200\$), taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offre exclusive et d'une durée limitée qui ne peut être combinée à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques et qui s'applique à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2006 neufs en stock sélectionnés. Cette offre peut changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour plus de détails. Le véhicule peut différer de celui qui est montré. **A l'achat d'un véhicule entre le 16 mai 2006 et le 30 juin 2006. Le consommateur doit prendre possession du véhicule avant le 1^{er} juillet 2006. Le rabais correspond à 1% du prix négocié du véhicule avant les taxes et la déduction de tout échange, et sera soustrait du prix du véhicule incluant les taxes. Chez les concessionnaires participants. † Basé sur les cotes du Guide de consommation de carburant 2006, publié par Ressources naturelles Canada. Consommation d'essence: Dodge Caravan: Ville: 12,2 L / 100 km (23 mpg). Votre consommation d'essence peut varier. * Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collisions frontales pour la Dodge Caravan 2006. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec

435308-1



Rock Cloutier confirme le retour du CRS Express

PAR SIMON BUSQUE

Le propriétaire Rock Bobby Cloutier vient de confirmer le

retour de son équipe, le CRS Express, au sein de la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH) la saison prochaine.

Rejoint un peu plus tôt cette semaine, M. Cloutier a admis qu'il avait terminé sa période de réflexion et que son équipe sera officiellement de retour même s'il a pas encore trouvé de partenaires financiers désireux d'investir dans la formation.

«Le comité de direction de l'équipe m'a convaincu de poursuivre l'aventure même si je suis seul. Pour réussir, on doit vendre 1800 billets de saison et nous sommes confiants d'atteindre ce chiffre. Je vais donc avoir 1800 partenaires d'affaires et avec une foule de 2000 spectateurs en moyenne, on devrait boucler le budget. À date, la réponse au niveau corporatif est bonne et je fais le pari que la population va répondre», commentait M. Cloutier.



Le CRS Express sera officiellement de retour dans la LNAH.

Ce dernier ajoute qu'il ne lance pas la serviette et que la por-

te aux nouveaux investisseurs est toujours grande ouverte. «La nouvelle réalité financière de la ligue fait que les pertes vont être beaucoup moindres».

Vendus au coût de 312 \$ taxes incluses, les billets de saison seront également moins dispendieux. De plus, la direction du CRS entend offrir une carte privilégiée à ses détenteurs de billet de saison qui pourront par le fait même récupérer plus la moitié de cette somme en obtenant des rabais dans différents commerces (restauration, essence, alimentation, etc.).

M. Cloutier souhaite ainsi que les amateurs répondent bien pour qu'il atteigne son objectif, ce qui assurerait en plus la survie de l'équipe.

Joueurs consultés

Par ailleurs, la direction du CRS a consulté ses joueurs qui sont prêts à accepter une diminution de salaire. «Les joueurs comprennent la situation», indique le propriétaire.

Les joueurs, incluant les nouveaux-venus Jean-François Tremblay, Éric Bétournay et Daniel Boisclair sont d'ailleurs très enthousiastes à l'approche de la nouvelle saison.

«On va faire beaucoup mieux que l'an dernier car on aura deux excellents gardiens de but dès le début de la saison. On a également un bon noyau de joueurs avec les Claude Morin, Philippe Audet, Kevin Cloutier, Steeve Gosselin, Simon Olivier et quelques autres. On vient de faire de bonnes transactions et on en fera d'autres pour améliorer l'équipe. Ça regarde bien», conclut le propriétaire.

le 24 juin
on fête la St-Jean
sur l'île Ronde

Pour information
774-8279

Après-midi familial Desjardins

- 13h00 à 20h00 Jeux gonflables
(soccer géant et Trouvez Nemo),
animation, jeu d'eau et maquillage.
- Dès 14h00 Tournoi de volley-ball amical
Minimum 2 filles par équipe
24\$ par équipe
Inscription au 774-8279
- 15h00 Spectacle et chansons pour enfants
avec Monsieur Bémol
- 17h00 à 19h00 Souper hot-dog
- 18h00 Spectacle de
l'École de danse Anick Caron
- 21h00 Feux d'artifices UNIPRIX
- 21h30 Soirée musicale Beauce Auto
avec les Show Tapins
- 22h00 Feu de joie MF Bernard



Admission : 18 ans et - gratuit
18 ans et + 3\$

En cas de pluie, les jeux gonflables, le tournoi de volley ball, les feux d'artifices et le feu de joie seront annulés et remis à une date ultérieure.

Si le niveau de la rivière est trop élevée, les activités se tiendront à l'Aréna.

Aucune boisson achetée à l'extérieur du site ne sera tolérée.

La fête nationale est organisée par la Corporation de l'île Ronde de Beauceville en collaboration avec plusieurs organismes de notre communauté!

Merci à nos partenaires



**Veillez noter que
les bureaux de**

L'Éclaireur
PROGRÈS BEAUCE NOUVELLE

HEBDO RÉGIONAL
BEAUCE-NORD · BEAUCE-SUD · ETCHEMINS

**seront FERMÉS
les vendredis
23 et 30 juin**

NOUVEL HORAIRE D'ÉTÉ
à compter du 26 juin 2006
au 31 août 2006
nos bureaux seront ouverts
de 8h00 à 16h30
vendredi de 8h00 à 16h00

RUBRIQUE DES CLASSÉES

- 18 CHALETS A VENDRE
- 20 TERRES ET TERRAINS
- 76 COMMERCIAL A VENDRE
- 168 DIVERS A VENDRE
- 220 EMPLOIS DIVERS
- 254 MOTONEIGES ET VTT
- 264 BATEAU-MOTEUR-VOILIER -MOTOMARINE
- 343 ACTIVITES POUR ADULTES
- 354 MACHINERIE LOURDE
- 367 MOTOCYCLETTES
- 380 AUTOS USAGEES VTE/LOC

CHALET A VENDRE
au Lac Falardeau St-Zacharie, garage et remise. Info 593-3124.

20 TERRES ET TERRAINS

PARTIR DE 14.995\$ grand terrain/arbres, prêt à construire, Joseph, la campagne en ville, quelques minutes de l'autoroute. 226-8146 ou 397-8399.

2005 - HONDA CRV
Tout équipé, ballon pk, 4 x 4, 9,000 milles en marche



Visitez notre site:
www.entreprisespojacques.com
ENTREPRISES P.E. JACQUES
Vente de véhicules accidentés et de pièces usagées.
227-3345

PETITES ANNONCES

À nos bureaux: 12625, 1^{re} Avenue, Saint-Georges
Tél.: (418) 228-8858 - 8h à 17h sans interruption - Fax: 227-3091

SERVICE DES PETITES ANNONCES
COUPON DE RÉSERVATION
(Écrire en lettres moulées, S.V.P.)

Nom:
Adresse:

Tél.:

TOUTES LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES À L'AVANCE PAR CHÈQUE, CARTE DE CRÉDIT, ETC.

PRIX D'UNE ANNONCE (20 mots maximum)

ORDINAIRE
-1 parution 12,35\$
-3 parutions 32,70\$

CARACTÈRE GRAS
-1 parution 13,65\$
-3 parutions 36,00\$
.20c le mot additionnel

Faire chèque ou mandat-poste à:
HEBDO RÉGIONAL
12625, 1^{re} Av., St-Georges G5Y 2E4

Les petites annonces doivent nous parvenir avant mercredi midi

INSCRIRE LE TEXTE DE VOTRE ANNONCE ICI
(ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES, S.V.P.)

.....
.....
.....

* Si une erreur se glisse lors de la parution de votre annonce, s.v.p. nous en aviser dans les 48 heures qui suivent au...
418-228-8858

TERRE A BOIS St-Louis-de-Gonzague 42.4 hectares, sapins, épinettes, mélèzes idéal pour chasseur. 418-625-4345.

76 COMMERCIAL A VENDRE

À VENDRE
Domaine Quatre Saisons



SAINT-CAMILLE
Maison style "Canadien" 1987, endroit paisible, lac privé, puits artésien, terrain paysager, aménagements floraux, arbres semi-taillés, entrée électrique et téléphonique souterraine, fosse septique, champ d'épuration, etc.
POUR ACHETEUR SÉRIEUR!

Tél.: 418-595-2424, 397-5327

BATISSE COMMERCIAL
5000 pi.ca. sur grand terrain clôturé, 13675-2eAve St-Georges, poss. multiples d'affaires. Vente/location. 418-338-8844 Gilles ou 418-338-5465, cell. 418-333-2320.

RÉSIDENCE PERSONNE AGÉE
9=qualité 17=a bon prix, 25 rentable, 31=veut vendre, différents secteurs, ma spécialité. Daniel Côté courtier 1-888-772-2666.

168 DIVERS A VENDRE
AMEUBLEMENT DE COIFFURE ou pour bureau. Bureau de réception, table de travail, armoires avec tiroir de buanderie. Francine 459-6631

TÔLE DOMTEC INC.
1950, 25e Av., St-Prosper

Contactez-nous pour ESTIMATION C'EST GRATUIT!

- TÔLE 28 g, couleur
- 35% de réduction sur tôle industrielle rouge, idéal structure acier

Tél.: 594-6211 - Fax: 594-6216

TRACTEUR A GAZON Columbia 19-1/2hp 2-cyl., 1997 40" de coupe, avec ramasse-herbe et déchiqueteuse, bon état cause vente déménagement 774-9237

220 EMPLOIS DIVERS
L'ASTRE DE LUMIERE
consultation téléphonique en direct. Voyance, tarot, numérologie, interprétation des rêves, 4.50\$/min. Inf.: 1-900-451-3444.

MARCHÉ AUX PUCES - 774-4441
OUVERT À L'ANNÉE - ANTIQUITÉS
NOUVEAUTÉS À CHAQUE JOUR

254 MOTONEIGES ET VTT
VIENS VOIR CA Goldwing 1984, 1200cc, 62,000km, très bonne condition, selle, freins, batteries, pneus à neuf, radio-cassettes. 418-382-5508

264 BATEAU-MOTEUR-VOILIER -MOTOMARINE
KAYAK de mer monoplace 16' avec pagaie modèle Vízcaya Perception peut servi, 900\$. 227-3879.

343 ACTIVITES POUR ADULTES
1A-DOUCE MONICA distinguée et chaleureuse, charme et discrétion assuré. Inf. 418-226-8773 ou 225-8080.

Achetez directement du manufacturier



TÔLE GALVANISÉE OU ÉMAILLÉE
fabriquée selon vos mesures, 26 jauges, 29 jauges
Spécial: Tôle intérieure blanche 28G, 63,95¢ / toise

MÉTAL SARTIGAN INC. - 418-228-1851 - 1-888-865-2284

Coeur à coeur
Sélectionnez les annonces qui vous plaisent et notez leur numéro de boîte vocale. Répondez aux annonces RAPIDEMENT!
Composez ensuite le **1 900 451-4323***
www.coeuracoeur.ca

nouveau système! discutez en direct!

FEMME CHERCHE HOMME
NANCY, JOLIE BLONDE, 38 ans, 5'4", 130 lb, yx bleus, aime resto, balades en auto, nature, marche, camping, espère trouver H 38-48 ans, belle app, sobre, simple, pour sorties et rencontres occasionnelles. **123102**
AVEC MOI ON NE S'ENNUIE PAS, rouquine de St-Georges, 52 ans, 5'2", 140 lb, yx verts, app agréable, romantique, aime sports, cherche H 45 ans et plus, pour amour et plus. **1394810**
À BIENTÔT PEUT-ÊTRE... Femme fin 40aine, 5'5", grasselette, en couple, aimerait rencontrer H bisexuel, propre et discret, pour rencontres occasionnelles. **123117**
L'AMOUR EST PEUT-ÊTRE AU RENDEZ-VOUS, femme de St-Georges, 60 ans, 5'2", 125 lb, blonde, yx bleus, belle app, authentique, réfléchi, aime randonnées, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2780366**
T'ES PAS GAME! belle Georgienne, 33 ans, 5'7", 180 lb, châtaine, yx pers, compréhensive, respectueuse, aime plein air, cherche H 25-45 ans, pour relations intimes et plus. **1541798**
BLONDE MARIÉE ET TIMIDE, mi 40aine, grande, poids prop, yx bleus, aimerait connaître H rieur, sérieux, discret, pour amitié pleine de douceur et de romantisme. **123057**
SI VOUS AIMEZ FAIRE L'AMOUR AVEC PASSION, femme de 42 ans, 5'7", 125 lb, chev châtain clair, yx bleus, forte du buste, a 2 enfants, aimerait rencontrer H 45 ans et plus, aimant faire amour avec passion. **108598**
SAISIR LE BONHEUR QUAND IL PASSE, belle blonde de St-Georges, 59 ans, 5'6", 130 lb, yx bleus, romantique, sérieuse, aime danser, veut H 55-62 ans, pour amitié. **1526904**

C'EST PAS GRAVE, jolie brunette de St-Georges, 56 ans, 5'5", 209 lb, yx verts, sympa, franche, aime littérature, ciné, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **1130627**
CAROLINE RECHERCHE UN COPAIN, 32 ans, désire rencontrer H sérieux, honnête, pour d'abord prendre café en discutant. **121279**
CLÉMENCE, BLONDE ADOURANT DANSER, 41 ans, 5', 193 lb, yx verts, fidèle, honnête, douce, aime marche, natation, vélo, recherche H 40-60 ans, honnête, sincère et fidèle. **126517**
DISCRÈTE AIMENT LES JEUX SENSUELS, 40 ans, app jeune et agréable, aime plein air, raquette, veut H 38-45 ans, n-obèse, n-possessif, marié ou non, pour casser routine. **109800**
DOUCE, AIMABLE ET HONNÊTE, 52 ans, 5'3", brune, yx bleus, n-fum, franche, fidèle, aime marche, musique, sorties, désire H 50-60 ans, n-fum, doux, honnête, fidèle, pour amour et plus. **108342**
ELLE EST GAIE DE NATURE, St-George, 51 ans, 5'3", chev et yx bruns, libre, travaille temps partiel, souhaite H 50-56 ans, honnête, aimant marche, nature et écouter musique. **122092**
J'AFFECTIONNE LA FRANCHISE, brunette de St-Georges, 60 ans, 5'4", 176 lb, yx bruns, généreuse, franche, aime randonnées, cherche H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **2847226**
EN TOUTE SIMPLICITÉ, femme de St-Georges, 34 ans, 5'4", 116 lb, chev bruns, yx pers, app agréable, sympa, cherche H 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **2720221**
POUR COMBATTRE LA SOLITUDE, femme de St-Georges, 36 ans, 5'2", mince, aimerait trouver H 30-40 ans, belle app, aimant ciné, resto, pour relation amoureuse. **126935**
PRENDRE LE TEMPS DE BIEN FAIRE LES CHOSES, belle brunette de St-Georges, 42 ans, 5'1", 130 lb, yx bruns, tendre, positive, aime sports, veut H 35-55 ans, pour amour. **2731070**
VEUVE HONNÊTE, 61 ans, 5'3", 120 lb, aime danser, marche et resto, aimerait H 60-65 ans, n-fum, sobre, honnête et avec affinités. **126676**
J'AIME LA VIE ET EN PROFITER, jolie blonde de St-Georges, 54 ans, 5'6", 136 lb, yx pers, respectueuse, indépendante, aime sports, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2827217**

PROFITER DE LA VIE ET S'AMUSER, belle châtaine de St-Georges, 30 ans, 5'1", 134 lb, yx pers, romantique, sérieuse, aime ciné, s'entraîne, aimerait rencontrer H, pour relation amoureuse et plus. **2812662**
SI TU VEUX ME DÉCOUVRIR... Rouquine de St-Georges, 47 ans, 5'1", 123 lb, yx bleus, belle app, romantique, sociable, aime natation, cherche H 35-55 ans, pour amour et plus. **2723747**
PRENDRE LE TEMPS DE VIVRE, femme de St-Georges, 49 ans, 5'5", 115 lb, chev et yx bruns, belle app, indépendante, attentionnée, aime musique, désire H, pour amour et plus. **2820596**
RÉSERVÉE ET COMPRÉHENSIVE, St-Georges, 48 ans, 5'3", 150 lb, châtaine, yx bruns, app agréable, aime sports nautiques, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **1929758**
ON NE VIT QU'UNE FOIS, brune de St-Georges, 37 ans, 5'2", yx bruns, app agréable, tendre, sympa, aime musique, randonnées, veut H 35-55 ans, pour amour et plus. **2854791**
TOUT EST POSSIBLE LORSQU'ON Y CROIT, jolie brunette de St-Georges, 33 ans, 5'6", 150 lb, yx bruns, positive, respectueuse, aime équilibre, veut H 25-45 ans, pour amour. **2684316**
FIÈRE, POSITIVE ET PASSIONNÉE, St-Georges, 36 ans, 5'5", chev et yx bruns, sans enfant, aime petits voyages, cherche H 30aine, avec affinités, pour discussions. **108265**
JE CROIS AU COUP DE Foudre, belle blonde de St-Georges, 58 ans, 5'2", 125 lb, yx verts, authentique, romantique, aime danser, veut H 55 ans et plus, pour amour. **2580008**
ACCORDEZ-MOI UNE CHANCE, étudiante de 37 ans, sérieuse, désire rencontrer bel H, grand, fort, ayant chev bruns, sincère, pour aventure sérieuse. **121846**
JOLIE ET MARGINALE, Port-Neuf, 30aine, 5'4", 150 lb, chev longs, yx noirs, a tatouages, recherche H 40 ans et moins, musclé, aimant la vie, pour relation sérieuse. **123145**
SYLVIE, PASSIONNÉE DE LA NATURE, St-Georges, 43 ans, 5'9", blonde, yx bleus, fum, naturelle, fidèle et honnête, aime pêche, marche, recherche H, pour amour et plus sérieux. **125605***

VOYAGEUSE VOULANT DU SÉRIEUR, 61 ans, 5'2", 125 lb, aime marche, danse, resto, désire connaître H 58-66 ans, n-fum, honnête, fidèle, pour relation sérieuse. **126932**
UNE VIE MAL ACCOMPAGNÉE PEUT ÊTRE BIEN LONGUE, jolie brunette de St-Georges, 34 ans, 5'10", 120 lb, yx bruns, attentionnée, cherche H 25-45 ans, pour amour et plus. **2776345**
PREMIÈREMENT L'AMITIÉ, MAIS LA VRAIE, belle brunette de St-Georges, 45 ans, 5'1", 137 lb, yx bleus, passionnée, tendre, veut H 35-55 ans, pour amour et plus. **1708742**
HOMME CHERCHE FEMME
AFFECTUEUX, COMPRÉHENSIF ET FIDÈLE, beau brun, 39 ans, 5'11", 200 lb, yx bruns, patient, sans enfant, aime plein air, VTI, voyages, veut H honnête, douce, affectueuse, pour but sérieux. **122931**
VOYAGEUR ADOURANT LA NATURE, Beau-Beau, 54 ans, 5'10", 168 lb, n-fum, belle app, sans enfant, aime calme, ciné, sports, convoite F 40aine, assez grande, mince, n-fum, belle app, honnête, sincère et simple. **127171**
POUR PASSER DE BONS MOMENTS, homme de 30 ans, 5'10", 210 lb, blond, espère trouver F 30-45 ans, un peu grasselette, poitrine généreuse, pour réaliser fantasmes. **126898**
UN JOUR À LA FOIS, Georgien, 58 ans, 5'10", 195 lb, chev poivre et sel, yx bleus, belle app, respectueux, aime ciné, musique, cherche F 55 ans et plus, pour amour et plus. **1598791**
HEUREUX MÉLANGE DE SPORTIF ET D'INTELLECT, Georgien, 42 ans, 6', 176 lb, chev et yx bruns, belle app, respectueux, positif, aime golf, cherche F 28-40 ans, pour relation amoureuse et plus. **1147874**
AMATEUR DE PLEIN AIR, 34 ans, 5'9", 150 lb, chev châtain, yx pers, belle app, aime resto, ciné, recherche F 18-35 ans, pour intimité et peut-être plus. **126786**
SÉBASTIEN EST COSTAUD, 26 ans, 5'11", belle app, aimerait rencontrer F, pour faire un peu de tout. **126722**
IL A BEAUCOUP D'AMOUR À DONNER, mi 50aine, recherche madame, douce, affectueuse et ayant beaucoup d'amour à donner. **108973**

SIMPLE, DRÔLE ET TRÈS OUVERT, homme de St-Georges, 31 ans, 5'9", 190 lb, châtain, yx verts, belle app, respectueux, sérieux, aime sports, plein air, cherche F 40 ans et moins, pour amour et plus. **1294301**
GARS DYNAMIQUE QUI AIME PROFITER DE CE QUE LA VIE PROCURE, St-Georges, 41 ans, 5'9", 161 lb, chev poivre et sel, yx pers, drôle, désire F, pour amour et plus. **1613228**
VIVRE SA VIE PLEINEMENT, beau Georgien, 40 ans, 5'10", 156 lb, chev et yx bruns, franc, drôle, aime musique, sports nautiques, cherche F 35-45 ans, pour amour et plus. **2831186**
BRUNET EN QUÊTE D'AMITIÉ, St-Joseph, fin 40aine, 5'10", 156 lb, aime nature, balades, resto, veut F du même âge, pour relation amicale et plus. **126697**
SÉDUISANT À LA RECHERCHE DE... 33 ans, 6'4", 225 lb, bien membré, cherche F chaude, engagée ou non, ayant herpès génital, pour intimité occasionnelle et plus. **126693**
INDÉPENDANT ET DISCRET, St-Georges, 33 ans, 6'1", poids prop, châtain, yx bleus, veut F poids prop, pour relations intimes. **126891**
C'EST MOI L'HOMME IDÉAL, St-Georges, 43 ans, 5'10", 180 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, positif, drôle, aime pêche, quilles, cherche F 35-45 ans, pour amitié. **2825647**
JE TE CHERCHE... Homme de St-Georges, 42 ans, 5'9", 175 lb, chev et yx bruns, belle app, généreux, franc, aime sports, musique, cherche F 25-43 ans, pour amour et plus. **1143138**
L'ART D'ÊTRE HEUREUX... Beau châtain de St-Georges, 40 ans, 5'8", 185 lb, yx bleus, compréhensif, sociable, aime soccer, billard, cherche F 35-45 ans, pour amour et plus. **1984216**
BRUNET DÉSIRANT AVOIR UNE AMIE, 37 ans, 5', 170 lb, yx bruns, belle app, travaillant, aime billard, marche, vélo, cherche F mince, belle app, tannée d'être seule, pour amitié. **126881**
POSITIF, HONNÊTE ET RESPECTUEUX, 46 ans, 5'7", 140 lb, chev et yx bruns, fum modéré, belle app, aime dialogue, plein air, musique, veut F 35-49 ans, mince, équilibrée, passé réglé, pour amitié et amour. **126735**

PRENDRE MA PLACE DANS LE TRAFIC, joli brunet de St-Georges, 47 ans, 5'7", 165 lb, yx bleus, sociable, sympa, aime randonnées, veut F 35-55 ans, pour amour. **2730405**
SEB ATTEND VOTRE MESSAGE, 21 ans, chev bruns, yx bleus, aime sports, aimerait rencontrer F 18-25 ans. **126087**
HOMME CHERCHE HOMME
IL ADORE SE TRAVESTIR, 41 ans, 5'10", 160 lb, chev longs, voudrait trouver H aimant se travestir, pour rencontres intimes. **126853**
IL Y A SEULEMENT DES SOLUTIONS, beau Georgien, 50 ans, 5'11", 165 lb, chev poivre et sel, yx bruns, attentionnée, tendre, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **2426358**
ÉLÉGANT CHÂTAIN, 36 ans, 5'10", 160 lb, yx bleus, belle app, recherche bel H, 50 ans et plus, bien dans sa peau, pour plaisirs intimes occasionnels. **126618**
RESPECTUEUX ET TRÈS OUVERT, 47 ans, pas gênant, aime embrasser, caresser, veut H, pour rencontres occasionnelles. **107867**
PRÊT À PASSER À L'ACTION, 25 ans, 5'10", 140 lb, très belle app, bien membré, recherche H ou couple, 25 ans et moins, n-pollu, pour rencontres occasionnelles. **108490**
FEMME CHERCHE FEMME
GEORGIENNE SOCIABLE, 24 ans, 5'6", 120 lb, chev bruns, yx bleus, aime rencontrer nouvelles personnes, avoir fun, souhaite connaître F, pour plaisir et peut-être plus. **121777**
LE BONHEUR EST À L'INTÉRIEUR DE SOI, Georgienne, 47 ans, 5'3", 120 lb, châtaine, yx bruns, belle app, compréhensive, authentique, veut F 35-55 ans, pour amour et plus. **2749086**

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 62%
15 min - 25\$
30 min - 40\$
60 min - 60\$
Pour plus d'informations, composez gratuitement le 1 800 558 0554 et appuyez sur le 0.

PUBLIEZ votre annonce GRATUITEMENT en composant le **1 800 558-0554**. Enregistrez votre annonce avant le mercredi pour une parution la semaine suivante. Prenez GRATUITEMENT connaissance du nombre de messages reçus par le **1 800 558-0554**. RÉCUPÉREZ vos réponses RAPIDEMENT en composant ensuite le **1 900 451-4323***.
18 ans et plus, ouvert 24h, 7 jours semaines * Des frais de 1,98\$/min seront portés à votre compte de téléphone.

PETITES ANNONCES

AGENCE DE RENCONTRE PROFESSIONNELLE
 Arc-en-Ciel (agencearcenciel.com), plusieurs succursales;
 un SEUL no. 819-877-3981, 5e-année/succès. BUT SERIEUX.
 (79\$ pour 3 mois) Entrevue St-Georges RABAIS femme 25-45ans

354 MACHINERIE LOURDE

A VENDRE Tracteur Case David Brown diesel, 53HP avec chargeur et chaînes anneaux. Info 227-1203.

TRACTEUR Kubota M7950, 1985, exc. condition, 3500 heures, 20.500\$. Remorque à animaux rouge, 7x7x32" marque Bison 2000, 9000\$.-nego. Jour 774-6884, 774-2448 après 17h00 Louis

367 MOTOCYCLETES

2 VTT HONDA Honda Rincon 650 année 2004 modèle TRX 65. Honda Rubicon 500 année 2001 modèle TRX 50. 222-5732.

372 CAMIONS VENTE/LOC

CAMION à vendre ou reprise de location GMC Sierra 2004 36 000km, fin de bail juillet 2007 garantie sur mécanique et garantie de remplacement. 222-5732

CHEVY TAHOE 2000, LF, 4X2, blanc, acheté neuf en Californie, 55,000milles, super condition, remis à l'hiver, 5.3L, tout équipé, option de remorquage, 8800lbs, 774-6702.

380 AUTOS USAGEES VTE/LOC

CADILLAC DE VILLE 1993 blanc et rouge spécial très propre, 2500\$, loader Caterpillar 910 1978, 20,000\$, laveuse à pression au gaz, 427-3686.

Les automobiles Bruno Giguère inc.

1565, rte Kennedy, Saint-Joseph
 (418) 397-6573 - cell. : 386-7218

- 02- ECHO, 4 p., aut., CD, 76,000 km
- 02- ACCENT GS, 2 p., aut., CD, mags, 36,000 km
- 02- PROTEGE LX, 4 p., aut., a/c, CD, 84,000 km
- 02- SENTRA GXE, 4 p., aut., a/c, CD, aileron, équipé, 60,000 km
- 02- TRACKER ZR2, 2 p., man., a/c, full conv., 115,000 km
- 01- ECHO, 4 p., aut., CD, 85,000 km
- 01- ECHO, 4 p., man., CD, marine, 89,000 km
- 01- PICK-UP S-10 LS 4X4, 3 p., aut., full ZR2, 95,000 km
- 98- ESTEEM GL, 4 p., aut., a/c, aileron, 115,000 km

TOUTES CES VOITURES SONT GARANTIES!
 FINANCEMENT SUR PLACE

ENTR. LOUIS ROY INC.

408, rang des Érables, Saint-Joseph, 418-397-6433
 TOUTS NOS VEHICULES SONT GARANTIS!
 FINANCEMENT SUR PLACE

- 2005-ECHO, 4 p., manuel, 8,100 km, CD, MP3, charcoal
- 2005-COROLLA CE, aut., m/é, c/c, v/é, a/c, radi: CD, 32,700 km, vert
- 2004-COROLLA CE, automatique, air, CD, m/é, 18,700 km, gold
- 2004-CIVIC SE, 30,000 km, manuel, CD, a/c, noir
- 2004-ECHO, hatchback, mag, air, CD, aut., 4 p., 45,300 km, gris
- 2003-ECHO, manuel, 61,000 km
- 2003-JETTA GLS, 2 L, s/é, a/c, v/é, c/c, m/é, aut., 21,200 km, gris
- 2002-PASSAT, 37,700 km, a/c, v/é, c/c, s/c, mag., toit, gris
- 2002-NEON, 4 p., aut., 39,300 km, a/c, v/é, mag, CD, m/é, rouge

ET PLUSIEURS AUTRES...
 www.louisroy.com

Garage Henry Lambert

- 04 - Toyota Corolla CE, aut., air, 50,000 km
- 03 - Focus SE familial, aut., air, 63,000 km
- 02 - Civic DXG, 4 p., man., air, 85,000 km
- 02 - Civic, 4 portes, manuel, 78,000 km
- 02 - Accent GS, 2 portes, aut., 77,000 km
- 02 - Venture, marine, équipé, 75,000 km
- 02 - GMC Sierra, V6, 4 X 4, 120,000 km
- 02 - Accent GS, 2 p., manuel, 69,000 km
- 02 - Focus SE, aut., air, 84,000 km
- 02 - Echo, 4 p., man., air, 84,000 km
- 02 - Protegé LX, auto., air, 67,000 km
- 02 - Alero GL, 4 p., auto., équipé, 61,000 km
- 02 - Accent GL, auto., équipé, 74,000 km
- 01 - Echo, 4 p., auto., 72,000 km
- 00 - Echo, 4 p., manuel, noir, 102,000 km
- 95 - Grand Am, V6, 4 p., aut. • AUBAINE!

2124, rue 112, St-Frédéric • Tél.: 418-426-2106

AVIS DIVERS

BEAUCE SPORTS inc
 SAINT-GEORGES Sans-frais: 1-877-228-6619
 SAINTE-MARIE Sans-frais: 1-866-387-6655

SPECIAL PNEUS SCOOTER BWS

PNEUS DURO
 -130-90-10, rég. 37,99\$ spécial: 24⁹⁹\$
 -120-90-10, rég. 34,99\$ spécial: 23⁹⁹\$
 Pneus en stock seulement

L'AGENDA DES SPECIALISTES

CLINIQUE santé NATUROPATHIE

Directrice Doris Gagné ND, DEC infirmière

J'assure tous les services professionnels!
 Adieu : herpès, zona, fatigue chronique

Téléphone : 418-397-4566

- 04 sem.60\$
 - 13 sem.160\$
 - 26 sem.300\$
 - 52 sem.495\$
- 418-228-8858

FORD AEROSTAR 1986, van de ville avec lit, petite table, toit surelevé, 150,000km, prix disc; Pontiac Trans-Am 1997 rouge convertibl.e de collection. 228-4846.

PONTIAC GRAND PRIX
 450pi. ca demi toit vinyl. 1974 noir. int. cuir blanc 51,957-milles super état 5000\$. Le midi et après 20h00 253-5798.

BOIS DE CHAUFFAGE À VENDRE

(érable, merisier, chêne)
ROND OU FENDU

Inf.: Donald Fortin 222-9666
 Mike Fortin 222-2111

Hébert Auto inc. 9205, boul. Lacroix St-Georges, Beauce
 227-0533
 www.hebertautomobiles.com

- 2003 TOYOTA ECHO
 4 p., man. ou aut., laser, 42,345 km. Gar. À partir de 11495\$
- 2004 FORD FREESTAR SE
 5 p., aut., air, tout équipé, 44,200 km. Gar 2008 Spécial 14995\$
- 2002 CHEVROLET CAVALIER
 2p., man., 67,280 km. Gar. GM 2007 Spécial 6995\$

VENTE PAR ENCAN

VENTE PAR ENCAN

Pour BEVERLY et JEAN-CLAUDE ASSELIN
 391, route 279, Saint-Lazarre, c.t. de Bellechasse

SAMEDI le 24 JUN 2006 à 10h00
 (remis au lendemain en cas de pluie)

Sera vendu un très beau ménage de maison presque neuf et de l'antiquité: Poêle; réfrigérateur; laveuse et sècheuse; lave-vaisselle portable; divan en cuir Elran NB :Tous d'environ 3 ans. Plusieurs autres meubles dont 1 meuble de télé en cerisier; balançoire en aluminium avec toit; Lot de vaisselle; literie; outillage...

Antiquités: Enclume; 7 faucheuses de 4'; piloteux Horse power; roue en bois; meubles; enseigne Coke; bidon; centrifuge; 3 engins stationnaires; fournaise à bois en fonte; vieux pièges...

Et une foule d'autres articles trop long à énumérer. C'est une vente à ne pas manquer !!!

Information: (418) 883-1397

Bienvenue à tous! Conditions: Comptant ou prêt bancaire accepté.
 Cantine sur les lieux!

ENCANTEUR BILINGUE 1400, Dublin, INVERNESS, Qc

Luc BRETON : (418) 453-2271

Fax: (418) 453-2281 Cell.: (418) 334-4366

Internet: www.encansbreton.com Courriel: info@encansbreton.com

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS DE LA FAILLITE
 Dans l'affaire de la faillite de:
GASTON GILBERT

Avis est par les présentes donné que GASTON GILBERT résidant au 10, 153e Rue, Saint-Georges (Québec) G5Y 5J5, ayant déposé une proposition le 24 janvier 2006 et ladite proposition n'ayant pas été acceptée par les créanciers lors de l'assemblée des créanciers tenue le 29 mai 2006, est réputée, en conformité de l'article 57 de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, avoir fait une cession de ses biens le 29 mai 2006 et que la première assemblée des créanciers fut tenue le 29 mai 2006, à 10h30, au 12025, 1^{re} Avenue Est, Saint-Georges-de-Beauce (Québec).

Fait à Saint-Georges, le 12 juin 2006.

Raymond, Chabot Inc.
 Syndic de l'actif de
 GASTON GILBERT
 Pierre Madore, CA, CIRP
 Responsable de l'actif

12025, 1^{re} Avenue Est,
 Saint-Georges-de-Beauce, (Québec),
 G5Y 2E2
 Téléphone: (418) 228-2821
 Télécopieur: (418) 227-5058

Clinique dentaire dynamique et avant-gardiste recherche une

HYGIÉNISTE DENTAIRE

pour poste régulier

Dr Michel Gagnon
 Dr François Guay
 774-3794

Clinique Dentaire Ferland recherche

HYGIÉNISTE DENTAIRE

temps plein ou temps partiel, doit posséder DEC en hygiène dentaire, avec ou sans expérience.

Clinique Dentaire
 Bruno Ferland
 135, Principale
 Sainte-Justine, G0R 1Y0
 Tél.: 418-383-3059
 Fax: 418-383-3075
 cdferland@sogetel.net

HYGIÉNISTES DENTAIRES

Nous offrons travail à temps plein et/ou partiel, réparti dans 2 cliniques dentaires (St-Prospér, St-Gédéon).

Excellent salaire à partir de 24\$/hre et + selon expérience et compétence.

Horaire flexible, costumes fournis, déplacements payés, boni à l'embauche et autres bonis reliés au travail.

Communiquiez au (418) 594-8262 pour rendez-vous
 ou faxez votre c.v. au (418) 594-6035



ROYAL MAT INC.

Postes à combler : **Opérateurs de chargeuse**

Horaire de fin de semaine (1) : 40 h/semaine
2 jours de 12 heures de fin de semaine (minuit à midi)
plus 16 heures à compléter en semaine sur les différents quarts de travail

Horaire de nuit (1) : 40h de minuit à 8 h du lundi au vendredi

Exigences : - Détenir un permis de conduire CLASSE 1 OU 3 (devra déplacer des remorques ou camions)
 - Débrouillardise, sens de l'organisation
 - Facilité à travailler en équipe
 - Autonomie

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention des ressources humaines à l'adresse suivante :

Royal Mat Inc.
 132, 181^e Rue, Parc Industriel, Beauceville, Qc, G5X 2S8
 Télécopieur : 418-774-4684
 ou par courriel : c.roy@royalmat.com

ON DEMANDE

• COUTURIÈRE et
• MAIN-D'OEUVRE GÉNÉRALE
Industrie de Couture Rodrigue
228-0214 435364



Offre d'emploi

- **MÉCANICIENS**
temps plein
 - **CHAUFFEUR**
PICK-UP, temps plein
(classe 1 et/ou 5)
 - **SECRÉTAIRE**
BILINGUE, temps partiel
Assurance groupe
- Contactez Jeff : 418-427-2424

435215

CAMIONNEUR DEMANDÉ

- Permis classe 1
- Transport local
- Expérience requise
- Plusieurs avantages sociaux

Envoyez vos c.v. et nous communiquerons avec vous.

TRANSPORT
BEAUCE-LAIT INC.
2230, 45e Rue Nord
Saint-Georges (Qc)
G5Z 1H4

Télécopieur :
(418) 427-4795

435425

Offre d'emploi

Poste :

2 CONTRATS DE LIVRAISON

pour le journal "Le Soleil"

- Livraison résidentielle et commerciale
- Livraison 7 jours sur 7 entre 2h30 et 7h00 le matin
- Doit posséder son véhicule en bonne condition
- Secteur SAINTE-MARIE
- Secteur VALLÉE-JONCTION

Faire parvenir votre CV par fax:
418-221-0199 ou par e-mail:
sgsl1963@globetrotter.net

435403

CAMIONNEUR DEMANDÉ

pour U.S., cie de 4 camions

Transport S JB
Saint-Gédéon
Serge Quirion
418-582-3113

CARRIÈRES & PROFESSIONS

435364



GESTION G.R.Y.N. GILBERT INC.

(Arbre Joyeux inc.)

ENTREPRISE OPÉRANT DANS LE DOMAINE DES
PLANTATIONS DE SAPINS DE NOËL

OFFRE D'EMPLOI

BESOIN DE 100 PERSONNES (Étudiants (es) ou autres)

- 50 postes disponibles à Ste-Clotilde
- 50 postes disponibles à St-Honoré de Shenley

DURÉE DU TRAVAIL :

- Travail débutant dans la première semaine de juillet et se terminant vers la fin août 2006.

DESCRIPTION DU TRAVAIL :

- Tailler les sapins en forme conique à l'aide d'un couteau spécial ou d'un sécateur.
- Formation donnée sur place par l'employeur.

EXIGENCES :

- Être en bonne condition physique
- Aimer travailler à l'extérieur
- Aimer le travail d'équipe
- Être ponctuel

SI INTÉRESSÉ(E)

Se présenter au siège social entre 7H00 et 17H00 pour remplir une demande d'emploi le plus rapidement possible.

1077, Route 271 Sud, Ste-Clotilde, Beauce, G0N 1C0
Tel : (418) 427-3363 / Fax : (418) 427-5207

435563



OFFRES D'EMPLOIS

POSTES EN PRODUCTION PORCINE

- Près de St-Frédéric, 500 à 600\$, poss. maison, engraissement (05-104)
- Près de Ste-Marie, sal. à disc., 40h/sem., préleveur de semences, entretien de la verrerie (06-006)
- Près de Ste-Marie, sal. à disc., 45-50h, 1 fin de sem./2, logement, travail sur 5 sites d'engraissement (06-009)
- Près de St-Elzéar (2 postes) t. plein et saisonnier, sal. à disc., 35-43h, gestation et mises-bas maternité 500 truies (06-013, 06-010)
- St-Victor, sal. à disc., maison, resp. engraissement, idéal pour un couple (06-014)

POSTES EN PRODUCTION LAITIÈRE

- Près de Ste-Claire, 11\$/h, 40h, maison, traite, soin, machinerie (05-105)
- St-Odilon, 600\$, 50h, logement, poste axé sur le troupeau laitier (05-147)
- East Hereford, 9 à 12\$/h, maison, troupeau haute génétique, aide traite, machinerie (05-168)
- Aux env. de St-Georges, 11\$/h, 40h, 5 jrs/sem., aide et remplacement pour 7 entreprises, traite, soin, travaux aux champs, taille de sapin, travaux à l'érablière... (05-174)
- St-Odilon, 535\$ brut, 50h, maison, aide traite, travaux champs (06-004)
- Près de Ste-Claire, 10 à 12\$/h, 50h, maison, aide traite 65 vaches, travaux champs (06-002)
- Près de Ste-Claire, 10\$/h à disc., 40h, poste axé troupeau laitier, 70 vaches (05-153)
- St-Georges, 8h., 100\$/fin sem., aide à la traite 40 vaches (06-015)
- Près de East-Broughton, 550\$ brut, 50h, aide traite, travaux aux champs (06-019)
- St-Ludger, 11\$/h, 30h, aide traite, travaux aux champs (05-154)

AUTRES

- Territoire Beauce, sal. à disc., représentant pour le suivi technique et le développement de la clientèle en semence et matériel, agronome ou technicien possédant des connaissances en production porcine, entrent (06-001)
- Près de St-Anselme (2 postes), sal. à disc., 40h, préposé aux pièces / maintenance et entretien de la flotte de camion et d'outils d'un commerce de machinerie forestière et industrielle (05-016, 05-017)

EMPLOIS SUR INTERNET : www.emploi.quebec.net ou www.emploiagricole.com

Si intéressé, faites parvenir votre C.V.
2550, 127e Rue, Saint-Georges, G5Y 5L1
Tél.: (418) 228-5588 Téléc.: (418) 228-7119
Courriel: jgagnon@upa.qc.ca

Nous privilégions la formation agricole.

Sauf avis contraire des candidats, les C.V. non retenus seront présentés à d'autres employeurs potentiels.
N.B.: la forme masculine n'est utilisée que pour alléger le texte.
Service financé par Emploi-Québec et les clients utilisateurs.

Cette publication est financée par:
Emploi Québec
Chaudière-Appalaches

435134

OPPORTUNITÉ D'EMPLOI



Notre client, L'Authentique Pose Café, spécialisé dans la distribution des cafés VAN HOUTTE, est à la recherche d'une personne sérieuse pour combler le poste suivant :

ADJOINT(E) DE DIRECTION

Responsabilités : Sous la responsabilité du président et du directeur général, vous aurez à rédiger et coordonner les politiques administratives, participer à des activités de relations publiques, des réunions et des conseils d'administration, effectuer des recherches et analyses des dossiers qui vous sont confiés et assurer le suivi des différents dossiers en l'absence de la direction.

Exigences : Autonome, précis et efficace, vous possédez 3 ans d'expérience pertinente dans un rôle d'adjoint(e) et vous avez une formation de niveau collégial ou universitaire pertinente. Vous avez une excellente maîtrise des logiciels de la suite Office.

Conditions de travail : Le poste offert est permanent à temps plein. Le salaire et les avantages sociaux seront en fonction des qualifications.

Si ce défi vous intéresse, s.v.p. nous faire parvenir votre c.v. avant le 28 juin 2006 en mentionnant le nom du poste chez :



PME PARTENAIRES

11535, 1re Avenue, bur. 301
Ville de St-Georges G5Y 7H5
Télécopieur: (418) 228-1886
Courriel: pmeparte@globetrotter.net

435310



UCB

Usinage CB Inc.

T 418 459-6140
F 418 459-6141

2 SOUDEURS(EUSES) - ASSEMBLEURS(EUSES)

1 PEINTRE INDUSTRIEL DE TYPE AUTOMOBILE

1 JOURNALIER

-- Avoir une formation ou 2 ans d'expérience

-- Les postes sont permanents de jour

-- Salaire selon expérience

Si vous êtes la personne que nous recherchons,
Veuillez faire parvenir votre C.V. à:

Carl Boilard ou Diane Grondin
703, 8e Rue Est, La Guadeloupe, G0M 1G0
ucbinc@globetrotter.net

435320

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Formation
de 2 semaines
jour ou soir

FAITES CARRIÈRE DANS L'AUTOMOBILE

Plusieurs postes à combler parmi nos
concessionnaires clients 40 000 \$ et +++

- Conseiller(ère) aux ventes
- Directeur(trice) financier(ère) F&I
- Spécialiste service à la clientèle
- Réceptionniste

Avantages
sociaux,
voiture
fournie,
congé les
week-ends



95% DE PLACEMENT

cfaq

CENTRE DE FORMATION AUTOMOBILE DU QUÉBEC
BEAUCE - QUÉBEC - RIMOUSKI - SAGUENAY-GATINEAU
1-866-651-9666 www.cfaq.ca

GRUPE ROBERT INVESTIT 6 MILLIONS \$ À ST-NICOLAS

L'entreprise familiale de Rougemont regroupera ses activités de la région Québec-Chaudière-Apalaches à St-Nicolas. Suite à l'acquisition d'un terrain de 1,2 millions pi.c., l'entreprise a débuté la construction d'un centre de distribution de 35,000 pi. c. et d'un garage ultra moderne de 18,000 pi.c. Ce nouveau centre servira de plaque tournante pour les activités de l'Est du Québec et de la région Québec-Chaudière-Apalaches.

Cet investissement permettra à ce chef de file du transport au Canada d'offrir à sa clientèle des services logistiques des plus performants à la fine pointe de la technologie 7 jours semaine, 24 heures par jour.

Ce nouveau centre de distribution regroupera les employés de St-Augustin, Québec et Ste-Marie-de-Beauce.

Toutefois, Transport Robert maintiendra une opération locale à Ste-Marie-de-Beauce.

Groupe Robert compte plus de 2,300 employés, 1,100 camions et 3,000 remorques diversifiées. De plus, cette entreprise québécoise compte 8 centres de distribution totalisant 1,6 millions de pi.c. au Québec et en Ontario.

En 2005, elle s'est démarquée à nouveaux de ses concurrents en remportant les prix suivants :

- 50 entreprises les mieux gérées au Canada
- 50 employeurs de choix au Canada
- La flotte la plus sécuritaire en Amérique du Nord ; prix décerné par le Truck Load Carriers Association.

TRANSPORT ROBERT PREND CHARGE



435216-1

SERVICES SANITAIRES D.F. DE BEAUCE

Active dans la région de la Beauce, Services Sanitaires D.F. de Beauce est composée d'une équipe solide, offrant une gamme complète de services en matières résiduelles. Dans un souci d'évolution permanente, l'entreprise mise sur la diversité de ses services, de même que sur son personnel hautement qualifié. Cette dernière recherche actuellement des candidats pour se joindre à son équipe à titre de :

Journalier au centre de tri

Principale fonction : Gérer le centre de tri à matériaux secs.

Description de tâches : triés les matériaux secs manuellement selon les critères recherchés. Assurer la qualité du tri afin de satisfaire nos acheteurs. Fournir à la demande. Respecter la réglementation environnementale.

Exigences : aimer travailler physiquement, être ponctuel et autonome.

Chauffeur de camion à chargement latéral

Sous la supervision du chef d'équipe, vos principales responsabilités seront de suivre un trajet prédestiné à collecte de déchet, de récupération ou de compost. Plus précisément :

- * Effectuer l'inspection de votre camion;
- * Vider soit les bacs roulants ou conteneur commerciaux selon le trajet;
- * Remplir les feuilles de route et d'inspection;
- * Garder propre votre camion.

Votre profil :

- * Expérience dans la conduite de camion de 5 à 10 ans;
- * Permis de conduire de classe 3;
- * Vous faites preuve de jugement et d'initiative;
- * Vous êtes autonome, débrouillard et êtes capable de travailler en équipe.

Nous désirons recevoir votre candidature aux coordonnées suivantes :

Services Sanitaires D.F. de Beauce
1825, 95e Rue, Saint-Georges (QC) G5Y 8J1
ssdfb@globetrotter.net
tél. (418) 228-1279 - fax : (418) 228-1289

Seuls les candidats retenus seront contactés. Afin d'alléger le texte, l'usage du masculin a été privilégié.



Maison de jeunes
L'Olivier des Etchemins

Offre d'emploi POSTE D'ANIMATEUR

Description:

- Animer quatre soirées d'ouverture par semaine dans nos deux points de service de Saint-Prospier ou Lac-Etchemin
- Participer à l'organisation et la réalisation d'activités durant la période estivale en collaboration avec l'équipe d'animation
- Participer aux rencontres d'équipe
- Rédiger un rapport à la fin du projet.

Exigences:

- Être résident de la MRC des Etchemins
- Disposer d'un moyen de transport
- Expérience auprès des jeunes et de l'animation de groupe
- Étudier ou avoir un DEC connexe à l'emploi.

Poste de 30 heures/semaine pendant 8 semaines. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur CV avant le 20 juin 2006, à l'adresse suivante :

Maison de Jeunes
L'Olivier des Etchemins
2105, 25^e Avenue
Saint-Prospier (Qc)
GOM IYO
Télécopieur : 594-5999

Agent(e) de l'amélioration continue

Sous la responsabilité du directeur d'usine, vous ferez partie de l'équipe responsable du développement et de l'amélioration continue. Vous agirez à titre d'agent de changement. Vous serez appelé à gérer des projets d'amélioration continue à l'aide d'outils divers tels : Kaizen, 5S, SMED, etc. Vous aurez la responsabilité d'assurer le suivi des budgets relatifs à différents projets.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Bacc en génie industriel combiné à 4 ans d'expérience dans la gestion de projets en entreprise ou en consultation ou Technique en génie industriel combiné à 6 ans d'expérience dans la gestion de projets en entreprise ou en consultation ou Formation universitaire ou technique pertinente jumelée à 4-6 ans d'expérience. Toute expérience dans la supervision d'équipe de gestion de projets sera fortement considérée;
- Anglais avancé parlé et écrit;
- Habilités en communications, leadership et dynamisme;
- Esprit créatif, sens de l'urgence;
- Innovateur dans l'âme, esprit d'équipe et grande disponibilité.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Temps plein;
- Rémunération en fonction des qualifications et de l'expérience;
- Gamme généreuse d'avantages sociaux.

Si ce poste représente un défi pour vous, vous pouvez faire parvenir votre candidature de 4 façons différentes d'ici le 29 juin 2006.

En personne : Présentez-vous à l'usine 1, le Recruteur sera sur place pour vous rencontrer.

Par télécopieur : 418-225-9003, adressé au Recruteur

Par courriel : carrieres@boa-franc.com, adressé au Recruteur

Par la poste : 1255, 98^e Rue, Saint-Georges, Québec G5Y 8J5

BOA-FRANC

www.boa-franc.com

Gagnant de la 1^{ère} position

DEFI
MEILLEURS EMPLOYEURS
2005

*Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.
Seulement les personnes retenues seront contactées.*

MATÉRIAUX BOMAT

Entreprise dynamique oeuvrant dans la vente et la distribution de matériaux de construction depuis plus de 25 ans recherche:

VENDEUR MATÉRIAUX CONSTRUCTION

Poste à temps plein
Expérience pertinente requise

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae (télécopieur, courriel, poste) ou l'apporter à nos bureaux.

Matériaux Bomat inc.

1212, ch. Industriel, St-Nicolas G7A 1A6
Téléphone: 418-831-4848
Télécopieur: 418-831-3849
courriel: info@bomat.ca

435442-1

OFFRE D'EMPLOI

WAGNER FOREST MANAGEMENT est présentement à la recherche d'une personne bilingue pour combler le poste

d'OPÉRATEUR DE BALANCE

à son bureau de Saint-Zacharie pour la période des vacances.

Doit posséder un Permis de travail (Visa) ou être citoyen américain.

Pour plus d'information,
contactez Léo Therrien au
418-593-7874

435392

MEKANIKA INC.

Conception et fabrication de machinerie • Usinage spécialisé

Notre entreprise reconnue et solidement implantée depuis 40 ans, dans le milieu industriel, plus spécifiquement dans la conception et la fabrication de machinerie ainsi que dans l'usinage de pièces de grandes dimensions, est présentement à la recherche de personnel qualifié afin de combler les postes suivants :

DESSINATEUR-CONCEPTEUR

Relevant du département d'ingénierie, votre mandat consistera à :

- Élaborer des plans d'équipements mécaniques industriels pour leur fabrication
- Participer à la conception et à l'amélioration de ces équipements
- Épauler l'équipe de fabrication tout au long du processus de réalisation

Exigences du poste:

- Détenir un diplôme d'études collégial (DEC) en technique de génie mécanique ou toute autre formation pertinente
- Posséder trois (3) ans d'expérience dans le secteur industriel
- Maîtriser les logiciels Autocad et Solid Edge
- Démontrer une excellente attitude au travail en équipe

SOUDEUR-ASSEMBLEUR

Tâche :

- À partir de dessins et d'instructions de base, le candidat procédera à l'assemblage complet de divers bâtis en acier.

Exigences du poste :

- Détenir une formation appropriée pour le poste
- Avoir au moins deux (2) ans d'expérience en soudure industrielle
- Posséder une bonne capacité d'analyse
- Posséder une bonne connaissance en lecture de plans
- Démontrer une excellente attitude au travail en équipe
- Détenir une carte du CWB est un atout

Joignez vous à une entreprise solide et dynamique. Si vous croyez vous qualifier pour ces défis, faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 21 juin 2006 au service des ressources humaines.

Par la poste : Mékanika Inc.
1843, rte Kennedy Nord (C.P. 850) Sainte-Marie de Beauce, Québec
G6E 3C1

Par courriel: mekanika@mekanika.net Par télécopieur : (418) 387-2405

Votre candidature sera traitée confidentiellement.

435385



LES CONFLECTIONS
DE BEAUCE

OFFRE D'EMPLOI

Les Confections de Beauce inc., une usine manufacturière située à Saint-Côme-Linière, oeuvrant dans l'industrie du vêtement depuis 1970, est à la recherche :

COUTURIERS(ères)

De l'expérience en milieu manufacturier, particulièrement dans l'industrie du vêtement sera considérée comme étant un atout. Également nous offrons une formation sur place.

SI VOUS ÊTES INTÉRESSÉ À POSER VOTRE CANDIDATURE, veuillez vous présenter sur place :

Les Confections de Beauce inc.
1515, 10e Rue, Saint-Côme Linière

435244



Enseignement supérieur

LA DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES DU CÉGEP BEAUCE-APPALACHES

Technicien ou technicienne en travaux pratiques (soins infirmiers)
Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic
Occasionnel(le) - 2 journées par semaine

Du 14 août au 15 décembre 2006 et du 15 janvier au 18 mai 2007

DESCRIPTION DE LA FONCTION:

Le rôle principal et habituel de l'employé de cette classe d'emplois consiste à assister le personnel enseignant dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux pratiques de laboratoire.

Le technicien en travaux pratiques exerce, selon les besoins, des fonctions de démonstrateur, de moniteur et de répéteur.

Il participe au choix du matériel spécialisé, des appareils, outils, machines et instruments de laboratoire, les assemble, le cas échéant, en assure le fonctionnement ainsi qu'une utilisation rationnelle et les adapte à des besoins spécifiques. De plus, il effectue le calibrage, l'entretien et la réparation de cet équipement.

Au besoin, il accomplit toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Détenir un diplôme d'études collégiales avec champ de spécialisation approprié ou détenir un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

SUPÉRIEUR IMMÉDIAT:

Le directeur des études.

ÉCHELLE DE SALAIRE:

De 16,96\$ à 23,74\$/l'heure, selon l'expérience.

CANDIDATURE :

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature avant le 22 juin 2006, à 16h au:

Service des ressources humaines
Cégep Beauce-Appalaches
1055, 116^e Rue, Ville Saint-Georges (Beauce) G5Y 3G1
Télécopieur: (418) 228-0562
Courriel: resshum@cegepbceapp.qc.ca

N.B.: Le Collège applique l'équité en emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Enseignement supérieur. Passions... ACTION!

983538

HEBDO REGIONAL, 16 JUN 2006 - PAGE 35

MATISS® AUTOMATISATION INDUSTRIELLE

Un choix de carrière des plus stimulants!

Fondée en 1995, Matiss® offre des solutions en automatisation industrielle afin de rendre ses clients plus compétitifs dans la fabrication de leurs produits. Matiss® a deux places d'affaires : son siège social situé à Saint-Georges dans la Beauce et une usine à Québec où sont fabriqués des panneaux de contrôle pour le secteur industriel.

Machinistes conventionnels

► La personne occupant ce poste aura divers travaux à réaliser sur les machines outils suivantes : Tour et fraiseuse conventionnels, « Blanchard », rectifieuse plane, scie et perceuse radiale.

► Les candidats doivent posséder une expérience dans l'usinage de composants en acier inoxydable : lecture de plans afin de déterminer les opérations à exécuter, réaliser les opérations d'usinage et assembler les équipements.

Saint-Georges de Beauce

Exigences :

- DEP en technique d'usinage
- 2 ans d'expérience

Qualités recherchées :

- Sens de la collaboration
- Autonomie
- Travail d'équipe

Machinistes numériques

► La personne occupant ce poste devra être en mesure de réaliser divers travaux sur les machines outils suivantes : Tour et milling à contrôle numérique.

► Les candidats doivent posséder une expérience dans l'usinage de composants en acier inoxydable, lecture de plans, mesure avec outils de métrologie ainsi que montage des « set-up » d'usinage.

Une expérience avec le logiciel de programmation FeatureCam serait un atout ainsi qu'une expérience sur contrôle Fanuc et Yasnac.

Saint-Georges de Beauce

Exigences :

- DEP en technique d'usinage, ASP en contrôle numérique
- 2 ans d'expérience

Qualités recherchées :

- Sens de la collaboration
- Débrouillardise
- Autonomie
- Travail d'équipe



8800, 25^e Avenue

Saint-Georges (Québec) G6A 1K5

Télé. : (418) 227-9144

rh@matiss.com • www.matiss.com

Si vous êtes en mesure de relever ce défi et que vous désirez vous joindre à une équipe compétente pour laquelle seuls le travail d'équipe et l'atteinte des résultats comptent, faites-nous parvenir votre curriculum vitae dès maintenant au département des ressources humaines.

434901-2



OSI machinerie

OSI Machinerie Inc., chef de file dans la fabrication de machinerie pour la seconde transformation du bois et sous-traitant en usinage est à la recherche de :

Monteur Soudeur

Trois(3) postes sont disponibles immédiatement

Le défi :

Sous la supervision du responsable du montage, vous aurez comme défi de faire la fabrication des équipements. C'est-à-dire, fabriquer les structures des équipements, monter la mécanique et de faire les tests. Vous aurez aussi à participer à des projets de recherche et développements et à des installations.

Le profil :

Le candidat possède un DEP en soudure avec deux ans d'expérience dans le domaine ou une expérience équivalente. Il maîtrise les procédés de soudure comme le tig, le mig, il maîtrise aussi la découpe au feu, la lecture de plan et a de très bonne connaissance en mécanique industriel. La connaissance du pneumatique serait un atout. Le candidat recherché sera fiable et responsable, il devra démontrer de la débrouillardise, de la polyvalence et un bon esprit d'équipe.

Le poste :

Permanent à temps plein.

Le salaire :

Il est très concurrentiel

OSI Machinerie offre une gamme d'avantages sociaux très compétitifs et une carrière des plus intéressantes. Si ce défi vous intéresse et que vous voulez faire partie d'une équipe gagnante, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 30 juin 2006 à :

OSI Machinerie Inc.

2510, 98^e rue, Parc industriel, Saint-Georges Bce, Qc, G6A 1E4
sylvainb@osimachine.qc.ca

435358

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

L.S. BILODEAU inc.

L.S. Bilodeau Inc., entreprise en pleine expansion établie à St-Éphrem depuis 15 ans. Fabrique des systèmes de ventilation, des accessoires d'érablières, découpe au laser et usinage.

Nous désirons combler les postes de jour suivants :

- Ferblantier;
- Opérateur de machine au laser;
- Machiniste;
- Soudeur;
- Préposé à l'entretien

Compétences requises pour les 5 postes offerts :

- Avec expérience;
- Grande autonomie;
- Habilités manuelles;
- Capacité de travailler en équipe;
- Salaire à discuter.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son C.V. par la poste, par télécopieur, par e-mail ou prendre rendez-vous à :

L.S. Bilodeau Inc.
281, Route 108 Est
St-Éphrem, (Québec) G0M 1R0
Tél.: (418) 484-2013
Sans frais : 1-888-557-4767
Fax.: (418) 484-2014
E-mail:
lsbilodeau@lsbilodeau.com

434613



Tandem
INTERNATIONAL
ENTREPRISE D'ENTRAÎNEMENT
POUR LES CHERCHEURS D'EMPLOI
PRACTICE FIRM
FOR JOB SEEKERS

NOUS RECHERCHONS

» un(e) RESPONSABLE EN SOUTIEN INFORMATIQUE
et MAINTENANCE DE RÉSEAUX

Mission de l'entreprise

Tandem International est une entreprise simulée qui fonctionne comme une entreprise réelle. Elle réalise principalement ses activités sur un marché international en collaboration avec Emploi-Québec, le Cégep Beauce-Appalaches, le Groupe Procycle inc. et Kingsway. L'objectif de cette organisation est d'accueillir des individus qui viennent parfaire leurs compétences professionnelles et personnelles de façon à leur faciliter le retour et/ou l'accès au marché du travail. Pour assurer son développement, Tandem International est à la recherche d'un(e) responsable en soutien informatique qui aura comme principales responsabilités d'assurer un support ponctuel auprès des participants, de préparer et d'animer des ateliers de formation ainsi que d'effectuer des tâches relatives à la gestion de son réseau informatique.

Le profil recherché

Vous possédez une formation en gestion de réseaux ou dans un autre domaine pertinent;
Vous avez une parfaite maîtrise de la Suite Microsoft Office;
Vous êtes reconnu pour votre capacité à transmettre vos connaissances et votre expertise;
Le bilinguisme ainsi que des connaissances en infographie pourront être considérés comme des atouts.

La durée

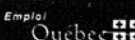
La date d'entrée en fonction est le 31 juillet 2006;
Le contrat se terminera le 30 juin 2007 avec une possibilité de renouvellement;
L'horaire de travail sera de 28 heures par semaine réparti sur 4 jours;
Le salaire horaire a été fixé à 13,45 \$.

Nos coordonnées

Si vous correspondez à ce profil, nous vous invitons à acheminer votre curriculum vitae avant le 30 juin 2006 à l'adresse suivante :

Tandem International
Concours : Responsable en soutien informatique
1115, avenue du Palais, Saint-Joseph (Québec) G0S 2V0
Tél. : (418) 397-8067 • Fax: (418) 397-4122
direction@tandem-int.qc.ca • www.tandem-int.qc.ca

PARTENARIAT



kingsway

435359-1

TECHNICIEN EN ADMINISTRATION

La croissance continue de notre firme ainsi que l'esprit d'entreprise et le dynamisme de nos clients nous permettent de vous offrir une occasion de rencontrer vos objectifs professionnels et personnels avec de fortes possibilités d'avancement à court ou moyen terme.

Nous sommes à la recherche de 2 techniciens en administration motivés à relever des défis pour notre bureau de Sainte-Marie.

Exigences :

- Détenir un DEC en administration, option finance ou comptabilité
- Posséder une expérience pertinente de 3 ans
- Connaissance du logiciel Acomba

Joignez notre équipe dynamique de plus de 100 professionnels.

Faites parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité avant le 3 juillet 2006 à :

Dossier : DEC - 3 ans
BLANCHETTE VACHON ET ASSOCIÉS, CA
266, avenue du Collège
Ville de Sainte-Marie, QC G6E 3Y4
Télécopieur : (418) 387-6085
Courriel : info@blanchette-vachon.com

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.
Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

435389



COMPTABLES AGRÉÉS
GESTION-CONSEIL

La firme Blanchette Vachon et Associés, CA constitue l'un des plus importants bureaux de comptables agréés de la région de Québec/Chaudière-Appalaches.

Forte d'une équipe multidisciplinaire, la firme dispense des services personnalisés adaptés à la PME et aux particuliers de la région.

Le succès de la firme repose sur un personnel compétent, enthousiaste et heureux de se dépasser jour après jour par sa formation continue et ses réalisations.

L'environnement de travail garantit une excellente qualité de vie pour notre personnel.

NÉCROLOGIE



Messe 10^e anniversaire GILLES DROUIN

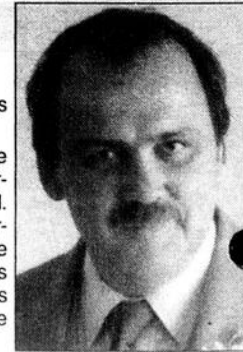
Il y a dix ans, tu t'envolais comme un oiseau sans que l'on puisse te dire au revoir.

Aujourd'hui nous voulons te rendre hommage pour tout ce que tu nous as légué: ta joie de vivre, ton courage extraordinaire, ta générosité grandiose et ton amour inconditionnel. Tu as été un mari et un père exemplaire et nous t'en remercions. De là-haut continue d'être notre ange gardien et de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait. Nous te garderons présent et vivant dans nos coeurs jusqu'au jour où nous nous reverrons. Nous t'aimerons toujours et donne nous la force de continuer notre vie sans toi.

Pour honorer ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée samedi le 24 juin 2006 à 19 heures à l'église l'Assomption.

Parents et ami(e)s sont invités à partager ce moment de prières avec nous.

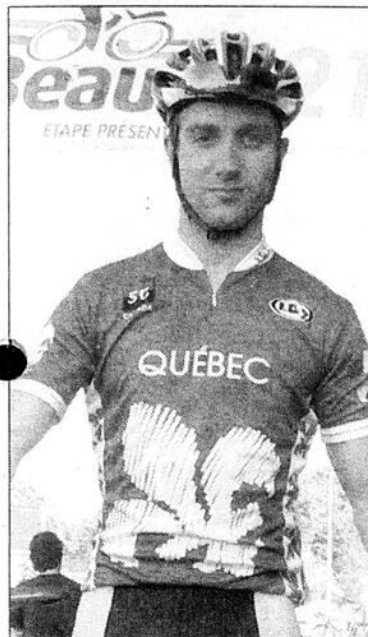
Ton épouse et ta fille, Henriette et Chantal



Les Navigators ne sont pas seuls au Tour de Beauce

(Suite de la Première Page)

PAR SIMON BUSQUE



Jean-Sébastien Maheu est le meilleur Québécois.

Le Tour de Beauce a été lancé mardi à Lac-Etchemin et c'est l'Ukrainien Valeriy Kobzarenko des Navigators qui l'a emporté en 3h49.48, soit 23 secondes de mieux que le Mexicain Fausto Esparza Munoz de Tecos-Trek et de l'Ouzbek Sergey Lagutin qui est lui aussi membre des Navigators.

Le meilleur Canadien de cette première étape a été Mark Walters des Navigators et le meilleur Québécois Jean-Sébastien Maheu de l'Équipe du Québec qui ont terminé respectivement 13 et 14e à 2:43 du meneur.

La deuxième étape avait lieu mercredi à Saint-Joseph et Valeriy Kobzarenko a perdu son maillot jaune de leader en terminant au huitième rang. C'est le Mexicain John Fredy Parra Calada (Tecos Trek) qui a remporté cette étape devant l'Allemand Stefan Parinussa (Team Sparkasse) qui a profité de l'occasion pour s'accaparer du convoité maillot jaune. L'Australien Cameron Hugues (Italpasta) a pris

le troisième rang. Tout ce beau monde a réalisé un chrono de 4h32.32.

À l'issue des deux premières étapes, Parinussa détenait une priorité de 1:58 sur Kobzarenko. Walters et Maheu sont toujours les meilleurs Canadiens et Québécois se retrouvant respectivement 14e et 16 au classement général. Des 140 coureurs au départ, il en restait toujours 120 sur la ligne de départ.

L'étape fétiche du tour de Beauce, Saint-Georges/mont Mégantic, était présentée hier (jeudi) et le classement risquait de changer passablement puisque cette course avantage les grimpeurs. Avec quatre coureurs parmi les dix premiers, les Navigators tenteront sûrement de placer un des leurs en tête du classement.

Confiants

Avant le départ de l'épreuve du mont Mégantic, le meilleur Québécois Jean-Sébastien Maheu de Montréal était très confiant. «J'en suis à mon cinquième Tour de Beauce et je sais à quoi m'attendre. L'épreuve du mont Mégantic ne m'effraie pas du tout car j'ai déjà terminé huitième par le passé. Je savais que je pouvais être parmi les meilleurs et je vais tenter d'obtenir le meilleur résultat possible».

Son coéquipier sur l'Équipe du Québec, Zack Garland de Terre-Neuve, connaît lui aussi un excel-

lent Tour de Beauce, lui qui se retrouvait au deuxième rang au classement général des jeunes coureurs. Âgé de 20 ans, il est en à sa première participation.

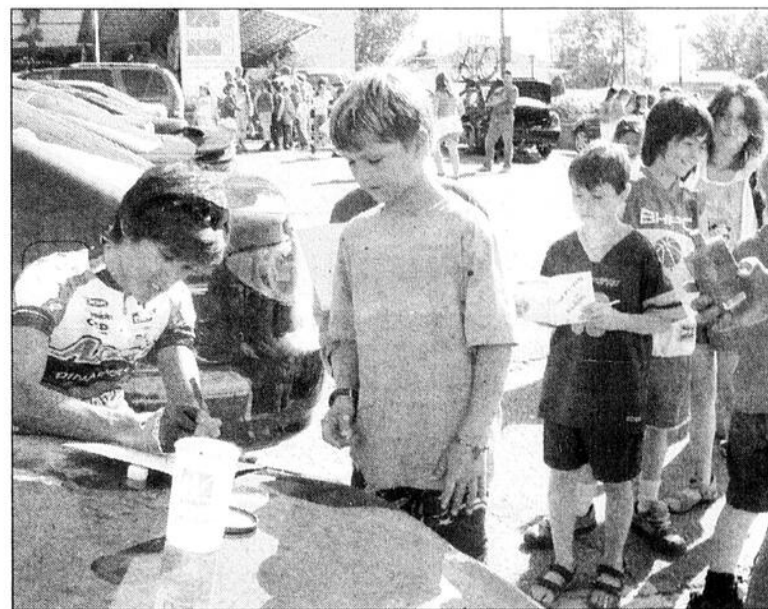
«J'aime bien ça d'autant que je suis un peu surpris de me retrouver au 22e rang du classement général. J'ai beaucoup entendu parler du mont Mégantic et j'ai bien hâte de m'attaquer à cette épreuve qui ne m'effraie pas du tout».

Ce n'est pas fini!

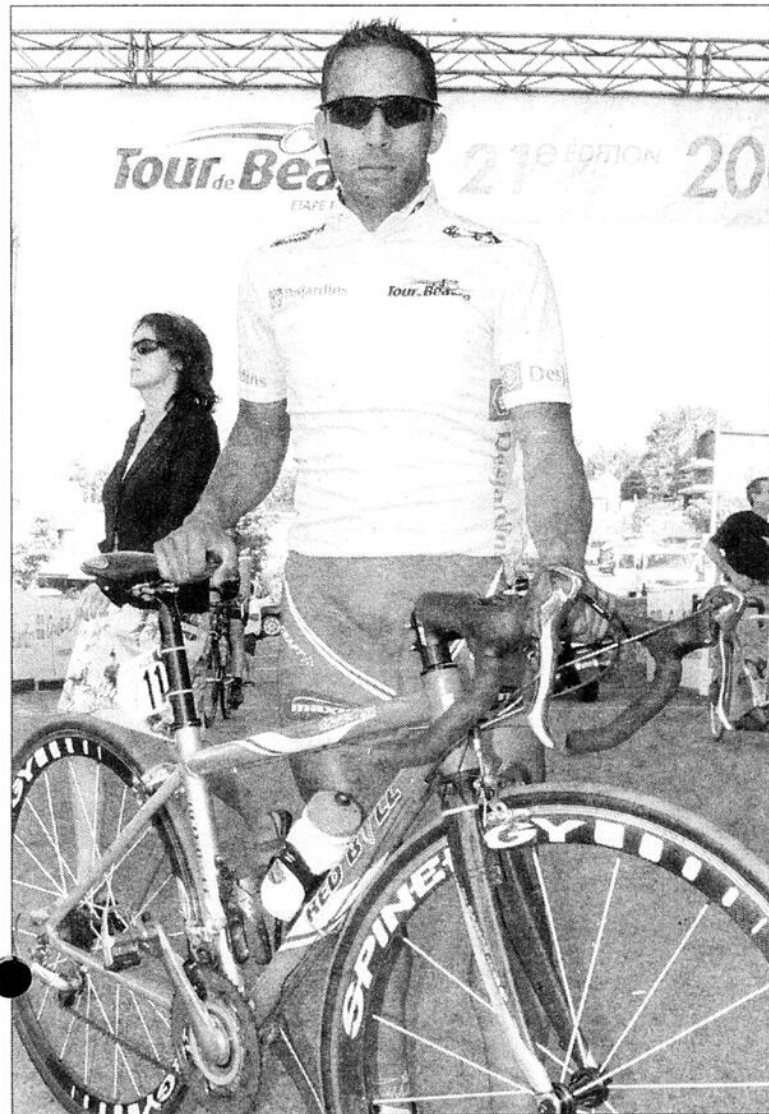
Le Tour de Beauce se poursuit ce matin (vendredi) alors qu'une

course contre-la-montre est présentée dans le secteur Saint-Jean-de-la-Lande entre 9h et 11h30. Ce soir, le spectaculaire critérium aura lieu au centre-ville de Saint-Georges à compter de 18h.

Samedi, le Tour de Beauce se déplace à Québec pour une course de 125 km, présentée sur un circuit urbain. Enfin, on connaîtra le grand vainqueur de l'édition 2006 dimanche, avec une autre étape en circuit urbain, présentée cette fois-ci dans les rues de Saint-Georges. L'arrivée est prévue aux alentours de 15h face à l'édifice Canam.



Le japonais Koki Simbo s'est prêt à une séance d'autographes pour ces jeunes élèves du primaire.



L'Allemand Stefan Parinussa détenait le maillot jaune avant le départ vers le mont Mégantic.

Les ornithologues ont observé 141 espèces en 24 heures

(SB) Vingt-cinq ornithologues ont observé 141 espèces lors des 24 heures d'observation qui ont eu lieu les 26 et 27 mai sur le territoire de Beauce-Etchemin.

Organisé par le Groupe des ornithologues Beauce-Etchemin (GOBE), cet événement annuel s'adresse autant aux ornithologues qu'aux amateurs de la nature. L'événement a débuté à 18h le 26 mai pour se poursuivre jusqu'au lendemain à la même heure.

Les 24 heures d'observation ont fort bien débuté alors que les participants ont pu identifier un Engoulevent d'Amérique en vol ainsi qu'un Plongeon huard près du barrage Sartigan.

En fin de soirée et la nuit, plusieurs ornithologues s'étaient réunis pour à tout le moins entendre l'Engoulevent bois-pourri mais ce dernier n'était pas au rendez-vous. Chose surprenante, les participants n'ont pas entendu non plus de Grands-ducs d'Améri-

que ou de Petites nyctales. En fait, seule une Chouette rayée a été vue dans le secteur de Saint-Benoît.

La journée du 27 mai a été beaucoup plus fructueuse avec la présence entre autres d'un Faucon pèlerin traqué par plusieurs corneilles sur la 30e Avenue à Saint-Georges, ce qui a constitué l'événement majeur des 24 heures.

Les participants ont également observé un Râle de Virginie, un Marouette de Caroline ainsi qu'un Grand Héron dans le secteur du Club de golf de Saint-Benjamin, un Moucherolle à côtés olive sur la Zec Jaro, des Hirondelles à ailes hérissées à Sainte-Marie, un Bruant des champs à Beauceville, des Passerins indigo à Saint-Gédéon et plusieurs autres.

Les organisateurs de l'événement profitent de l'occasion pour remercier les participants et leur donner rendez-vous l'an prochain.



CYCLISTES préparez-vous...

c'est l'inauguration officielle de la piste cyclable!

- Le dimanche 2 juillet 2006 -

Grande randonnée familiale

- | | |
|----------------|---|
| 9 h | Départ vers Notre-Dame-des-Pins
Endroit : Centre sportif Lacroix-Dutil |
| 10 h 30 | Arrivée des participants au site du pont couvert Perreault |
| 11 h | Allocutions protocolaires |
| 11 h 30 | Bénédictioin et coupe du ruban |
| 11 h 45 | Départ vers Saint-Georges |
| 12 h 30 | Arrivée des participants au site du Parc Veilleux, secteur Ouest |
| 12 h 30 à 15 h | Orchestre, clowns et amuseurs pour enfants,
hot-dogs et breuvages à prix modique |

Embarquez dans le peloton !

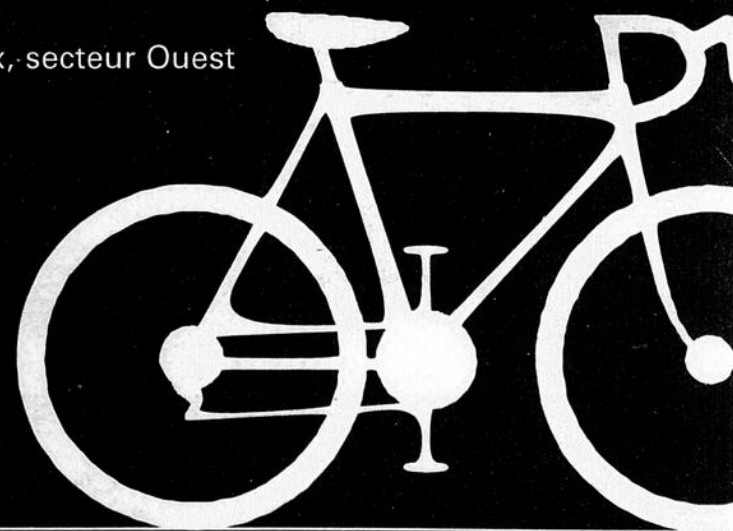
Un cadeau sera remis aux 250 premiers cyclistes !

Une invitation de :

image de mark
stratégie marketing

Municipalité
régionale de comté
de Beauce-Sartigan

L'Éclaireur
FRANCIS BEAUCÉ-NOUVELLE



LA GRANDE LIQUIDATION NATIONAL

Chevrolet Cadillac
St-Georges

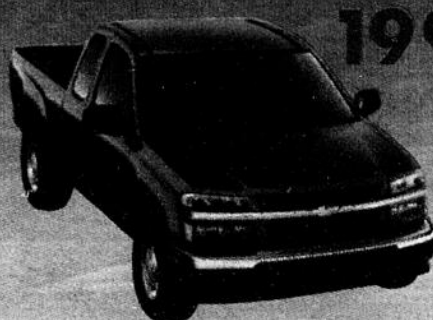
2006 AVEO 4 PORTES SEDAN



0%
48 MOIS

10 895\$* 155\$* Location
48 mois
0\$ COMPTANT

2006 COLORADO XCAB LS 2X4



19 995\$*
0%
60 MOIS

2006 CADILLAC CTS



429\$* Location
48 mois
0\$ COMPTANT

2006 MALIBU LT

Groupe sport



19 795\$*
0%
48 MOIS

2006 COBALT LS 2 PORTES

Aileron arrière



13 750\$*
0%
48 MOIS

2006 UPLANDER

Démarrateur, tapis,
groupe électrique



18 895\$*
0%
48 MOIS

*Voir détails chez concessionnaire. Taxes et transport en sus.

GRANDE VENTE VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE!



2003-GMC CUBE 12 PIEDS

38000 km, a/c
20 995\$



2001-FORD SPORT TRAC

4x4
13 995\$



2002-PONTIAC MONTANA

Tout équipé
9 995\$



2004-FORD FOCUS ZX3

27000 km
11 995\$



2005-TOYOTA MATRIX

17000 km, auto, a/c
18 995\$



2003-CHEV. SILVERADO

4X4, x-cab, V8, a/c
18 995\$



2003-CHEV. CAVALIER VLX

7 995\$

INVENTAIRE
COMPLET AU
WWW.AUTONATIONAL.QC.CA

*Voir détails chez concessionnaire.

NATIONAL

Chevrolet Cadillac
St-Georges

585, 90e Rue Est,
Saint-Georges
www.autonational.qc.ca

228-8838



Mario Champagne
Conseiller

Renald Poulin
Conseiller

Etienne Beaudoin
Conseiller

Sebastien Giguere
Dir. véhicules d'occasion

AUTO CRÉDIT
PROFITEZ
D'UNE 1^{re} - 2^e
et même d'une
3^e
CHANCE
AU CRÉDIT

AUTOMOBILES
DU BOULEVARD KIA

Le meilleur service au Canada

CONCOURS

Les Vacances c'est
"ESSENCE" TIEL

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

2500\$
EN ESSENCE

PARMI TOUS CEUX QUI SE PROCURERONT UN
 VÉHICULE NEUF ENTRE LES 5 JUIN ET LE 14 JUILLET 2006



SPECTRA LX 2006

En location à partir de

191\$ /mois → **48** mois

Comptant 2849\$

TRANSPORT-PRÉP. INCLUS

*Taxes en sus.

KIA

Surprenez la route

3260, route Kennedy, Notre-dame-des-Pins
774-4100 • 227-1416 • 1-866-974-4100
www.autoblv.net

P.G. Lessard
AUTO
www.pglessard.com

310, route 204
 Saint-Prospier
594-8844
228-9320

Membre AMVOQ



YVES LESSARD
 CO-PROPRIÉTAIRE

ÉRIC VEILLEUX
 225-7209

NICOLAS BERNARD
 227-6202

LES PLUS BEAUX USAGÉS EN BEAUCE

Chaque véhicule est soigneusement sélectionné !

2005-MITSUBISHI OUTLANDER LS AWD



20 395\$
 GARANTIE 10 ANS INCROYABLE!

Traction intégrale, automatique, tout équipé, mags 16 pcs, gris argent, vitres teintées, garantie propulseur déc. 2014 ou 160000km, complète déc. 2009 ou 100000km

2005-MAZDA 3 GS



17 495\$
 PRIX RÉDUIT!

Berline, manuelle, tout équipé, mags, aileron, démarreur à distance, bas km, garantie avril 2010 ou 100000km

2002-ACURA RSX PREMIUM



14 795\$
 AUBAINE!

Manuelle, gris argent, mags, aileron, toit ouvrant électrique, cuir, tout équipé, démarreur à distance, voir un conseiller!

2006-CHEVROLET COBALT LS



14 995\$
 ETAT DE NEUF!

4 portes, automatique, air climatisé, bien équipé, mags, déflecteurs des vitres + capot, seulement 13000km, garantie novembre 2010 ou 100000km

2003-CHEVROLET SILVERADO 4X4



18 995\$
 PRÊT POUR LE TRAVAIL!

4.8 litres, automatique, air climatisé, mags, hitch, boîte longue (8 pieds), bien équipé, 58000km, impeccable

2003-HYUNDAI TIBURON SE



14 995\$

VEZ VOIR !

Bleu foncé avec vitres teintées, manuelle, tout équipé, aileron, mags, toit ouvrant électrique, 35000km, garantie oct. 2008 ou 100 000km, beau look!

Vous avez eu des problèmes financiers... J'ai LA SOLUTION! CONTACTEZ-MOI 228-9320 SERVICE CONFIDENTIEL



Stéphanie Vaillancourt
 spécialiste du crédit

2002-PROTÉGÉ LX



10 995\$
 TRÈS BEAU LOOK!

Noir, 2.0 litres, automatique, mags 15 pcs, lecteur CD, et plus... Garantie août 2007 ou 100000km, pneus neufs.

2001-CHEVROLET CAVALIER Z-24



8 395\$
 CONDITION A-1

Gris argent, manuelle, 150 HP, tout équipé, mags, aileron, toit ouvrant électrique, vitres teintées, 46000km seulement, garantie GM.

1998-DODGE AVENGER ES



6 295\$
 MODÈLE RARE!

V6, 2 portes, automatique, noir, équipé de A à Z, mags 17 pcs, cuir, aileron, toit ouvrant électrique, démarreur, 111 000km.

2001-FORD ESCAPE XLS



8 995\$
 AUBAINE FAITES-VITE!

Traction avant, manuelle, économique 4 cylindres, tout équipé, mags, marches-pieds, aileron, hitch, à voir, très propre!

2000-FORD WINDSTAR LX



7 495\$
 BAS PRIX POUR FAMILLE

5 portes, 3.8 litres, tout équipé, 4 sièges capitaines, vitres teintées, bon entretien, impeccable à ne pas manquer!

1998-VOLKSWAGEN GOLF GL



LIQUIDATION

4 portes, manuelle, modèle à essence, bien équipé, bonne condition mécanique, 132000 km